



# OFFICEJET PRO 8100

Začínáme

Alapvető tudnivalók kézikönyv

Úvodná príručka

Başlarken Kılavuzu

Начално ръководство

Vodič za početak rada

Ghidul începătorului

Vodnik »Prvi koraki«



## **Copyright Information**

© 2011 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edition 1, 9/2011

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

## **Trademark credits**

Microsoft and Windows are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

<b>Použití tiskárny</b> .....	<b>4</b>
Použití ovládacího panelu tiskárny .....	5
HP ePrint .....	6
Aktualizace tiskárny .....	7
<b>Nastavení bezdrátové komunikace (802.11)</b> .....	<b>8</b>
<b>Řešení problémů s nastavením</b> .....	<b>10</b>
Problémy s nastavením tiskárny .....	10
Problémy s instalací softwaru .....	11
Problémy s nastavením bezdrátové sítě (802.11) .....	11
Problémy při používání služby HP ePrint .....	13
<b>Použití implementovaného webového serveru (EWS)</b> .....	<b>14</b>
<b>Prohlášení společnosti HP o omezené záruce</b> .....	<b>15</b>

## Bezpečnostní informace

Při používání této tiskárny vždy dodržujte bezpečnostní předpisy, aby se zamezilo nebezpečí zranění v důsledku požáru nebo poranění elektrickým proudem.

1. Pečlivě si prostudujte všechny pokyny, obsažené v dokumentaci k tiskárně.
2. Věnujte zvláštní pozornost varováním a pokynům uvedeným na tiskárně.
3. Před čištěním musí být tiskárna odpojena od elektrické zásuvky.
4. Neinstalujte ani nepoužívejte tuto tiskárnu v blízkosti vody nebo pokud máte vlhké ruce.
5. Instalujte tiskárnu bezpečně na stabilní povrch.
6. Tiskárnu instalujte na chráněném místě, kde nemůže dojít k poškození zařízení, k zakopnutí o přívodní kabel nebo k poškození kabelu.
7. Pokud tiskárna nepracuje správně, prohlédněte si elektronickou uživatelskou příručku (kterou naleznete v počítači po instalaci softwaru).

8. Uvnitř zařízení se nevyskytují žádné části, které by uživatel mohl sám opravit. S požadavky na servis se obraťte na kvalifikované pracovníky servisu.
9. Používejte jen síťový adaptér nebo baterii, které byly dodány s tiskárnou.



**Poznámka:** Inkoust v kazetách se v rámci tiskového procesu používá různými způsoby, včetně inicializace, která připravuje tiskárnu a kazety pro tisk, a čištění tiskových hlav, které čistí tiskové trysky, aby inkoust mohl plynule proudit. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Další informace najdete na webové stránce na adrese [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Použití tiskárny

Děkujeme, že jste si koupili tuto tiskárnu. Díky této tiskárně můžete tisknout dokumenty i fotografie kdykoli a kdekoli.

 **Tip:** Nastavení tiskárny lze změnit pomocí softwaru tiskárny nebo implementovaného webového serveru (EWS). Další informace o těchto nástrojích naleznete v uživatelské příručce. Informace o umístění uživatelské příručky naleznete v části „Kde najdu tuto uživatelskou příručku?“ na straně 4.

## Kde najdu tuto uživatelskou příručku?



Uživatelská příručka pro tuto tiskárnu (označovaná také jako „Nápověda“ je k dispozici v počítači po instalaci softwaru HP.

Tato příručka obsahuje informace o následujících tématech:

- informace o řešení problémů,
- informace o podporovaném tiskovém spotřebním materiálu a příslušenství (pokud jsou pro tiskárnu dostupné),
- podrobné pokyny k používání tiskárny,
- důležitá upozornění a informace o dopadu na životní prostředí a směrnicích.

Tohoto průvodce můžete otevřít z tiskového softwaru HP (systém Microsoft® Windows®) nebo z nabídky Nápověda (systém Mac OS X):

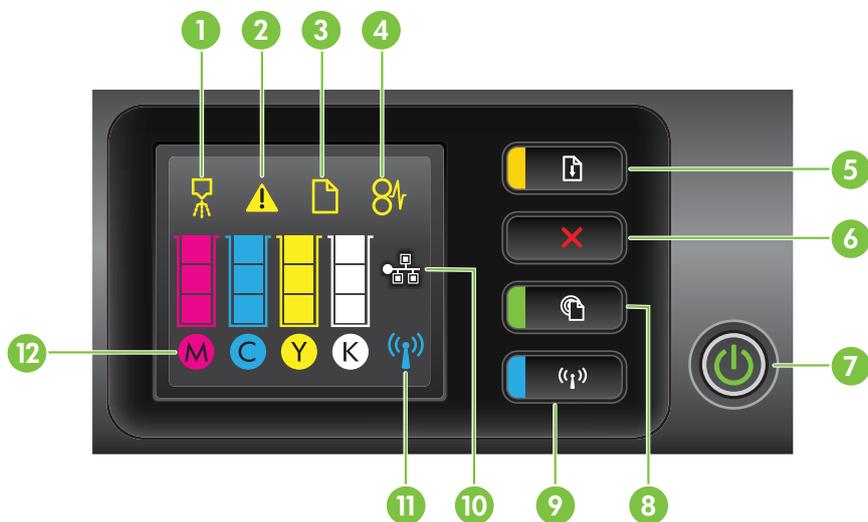
- **Operační systém Windows:** Klikněte na nabídku **Start**, vyberte položky **Programy** nebo **Všechny programy**, poté vyberte položku **HP**, zvolte složku tiskárny HP a poté vyberte možnost **Nápověda**.
- **Systém Mac OS X:** Ve vyhledávači klepněte na možnost **Nápověda > Mac Help**. V okně Help Viewer vyberte z rozevřací nabídky Mac Help tiskárnu.

Tato příručka je také k dispozici ve verzi pro aplikaci Adobe Acrobat, a to na stránkách podpory společnosti HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Tip:** Pokud uživatelskou příručku v počítači nemůžete nalézt, nemusela do něj být při instalaci softwaru HP zkopírována. Další informace naleznete v části „Jak nainstalovat uživatelskou příručku?“ na straně 10.

  Informace o předpisech a shodě s předpisy Evropské unie jsou k dispozici v uživatelské příručce (označovaná také jako „Nápověda“) v části „Technické informace“. Prohlášení o shodě je k dispozici také na webové stránce: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Použití ovládacího panelu tiskárny



1	Ikona Zarovnání tiskové hlavy na ovládacím panelu
2	Ikona Otevřená přístupová dvířka inkoustové kazety
3	Ikona Došel papír
4	Ikona Uváznutí papíru
5	Tlačítko a kontrolka Pokračovat
6	Tlačítko zrušení
7	Tlačítko a kontrolka napájení
8	Tlačítko a kontrolka služby ePrint
9	Tlačítko a kontrolka Bezdrátové připojení
10	Ikona Kabelová síť
11	Ikona Bezdrátová síť
12	Ikony Informace o inkoustové kazetě

### Zjistěte více!

Další informace o sekvencích kontrolky a zprávách na ovládacím panelu naleznete v uživatelské příručce. Informace o umístění uživatelské příručky naleznete v části „Kde najdu tuto uživatelskou příručku?“ na straně 4.

## HP ePrint

Služba HP ePrint je bezplatná služba společnosti HP, která vám umožňuje tisknout z tiskárny v síti kdykoli a kdekoli. Stačí jen odeslat e-mail na e-mailovou adresu přiřazenou tiskárně při aktivaci webových služeb. Nepotřebujete žádné další ovladače nebo software. Pokud můžete odeslat e-mail, můžete tisknout odkudkoli díky funkci HP ePrint.

Jakmile si vytvoříte účet v nástroji ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), můžete se přihlásit a zobrazit stav úloh služby HP ePrint, spravovat

frontu tiskárny se službou HP ePrint, řídit, kdo může používat e-mailovou adresu tiskárny se službou HP ePrint pro tisk, a získat náповědu ke službě HP ePrint.

 **Poznámka:** Chcete-li použít službu HP ePrint, musí být tiskárna připojena k Internetu (prostřednictvím kabelu sítě Ethernet nebo bezdrátového připojení). Službu HP ePrint nelze použít, pokud je tiskárna připojena pomocí kabelu USB.

## Nastavení služby HP ePrint

Službu HP ePrint nastavíte podle následujících pokynů.

1. Vložte do mechaniky disk CD se softwarem HP, a postupujte podle pokynů na obrazovce.

 **Poznámka:** Pokud brána firewall v počítači zobrazí během instalace jakékoli zprávy, vyberte v nich možnost „Povolit/umožnit“. Výběr této možnosti umožní úspěšnou instalaci softwaru do počítače.

2. V závislosti na vašem operačním systému postupujte dle následujících kroků:
  - **Systém Windows:** Po zobrazení výzvy klikněte na možnost **Síť (Ethernet/Bezdrátový)** a postupujte podle zobrazených pokynů.
  - **Systém Mac OS X:** Dvakrát klikněte na ikonu **HP Installer** na disku CD se softwarem HP a postupujte podle pokynů na obrazovce.

 **Poznámka:** Pokud se zobrazí výzva, dočasně připojte tiskárnu k počítači pomocí kabelu USB. Po připojení počítač tiskárně odešle bezdrátová nastavení. Po odeslání těchto nastavení budete vyzváni k odpojení kabelu USB.

3. Pokud se připojujete k bezdrátové síti, zadejte její název a heslo (pokud se zobrazí výzva).

### Význam kontrolky služby HP ePrint

Kontrolky služby HP ePrint slouží k označení stavu tiskárny a lze je využít pro diagnostiku problémů s tiskem. Další informace o významu těchto kontrolky naleznete v uživatelské příručce.

4. Po zobrazení výzvy proveďte následující:
  - Přijměte podmínky používání webových služeb.
  - Povolte pro tiskárnu možnost automatického zjišťování a instalace aktualizací produktu.
  - Pokud vaše síť používá nastavení proxy při připojování k Internetu, zadejte tato nastavení.
5. Tiskárna vytiskne informační stránku. Dokončete nastavení podle pokynů uvedených na informační stránce.

 **Poznámka:** Informační stránka rovněž zahrnuje e-mailovou adresu, která bude použita pro tisk dokumentů pomocí služby HP ePrint. Další informace naleznete v části „Použití služby HP ePrint“ na straně 7.

### Zjistěte více!

Další informace o správě a konfiguraci nastavení služby HP ePrint a informace o nejnovějších funkcích najdete v nástroji ePrintCenter na adrese ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Použití služby HP ePrint

Chcete-li tisknout dokumenty pomocí služby HP ePrint, postupujte podle následujících kroků:

1. Na počítači nebo mobilním zařízení otevřete e-mailovou aplikaci.

 **Poznámka:** Informace o používání e-mailové aplikace na vašem počítači nebo mobilním zařízení najdete v dokumentaci dodané s aplikací.

2. Vytvořte novou e-mailovou zprávu a připojte soubor, který chcete vytisknout. Seznam souborů, které lze pomocí služby HP ePrint vytisknout, a pokyny, jak postupovat při používání služby HP ePrint, naleznete v části „Pokyny pro službu HP ePrint“ na straně 7.
3. Zadejte e-mailovou adresu tiskárny do řádku „Příjemce“ e-mailové zprávy a poté e-mailovou zprávu odešlete.

### Jaká je e-mailová adresa tiskárny?

Chcete-li získat e-mailovou adresu tiskárny, stiskněte tlačítko HP ePrint  na ovládacím panelu tiskárny.

Tiskárna vytiskne stránku s informacemi obsahující e-mailovou adresu tiskárny.

 **Poznámka:** Ujistěte se, že e-mailová adresa tiskárny je jediná adresa uvedená v řádku „Příjemce“ e-mailové zprávy. Pokud jsou v řádku „Příjemce“ uvedeny další e-mailové adresy, odesílané přílohy se nemusí vytisknout.

### Pokyny pro službu HP ePrint

- maximální velikost e-mailu a příloh: 5 MB;
- maximální počet příloh: 10;
- podporované typy souborů:
  - PDF,
  - HTML,
  - standardní formáty textových souborů,
  - Microsoft Word, PowerPoint,
  - obrazové soubory jako např. PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP.

 **Poznámka:** Ve službě HP ePrint můžete být schopni používat i další typy souborů. Společnost HP však nemůže zaručit, že budou s tiskárnou správně pracovat, protože u nich nebyly provedeny úplné testy.

## Odebrání webových služeb

Webové služby odeberte podle následujících kroků:

1. Otevřete server EWS. Další informace naleznete v části „Jak otevřít server EWS“ na straně 14.
2. Klikněte na kartu **Webové služby** a poté na možnost **Odebrat webové služby** v části **Nastavení webových služeb**.

3. Klikněte na možnost **Odebrat webové služby**.

 **Poznámka:** Pokud webové služby odeberete, přestane služba HP ePrint fungovat. Budete-li chtít službu HP ePrint znovu používat, bude třeba ji nastavit. Další informace naleznete v části „Nastavení služby HP ePrint“ na straně 6.

## Aktualizace tiskárny

Společnost HP stále pracuje na zlepšování výkonu svých tiskáren a poskytování nejnovějších funkcí. Je-li tiskárna připojena k síti a webové služby byly povoleny, můžete zkontrolovat dostupnost aktualizací tiskárny a nainstalovat je.

Tiskárnu aktualizujte podle následujících pokynů:

1. Otevřete server EWS. Další informace naleznete v části „Použití implementovaného webového serveru (EWS)“ na straně 14.
2. Klikněte na kartu **Webové služby** a poté na možnost **Aktualizace produktu** v části **Nastavení webových služeb**.
3. Klikněte na možnost **Zkontrolovat nyní** a postupujte podle pokynů na obrazovce.

# Nastavení bezdrátové komunikace (802.11)



Pokud tiskárna podporuje bezdrátovou komunikaci (802.11), nastavte bezdrátové připojení k tiskárně pomocí následujících kroků.

## Krok 1: Instalace softwaru pro tiskárnu

Pro nastavení bezdrátové komunikace je třeba spustit instalační program z disku CD se softwarem HP, který jste obdrželi s tiskárnou. Instalační program nainstaluje software a vytvoří bezdrátové připojení.

 **Poznámka:** Před nastavením bezdrátové komunikace zkontrolujte, zda je nainstalován hardware tiskárny. Další informace naleznete na instalačním letáku dodaném s tiskárnou nebo pokynech na displeji ovládacího panelu tiskárny.

V závislosti na vašem operačním systému postupujte dle následujících kroků.

1. Vložte do mechaniky disk CD se softwarem HP, a postupujte podle pokynů na obrazovce.

 **Poznámka:** Pokud brána firewall v počítači zobrazí během instalace jakékoli zprávy, vyberte v nich možnost „Povolit/umožnit“. Výběr této možnosti umožní úspěšnou instalaci softwaru do počítače.

2. V závislosti na vašem operačním systému postupujte dle následujících kroků.

- **Systém Windows:** Po zobrazení výzvy klikněte na možnost **Síť (Ethernet/Bezdrátový)** a postupujte podle zobrazených pokynů.

- **Systém Mac OS X:** Dvakrát klikněte na ikonu **HP Installer** na disku CD se softwarem HP a postupujte podle pokynů na obrazovce.

 **Poznámka:** Pokud se zobrazí výzva, dočasně připojte tiskárnu k počítači pomocí kabelu USB. Po připojení počítač tiskárně odešle bezdrátová nastavení. Po odeslání těchto nastavení budete vyzváni k odpojení kabelu USB.

3. Pokud se zobrazí výzva, zadejte název bezdrátové sítě a heslo.

### ? Jaký je název a heslo mé bezdrátové sítě?

Při instalaci softwaru budete vyzváni k zadání názvu bezdrátové sítě (označovaného také jako „SSID“) a hesla bezdrátové sítě:

- Název bezdrátové sítě je název vaší bezdrátové sítě.
- Heslo bezdrátové sítě brání ostatním lidem připojit se k vaší bezdrátové síti bez povolení. V závislosti na požadované úrovni zabezpečení může vaše bezdrátová síť používat klíč WPA nebo heslo WEP.

Pokud jste od vytvoření bezdrátové sítě nezměnili její název nebo heslo, můžete tyto údaje najít na zadní straně bezdrátového směrovače.

Používáte-li počítač se systémem Windows, společnost HP poskytuje nástroj pro diagnostiku domácí sítě HP, který může pomoci zjistit tyto informace v některých systémech. Chcete-li tento nástroj použít, navštivte centrum bezdrátového tisku

HP na adrese ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) a poté klikněte na možnost **Nástroj pro diagnostiku sítě** v části **Rychlé odkazy**. (V současnosti nemusí být tento nástroj k dispozici ve všech jazycích.)

Pokud nemůžete najít název bezdrátové sítě nebo heslo nebo si tyto informace nepamätujete, nahlédněte do dokumentace k počítači nebo k bezdrátovému směrovači. Pokud tyto údaje stále nemůžete najít, obraťte se na správce sítě nebo na osobu, která bezdrátovou síť instalovala.

Další informace o síťovém připojení, názvu bezdrátové sítě a heslu bezdrátové sítě (klíči WPA a heslu WEP) naleznete v uživatelské příručce.

## Krok 2: Test bezdrátového připojení

Chcete-li otestovat bezdrátové připojení a ujistit se, že pracuje správně, proveďte následující kroky:

1. Přesvědčte se, že je tiskárna zapnuta a v zásobníku je vložen papír.
2. Stiskněte současně tlačítko Bezdrátová síť  a tlačítko Pokračovat .

Tiskárna vytiskne protokol s výsledky testu. Jestliže test neproběhne úspěšně, zkontrolujte informace v tomto protokolu, které vám pomohou problém vyřešit, a poté znovu spusťte test.

Další informace o řešení potíží naleznete v části „Problémy s nastavením bezdrátové sítě (802.11)“ na straně 11.

## Změna typu připojení

Pokud jste instalovali software HP a připojili tiskárnu pomocí kabelu USB, síťového připojení apod., můžete druh připojení kdykoliv změnit.

 **Poznámka:** Pokud se připojujete k bezdrátové síti, zkontrolujte, že kabel sítě Ethernet nebyl připojen k tiskárně. Jestliže k tiskárně připojíte kabel sítě Ethernet, funkce bezdrátového

připojení budou vypnuty. Během instalace můžete být požádáni o krátkodobé připojení kabelu USB.

V závislosti na vašem operačním systému postupujte dle následujících kroků.

### Windows

1. Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte a podržte po dobu tří sekund tlačítko Bezdrátová síť  a tlačítko Storno .
2. Na pracovní ploše počítače klikněte na nabídku **Start** a poté na možnosti **Programy** nebo **Všechny programy** a **HP**, vyberte název tiskárny a poté klikněte na možnost **Nastavení a software tiskárny**.
3. Postupujte podle zobrazovaných pokynů a dokončete instalaci.

### Mac OS X

1. Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte a podržte po dobu tří sekund tlačítko Bezdrátová síť  a tlačítko Storno .
2. Otevřete nástroj HP Utility. (Nástroj HP Utility se nachází ve složce **Hewlett-Packard** ve složce **Applications** (Aplikace) v nejvyšší úrovni pevného disku.)
3. Klikněte na možnost **Aplikace** na panelu nástrojů.
4. Poklepejte na ikonu **HP Setup Assistant** a poté postupujte podle pokynů na obrazovce.



Následující části vám pomohou při řešení problémů, ke kterým může dojít při nastavování tiskárny.

Další informace naleznete v uživatelské příručce. Informace o umístění uživatelské příručky naleznete v části „Kde najdu tuto uživatelskou příručku?“ na straně 4.

## Problémy s nastavením tiskárny

- Přesvědčte se, že byly odstraněny veškeré obalové pásky a materiály jak zvenku, tak i zevnitř tiskárny.
- Při prvním nastavení tiskárny použijte tiskové kazety, které byly spolu s tiskárnou dodány.
- Ujistěte se, že je v tiskárně vložen obyčejný bílý nepoužitý papír formátu A4 nebo Letter (8,5 x 11 palců).
- Přesvědčte se, že všechny kabely, které používáte (jako kabel USB nebo kabel rozhraní Ethernet), jsou v řádném technickém stavu.
- Přesvědčte se, že napájecí kabel a adaptér napájení jsou bezpečně připojeny a že zdroj napájení funguje správně.
- Ujistěte se, že indikátor  (napájení) svítí a neblíká. Při prvním zapnutí tiskárny je třeba přibližně 45 sekund k jejímu zahřátí.
- Ujistěte se, že na displeji tiskárny je zobrazena výchozí obrazovka a na ovládacím panelu tiskárny nesvítí ani neblíkají žádné indikátory.
- Ujistěte se, že je papír v zásobníku správně založen, a že nedošlo k uvíznutí papíru v tiskárně.
- Přesvědčte se, že jsou všechny záklopy a kryty řádně uzavřené.

### Jak nainstalovat uživatelskou příručku?

V závislosti na nastavení při instalaci softwaru HP, nemusela být uživatelská příručka do počítače zkopírována.

Pro instalaci uživatelské příručky postupujte dle následujících kroků:

1. Vložte disk CD se softwarem dodaný spolu s tiskárnou do počítače a postupujte podle pokynů na obrazovce.
2. Na obrazovce zobrazující doporučený software vyberte v závislosti na operačním systému jednu z následujících možností:
  - **Systém Windows:** Vyberte možnost, jež má v názvu výraz „Help“ („Nápověda“).
  - **Systém Mac OS X:** Vyberte možnost **HP Recommended Software** (Software doporučený společností HP).
3. Dokončete instalaci uživatelské příručky podle pokynů na obrazovce.

**Tip:** Pokud počítač nemá jednotku CD nebo DVD, můžete si software HP stáhnout z webových stránek podpory společnosti HP ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)). Na těchto stránkách zadejte číslo produktu a poté vyberte možnost **Stážení softwaru a ovladačů**. Vyberte operační systém, najděte část s ovladači a poté vyberte možnost, jež má v názvu výraz „Software/ovladač HP Full Feature (Plné funkce)“.

## Problémy s instalací softwaru

- Před instalací softwaru se přesvědčte, že jsou ukončeny všechny ostatní programy.
- Pokud používáte systém Windows a počítač nerozpozná zadanou cestu k jednotce CD-ROM, přesvědčte se, že jste zadali správné písmeno disku.
- Pokud počítač nemůže rozpoznat instalační CD v jednotce CD-ROM, zkontrolujte instalační CD, zda není poškozené. Software HP můžete stáhnout z webu společnosti HP na adrese [www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare).
- Pokud používáte počítač s operačním systémem Windows a připojujete tiskárnu pomocí kabelu USB, ujistěte se, že ovladače USB nebyly zakázány ve správci zařízení Windows.

## Problémy s nastavením bezdrátové sítě (802.11)

V této části naleznete informace o řešení problémů, ke kterým může dojít při připojování tiskárny k bezdrátové síti.

Postupujte podle následujících kroků.

 **Poznámka:** Pokud potíže přetrvávají, další informace naleznete v části věnované řešení

problémů v uživatelské příručce. (Informace o umístění uživatelské příručky naleznete v části „Kde najdu tuto uživatelskou příručku?“ na straně 4.) Popřípadě navštivte centrum bezdrátového tisku HP na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

### Po vyřešení problémů...

Po vyřešení problémů a úspěšném připojení tiskárny HP k bezdrátové síti proved'te následující kroky pro odpovídající operační systém:

#### Systém Windows:

1. Na pracovní ploše počítače klikněte na nabídku **Start** a poté na možnosti **Programy** nebo **Všechny programy** a **HP**, vyberte název tiskárny a poté klikněte na možnost **Nastavení a software tiskárny**.
2. Klikněte na možnost **Připojit novou tiskárnu** a poté vyberte typ připojení, který chcete použít.

#### Systém Mac OS X:

1. Otevřete nástroj HP Utility. (Nástroj HP Utility se nachází ve složce **Hewlett-Packard** ve složce **Applications** (Aplikace) v nejvyšší úrovni pevného disku.)
2. Klikněte na ikonu **Aplikace** v panelu nástrojů HP, dvakrát klikněte na možnost **HP Setup Assistant** a postupujte podle pokynů na obrazovce..

## Krok 1: Zkontrolujte, zda svítí indikátor bezdrátového připojení (802.11).

Pokud modrá kontrolka u tlačítka bezdrátového připojení tiskárny nesvítí, funkce bezdrátového připojení možná nebyly zapnuty.

Chcete-li zapnout bezdrátové připojení, stiskněte tlačítko Bezdrátové připojení .

 **Poznámka:** Podporuje-li tiskárna síťové rozhraní Ethernet, ujistěte se, že kabel rozhraní Ethernet nebyl k tiskárně připojen. Jestliže k tiskárně připojíte kabel sítě Ethernet, funkce bezdrátového připojení budou vypnuty.

## Krok 2: Zkontrolujte, zda je počítač připojen k síti.

V případě, že jste nezměnili výchozí název bezdrátové sítě nastavený při dodání bezdrátového směrovače, mohlo dojít k nechtěnému připojení

k jiné bezdrátové síti. Další informace naleznete v dokumentaci dodané spolu se směrovačem nebo přístupovým bodem pro bezdrátové připojení.

## Krok 3. Restartování komponent bezdrátové sítě

Vypněte směrovač a poté tiskárnu, pak je znovu zapněte v tomto pořadí: nejprve směrovač a poté tiskárnu. Pokud se stále nemůžete připojit, vypněte směrovač, tiskárnu i počítač a znovu je zapněte v

následujícím pořadí: nejdříve směrovač, poté tiskárnu a nakonec počítač. Vypnutí napájení a jeho opětovné zapnutí může vyřešit problémy se síťovou komunikací.

## Krok 4. Spuštění testu bezdrátové sítě

V případě problémů s připojením k bezdrátové síti spusťte test bezdrátové sítě.

Další informace najdete v části „Krok 2: Test bezdrátového připojení“ na straně 9.

 **Tip:** Pokud test bezdrátové sítě oznámí slabý signál, zkuste tiskárnu přesunout blíže k bezdrátovému směrovači.

## Krok 5. Ujistěte se, že počítač není k síti připojen prostřednictvím virtuální privátní sítě (VPN).

Virtuální privátní síť (VPN) je počítačová síť, která používá Internet k poskytnutí vzdáleného, zabezpečeného připojení k síti organizace. Většina služeb VPN však neumožňuje přístup k místním zařízením (jako je vaše tiskárna) v místní síti, když je počítač připojen přes síť VPN.

Chcete-li se připojit k tiskárně, odpojte se ze sítě VPN.

 **Tip:** Chcete-li tiskárnu používat během připojení k síti VPN, můžete ji připojit přímo k počítači pomocí kabelu USB. Tiskárna využije současně připojení přes rozhraní USB a síťové připojení.

Další informace získáte od správce sítě nebo osoby, která bezdrátovou síť nastavila.

### Snížení rušení

Následující rady mohou snížit nebezpečí rušení v bezdrátové síti:

- Bezdrátové zařízení udržujte v dostatečné vzdálenosti od velkých kovových objektů, např. kovových skříní na dokumenty, jiných elektromagnetických zařízení, např. mikrovlnných zdrojů a bezšňůrových telefonů, protože tyto objekty by mohly rušit rádiové signály.
- Bezdrátové zařízení udržujte v dostatečné vzdálenosti od velkých zděných konstrukcí a ostatních konstrukcí budovy, protože tyto objekty mohou pohlcovat rádiové signály a snížit intenzitu signálu.
- Umístěte přístupový bod nebo bezdrátový směrovač na centrální místo, kde je přímá viditelnost bezdrátových zařízení sítě.
- Všechna bezdrátová zařízení v síti udržujte ve vzájemném dosahu.

## Problémy při používání služby HP ePrint

Pokud se při používání služby ePrint vyskytl problém, zkontrolujte následující:

- Ujistěte se, že tiskárna připojená k Internetu používá připojení pomocí kabelu sítě Ethernet nebo bezdrátové připojení.



**Poznámka:** Webové funkce nelze použít, pokud je tiskárna připojena pomocí kabelu USB.

- Ujistěte se, že v tiskárně byly nainstalovány nejnovější aktualizace produktu. Další informace o aktualizaci tiskárny naleznete v části „Aktualizace tiskárny“ na straně 7.



**Poznámka:** Pokud je pro tiskárnu vyžadována povinná aktualizace, bude služba HP ePrint vypnuta do doby, dokud tato aktualizace nebude nainstalována. Po dokončení instalace aktualizace nastavte službu HP ePrint znovu. Další informace naleznete v části „Nastavení služby HP ePrint“ na straně 6.

- Zkontrolujte, zda je služba HP ePrint v tiskárně povolena. Další informace naleznete v části „Nastavení služby HP ePrint“ na straně 6.
- Ujistěte se, že e-mailová adresa tiskárny je jediná adresa uvedená v řádku „Příjemce“ e-mailové zprávy. Pokud jsou v řádku „Příjemce“ uvedeny další e-mailové adresy, odesílané přílohy se nemusí vytisknout.

- Ujistěte se, že odesíláte dokumenty, které splňují požadavky služby HP ePrint. Další informace naleznete v části „Pokyny pro službu HP ePrint“ na straně 7.
- Pokud vaše síť používá nastavení proxy při připojování k Internetu, ujistěte se, že zadávaná nastavení proxy jsou správná:
  - Zkontrolujte nastavení používaná vaším webovým prohlížečem (jako Internet Explorer, Firefox nebo Safari).
  - Pokud proxy server vyžaduje uživatelské jméno a heslo, ujistěte se, zda byly zadány správně.
  - obraťte se na správce IT nebo na osobu, která nastavila vaši bránu firewall.

Pokud se změnila nastavení proxy používaná bránou firewall, je třeba je aktualizovat na ovládacím panelu tiskárny nebo v nástroji ePrintCenter. Pokud nastavení aktualizována nebyla, nebudete moci službu HP ePrint používat.

Další informace naleznete v části „Nastavení služby HP ePrint“ na straně 6.



**Tip:** Další informace o nastavení a používání služby HP ePrint naleznete na adrese [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Použití implementovaného webového serveru (EWS)

Když je tiskárna připojena k síti, můžete použít domovskou stránku tiskárny (implementovaný webový server neboli EWS) k zobrazení informací o stavu zařízení, ke změně nastavení a ke správě zařízení z počítače. Není nutné instalovat ani konfigurovat žádný zvláštní software.

 **Poznámka:** Implementovaný webový server můžete otevřít a používat i bez připojení k Internetu, některé funkce však nebudou dostupné.

Další informace o serveru EWS naleznete v uživatelské příručce. Informace o umístění uživatelské příručky naleznete v části „Kde najdu tuto uživatelskou příručku?“ na straně 4.

## Jak otevřít server EWS

1. Získejte adresu IP tiskárny. Adresa IP je uvedena na stránce konfigurace sítě.
  - a. Vložte do zásobníku papír.
  - b. Stránku s konfigurací sítě vytisknete stisknutím a podržením tlačítek **Bezdrátová síť** a **Pokračovat**.
2. V podporovaném webovém prohlížeči na svém počítači zadejte adresu IP nebo název hostitele přiřazený tiskárně.

Pokud je adresa IP například 123.123.123.123, musíte ve webovém prohlížeči napsat následující adresu: `http://123.123.123.123`

 **Tip:** Po otevření implementovaného webového serveru jej můžete označit záložkou, abyste se k němu mohli snadno vrátit.

 **Tip:** Pokud používáte webový prohlížeč Safari pro systém Mac, můžete k otevření serveru EWS bez zadávání adresy IP použít také záložku Bonjour. Chcete-li použít záložku Bonjour, otevřete prohlížeč Safari a poté v nabídce **Safari** klikněte na možnost **Preferences** (Předvolby). Na kartě **Bookmarks** (Záložky) v části **Bookmarks bar** (Panel záložek) vyberte možnost **Include Bonjour** (Přidat Bonjour do panelu záložek) a okno zavřete. Klikněte na záložku **Bonjour** a poté vyberte síťovou tiskárnu k otevření serveru EWS.

# Prohlášení společnosti HP o omezené záruce

## Prohlášení společnosti Hewlett-Packard o omezené záruce

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data „ukončení záruční lhůty“, vytištěného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znovu naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

### A. Rozsah omezené záruky

- Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závady materiálu nebo provedení po výše uvedené dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
- U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušovanou ani bezchybnou činnost žádného z produktu.
- Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
  - nesprávnou údržbou nebo úpravou,
  - softwarem, médii, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
  - provozem mimo rámec specifikací produktu,
  - neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
- Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
- Bude-li společnost HP v záruční době vyzkoušena o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
- V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
- Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
- Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
- Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
- Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

### B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ NEBO IMPLIKOVANĚ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚČEL.

### C. Omezení odpovědnosti

- V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a výlučnými nároky zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŽ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

### D. Místní zákony

- Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonná práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
- Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takovýchto místních zákonů se zákazník nemusejí týkat některá prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
  - předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonná práva zákazníka (například ve Velké Británii),
  - jinak omezit možnost výrobce uplatnit takováto prohlášení nebo omezení,
  - udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítnout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
- ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKOVÍ.

### Informace o omezené záruce HP

Vážený zákazníku,

v příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.**

**Česká republika:** HEWLETT-PACKARD s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4



<b>A nyomtató használata</b> .....	<b>18</b>
A nyomtató kezelőpaneljének használata .....	19
HP ePrint .....	20
A nyomtató frissítése .....	21
<b>Vezeték nélküli kommunikáció (802.11) beállítása</b> .....	<b>22</b>
<b>Beállítási problémák megoldása</b> .....	<b>24</b>
A nyomtató beállításával kapcsolatos problémák .....	24
Szoftvertelepítési problémák .....	25
A vezeték nélküli (802.11) hálózat beállításával kapcsolatos problémák .....	25
Problémák a HP ePrint használatával .....	27
<b>A beágyazott webszerver (EWS) használata</b> .....	<b>28</b>
<b>HP korlátozott garancianyilatkozat</b> .....	<b>29</b>

## Biztonsági tudnivalók

A nyomtató használata során a tűz- és áramütésveszély elkerülése érdekében mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket és szabályokat.

1. Olvassa át alaposan a nyomtató dokumentációjában található utasításokat.
2. Tartsa be a nyomtatón feltüntetett összes figyelmeztetést és utasítást.
3. Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóaljzatból.
4. Ne helyezze a nyomtatót víz közelébe, illetve Ön se legyen nedves.
5. A nyomtatót vízszintes, stabil felületen helyezze el.
6. A nyomtatót olyan biztonságos helyen helyezze el, ahol senki nem lép rá a kábelre és nem botlik meg bennük, és ahol a kábel nem sérülhet meg.
7. Ha a nyomtató nem működik megfelelően, tekintse át a használati útmutatót (elérhető a számítógépen, a szoftver telepítése után).

8. Nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett szerelő végezheti el.
9. Csak a nyomtatóhoz mellékelt hálózati adaptert használja.



**Megjegyzés:** A nyomtató a patronokban lévő tintát többféle módon is felhasználja, többek között a nyomtató és a patronok nyomtatáshoz való előkészítéséhez, illetve a nyomtatófej karbantartása során a fúvókák tisztításához és az egyenes tintaáramlás fenntartásához. Továbbá a kiürült tintapatronban is marad még egy kevés tinta. További információ: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# A nyomtató használata

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a nyomtatót! Ezzel a nyomtatóval bárhol és bármikor nyomtathat.

 **Tipp:** A nyomtató beállításai a nyomtatószoftver vagy a beágyazott webszerver (EWS) használatával módosíthatók. Ezekkel az eszközökkel kapcsolatban lásd a felhasználói kézikönyvet. A felhasználói kézikönyv megtalálásával kapcsolatban lásd a „Hol található a használati utasítás?”, 18 oldal.

## Hol található a használati utasítás?



A nyomtató felhasználói kézikönyve (más néven a „Súgó”) a HP szoftver telepítésekor települ a számítógépre.

Ez az útmutató az alábbi témakörökhöz tartalmaz információkat:

- Hibaelhárítási tudnivalók
- Információk a támogatott nyomtatási kellékszervekről és tartozékokról (ha elérhetők ilyenek a nyomtatóhoz)
- Részletes tájékoztatás a nyomtató használatáról
- Fontos megjegyzések, környezeti információk és előírások

Az útmutatót a HP nyomtatószoftverből (Microsoft® Windows®) vagy a Help (Súgó) menüből (Mac OS X) érheti el:

- **Windows:** Kattintson a **Start** gombra, válassza a **Programok** vagy a **Minden program** menüpontot, kattintson a **HP** lehetőségre, majd válassza ki a HP nyomtató mappáját, végül pedig a **Súgó** pontot.
- **Mac OS X:** A Finder programban kattintson a **Help** (Súgó) > **Mac Help** (Mac súgó) lehetőségre. A Help Viewer (Súgónéző) ablakban válassza ki a nyomtatót a Mac Help (Mac súgó) legördülő menüből.

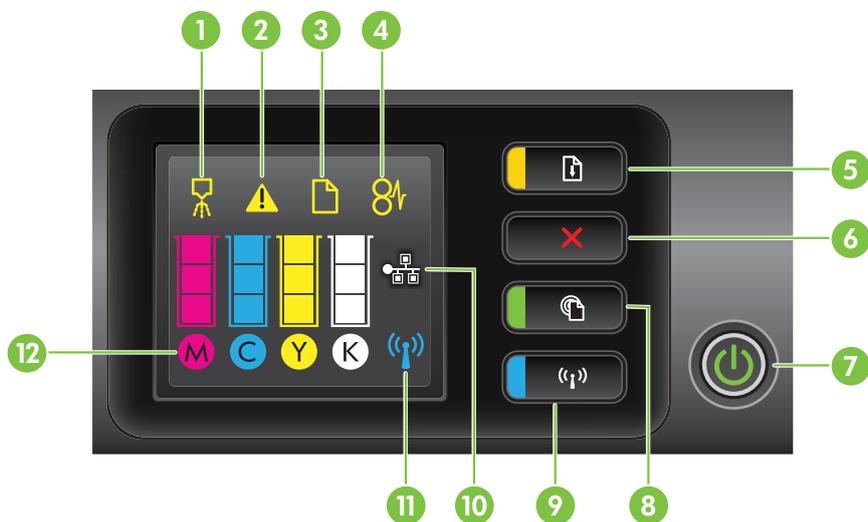
Az útmutató Adobe Acrobat verziója megtalálható a HP támogatási webhelyén is ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Tipp:** Ha nem találja a felhasználói kézikönyvet a számítógépen, akkor előfordulhat, hogy nem települt a HP szoftver telepítésekor. További tájékoztatást a „Hogyan kell telepíteni a felhasználói kézikönyvet?”, 24 oldal.

**CE**  Az Európai Unióra vonatkozó előírások és megfelelőségi információk a felhasználói kézikönyv (más néven „Súgó”) „Műszaki információk” részében található. A megfelelési nyilatkozat a következő webcímen érhető el: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

# A nyomtató használata

## A nyomtató kezelőpaneljének használata



1	„Nyomtatófej igazítása” kezelőpaneli ikon
2	„Tintapatrontartó fedele nyitva” ikon
3	„Elfogyott a papír” ikon
4	Papírelakadás ikon
5	Folytatás gomb és jelzőfény
6	Megszakítás gomb
7	Tápellátás gomb és jelzőfény
8	ePrint gomb és jelzőfény
9	Vezeték nélküli kapcsolat gomb és jelzőfény
10	Vezetékes hálózat ikon
11	Vezeték nélküli hálózat ikon
12	Tintapatron-információs ikonok

### További tudnivalók

A kezelőpanelen látható fényjelzésekről és üzenetekről a felhasználói kézikönyv tartalmaz további információkat. A felhasználói kézikönyv megtalálásával kapcsolatban lásd a „Hol található a használati utasítás?”, 18 oldal.

## HP ePrint

A HP ePrint a HP ingyenes szolgáltatása, amely lehetővé teszi, hogy a hálózatra csatlakoztatott nyomtatóról bárhol, bármikor kinyomtathassa dokumentumait. Mindössze annyi a teendő, hogy a webszolgáltatások engedélyezésekor egy e-mail üzenetet kell küldeni a nyomtatóhoz rendelt e-mail címre. Nincs szükség külön illesztőprogramra vagy szoftverre. Ha tud e-mail üzenetet küldeni, akkor a HP ePrint szolgáltatásával bárhol nyomtathat.

Miután feliratkozott egy fiókra az ePrintCenter webhelyen ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), és bejelentkezett

a rendszerbe, megtekintheti a HP ePrint feladatok állapotát, kezelheti a HP ePrint nyomtatási sort, beállíthatja, hogy ki használhassa a nyomtató HP ePrint e-mail címét nyomtatásra, továbbá segítséget kaphat a HP ePrint szolgáltatással kapcsolatban.



**Megjegyzés:** A HP ePrint használatához a nyomtatónak csatlakoznia kell az internethez (Ethernet-kábellel vagy vezeték nélkül). A HP ePrint szolgáltatás nem használható, ha a nyomtató USB-kábellel van csatlakoztatva.

## A HP ePrint beállítása

A HP ePrint beállításához hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Helyezze a HP szoftver CD lemezt a számítógépbe, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.  
 **Megjegyzés:** Ha a számítógépen található tűzoltószoftver a telepítés során üzenetet jelenít meg, válassza az üzenetekben a „Mindig engedélyezze/engedélyezés” lehetőséget. A beállítás kiválasztásával engedélyezi, hogy a számítógépre telepítse a szoftvert.
2. Kövesse az operációs rendszernek megfelelő utasításokat:
  - **Windows:** Amikor a rendszer kéri, válassza ki a **Hálózat (Ethernet/vezeték nélküli)** beállítást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - **Mac OS X:** Kattintson duplán a **HP Installer (HP telepítő)** ikonjára a szoftver CD lemezen, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. **Megjegyzés:** Ha a rendszer kéri, csatlakoztassa ideiglenesen a nyomtatót a számítógéphez egy USB-kábellel. Ekkor a számítógép elküldi a vezeték nélküli beállításokat a nyomtatónak. A beállítások elküldését követően a telepítőprogram fel fogja szólítani az USB-kábel eltávolítására.
3. Vezeték nélküli hálózathoz történő csatlakozás esetén adja meg a vezeték nélküli hálózat nevét és a hozzá tartozó jelszót (ha a rendszer kéri).



### A HP ePrint jelzőfénye

A HP ePrint jelzőfénye jelzi az állapotot, és hasznos a nyomtatóproblémák hibameghatározásában. A fényjelzések jelentésével kapcsolatban a felhasználói kézikönyv tartalmaz tájékoztatást.

4. A megfelelő üzenet megjelenésekor tegye a következőket:
  - Fogadja el a webszolgáltatások használati feltételeit.
  - Engedélyezze, hogy a nyomtató automatikusan megkeresse és telepítse a termékfrissítéseket.
  - Amennyiben a hálózati csatlakozáshoz proxybeállításokra van szükség, akkor adja meg az alábbi adatokat.
5. A nyomtató kinyomtat egy információs lapot. A beállítás befejezéséhez kövesse az információs lapon található útmutatást.



**Megjegyzés:** Az információs lap a HP ePrint használatával történő nyomtatáshoz szükséges e-mail címet is tartalmazza. További tájékoztatást „A HP ePrint használata”, 21 oldal.



### További tudnivalók

A HP ePrint beállításával és kezelésével kapcsolatos további információkról, valamint a legújabb funkciókról az ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)) webhelyen tájékozódhat.

## A HP ePrint használata

Dokumentumok HP ePrint szolgáltatáson keresztül történő nyomtatásához végezze el az alábbi lépéseket:

1. Nyissa meg az e-mail alkalmazást a számítógépen vagy mobil eszközön.  
 **Megjegyzés:** Az e-mail alkalmazás számítógépen vagy mobil eszközön történő használatáról az adott alkalmazáshoz tartozó dokumentációban olvashat.
2. A nyomtatásra szánt fájlt csatolja egy új e-mail üzenethez. A HP ePrint szolgáltatás segítségével nyomtatható fájlok listáját, illetve a betartandó irányelveket lásd az „Előírások a HP ePrint használatával kapcsolatban”, 21 oldal.
3. Az e-mail üzenet „Címzett” sorában adja meg a nyomtató e-mail címét, majd válassza az üzenetküldés lehetőséget.

### Mi a nyomtató e-mail címe?

A nyomtató HP ePrint e-mail címének megjelenítéséhez nyomja meg a  (HP ePrint) gombot a nyomtató kezelőpaneljén.

A nyomtató kinyomtat egy tájékoztató oldalt, amin szerepel az e-mail cím.

 **Megjegyzés:** Fontos, hogy az e-mail üzenet „Címzett” sorában kizárólag a nyomtató e-mail címe szerepeljen. Ha a „Címzett” sorban más e-mail címek is találhatóak, akkor elképzelhető, hogy a csatolt anyagok nem kerülnek nyomtatásra.

### Előírások a HP ePrint használatával kapcsolatban

- Az e-mail üzenet és a mellékletek maximális mérete: 5 MB
- A mellékletek maximális száma: 10
- Támogatott fájlformátumok:
  - PDF
  - HTML
  - Normál szöveges fájlformátumok
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP és más képfájlok

 **Megjegyzés:** Elképzelhető, hogy a HP ePrint szolgáltatással más fájlformátumok is használhatók. A HP azonban nem garantálja megfelelő együttműködésüket a nyomtatóval, mivel ezek nem lettek teljes körűen tesztelve.

## A webszolgáltatások eltávolítása

A webszolgáltatások eltávolításához hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Nyissa meg a beágyazott webkiszolgálót. További információ: „A beépített webszerver megnyitása”, 28 oldal.
2. Kattintson a **Webszolgáltatások** lapra, majd a **Webszolgáltatások beállítása** rész **Webszolgáltatások eltávolítása** lehetőségére.

3. Kattintson a **Webszolgáltatások eltávolítása** elemre.

 **Megjegyzés:** Ha eltávolítja a webszolgáltatásokat, a HP ePrint nem fog működni. Ha ismét használni szeretné a HP ePrint szolgáltatást, be kell állítania. További tájékoztatás: „A HP ePrint beállítása”, 20 oldal.

## A nyomtató frissítése

A HP szüntelenül fejleszti nyomtatói teljesítményét, és azon dolgozik, hogy biztosítsa felhasználói számára a legújabb funkciókat. Amennyiben a nyomtató hálózatra csatlakozik és a webszolgáltatások funkció engedélyezve van, akkor megkeresheti és telepítheti a nyomtatóhoz elérhető frissítéseket.

A nyomtató szoftverének frissítéséhez végezze el az alábbi lépéseket:

1. Nyissa meg a beágyazott webkiszolgálót. További információk: „A beágyazott webszerver (EWS) használata”, 28 oldal.
2. Kattintson a **Webszolgáltatások** fülre, majd a **Webszolgáltatások beállítása** rész **Termékfrissítés** elemére.
3. Kattintson a **Keresés most** elemre, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

# Vezeték nélküli kommunikáció (802.11) beállítása



Ha a nyomtató támogatja a vezeték nélküli (802.11) kommunikációt, a következő lépések megfelelő sorrendben történő végrehajtásával létrehozhatja a nyomtató vezeték nélküli csatlakozását.

## 1. lépés: A nyomtatószoftver telepítése

A vezeték nélküli kommunikáció beállításához futtassa a nyomtatóhoz mellékelt HP szoftver CD-n található telepítőprogramot. A telepítőprogram telepíti a szoftvert, és létrehoz egy vezeték nélküli kapcsolatot.

 **Megjegyzés:** A vezeték nélküli kommunikáció beállítása előtt győződjön meg róla, hogy a nyomtató hardvere be van állítva. További információkért tekintse meg a nyomtatóhoz mellékelt telepítési rajzot vagy a nyomtató kezelőpaneljének kijelzőjén megjelenő utasításokat.

Kövesse az operációs rendszernek megfelelő utasításokat.

1. Helyezze a HP szoftver CD lemezt a számítógépbe, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

 **Megjegyzés:** Ha a számítógépen található tűzfalsoftver a telepítés során üzenetet jelenít meg, válassza az üzenetekben a „Mindig engedélyezze/engedélyezés”

lehetőséget. A beállítás kiválasztásával engedélyezi, hogy a számítógépre telepítse a szoftvert.

2. Kövesse az operációs rendszernek megfelelő utasításokat.

- **Windows:** Amikor a rendszer kéri, válassza ki a **Hálózat (Ethernet/vezeték nélküli)** beállítást, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- **Mac OS X:** Kattintson duplán a **HP Installer (HP telepítő)** ikonjára a szoftver CD lemezen, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

 **Megjegyzés:** Ha a rendszer kéri, csatlakoztassa ideiglenesen a nyomtatót a számítógéphez egy USB-kábellel. Ekkor a számítógép elküldi a vezeték nélküli beállításokat a nyomtatónak. A beállítások elküldését követően a telepítőprogram fel fogja szólítani az USB-kábel eltávolítására.

3. Ha a rendszer kéri, adja meg a vezeték nélküli hálózat nevét és jelszavát.

### ? Mi a vezeték nélküli hálózat neve és jelszava?

A szoftver telepítése során meg kell adnia a vezeték nélküli hálózat nevét (más néven SSID azonosítóját) és a hozzá tartozó jelszót:

- A vezeték nélküli hálózat neve az Ön által használt vezeték nélküli hálózat neve.
- A vezeték nélküli hálózat jelszava megakadályozza, hogy mások az Ön engedélye nélkül csatlakozzanak hozzá. Az alkalmazott biztonsági módtól függően a vezeték nélküli hálózathoz WPA- vagy WEP-kulcsra lehet szükség.

Ha a vezeték nélküli hálózat felállítására óta nem módosította a vezeték nélküli hálózat nevét és jelszavát, akkor ezeket néha megtalálhatja a vezeték nélküli útválasztó hátulján vagy oldalán.

Ezenfelül ha Windows operációs rendszert futtató számítógépet használ, akkor a HP által biztosított HP otthoni hálózati diagnosztikai segédprogram egyes rendszerek esetén segítséget

nyújthat az adatok beszerzésében. Az eszköz használatához látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központ oldalára ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), és kattintson a **Gyors hivatkozások** rész **Hálózati diagnosztikai segédprogram** elemére. (Elképzeltető, hogy az eszköz jelenleg nem minden nyelven áll rendelkezésre.)

Ha nem találja a vezeték nélküli hálózat nevét és jelszavát, vagy nem emlékszik rájuk, tekintse át a számítógéphez vagy a vezeték nélküli útválasztóhoz kapott dokumentációt. Ha továbbra sem találja ezeket az információkat, forduljon a hálózat rendszergazdjához vagy a vezeték nélküli hálózatot telepítő személyhez.

A hálózati kapcsolatok típusaival, a vezeték nélküli hálózat nevével és a hozzá tartozó jelszóval (WPA-azonosító, WEP-kulcs) kapcsolatban a felhasználói kézikönyv tartalmaz bővebb tájékoztatást.

# Vezeték nélküli kommunikáció (802.11) beállítása

## 2. lépés: A vezeték nélküli kapcsolat tesztelése

A vezeték nélküli kapcsolat teszteléséhez, illetve a kapcsolat megfelelő működésének ellenőrzéséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg róla, hogy be van kapcsolva a nyomtató, és van papír a tálcán.
2. Nyomja meg egyszerre a  (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot és a  (Folytatás) gombot.

A nyomtató jelentést nyomtat a teszt eredményéről. Ha a teszt sikertelenül zárul, a probléma elhárításához nézze át a jelentést, majd végezze el újra a tesztet.

További hibaelhárítási tudnivalók „A vezeték nélküli (802.11) hálózat beállításával kapcsolatos problémák”, 25 oldal.

## A kapcsolattípus módosítása

Ha telepítette a HP szoftvert, és csatlakoztatta a nyomtatót – akár USB-kábellel, akár hálózaton keresztül –, bármikor átválthat másik kommunikációs módra.

 **Megjegyzés:** Ha vezeték nélküli kapcsolatra vált, győződjön meg róla, hogy nem csatlakozik Ethernet-kábel a nyomtatóhoz. Az Ethernet-kábel

csatlakoztatása kikapcsolja a nyomtató vezeték nélküli funkcióját. A rendszer felszólíthatja, hogy csatlakoztasson ideiglenesen egy USB-kábelt a telepítés alatt.

Kövesse az operációs rendszernek megfelelő utasításokat.

### Windows

1. Nyomja le és tartsa nyomva három másodperig a  (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot és a  (Mégse) gombot a nyomtató kezelőpaneljén.
2. Kattintson a számítógép asztalán a **Start** gombra, válassza a **Programok** vagy a **Minden program** pontot, kattintson a **HP** mappára, majd a nyomtató nevére, végül pedig a **Nyomtató beállítás és szoftver** lehetőségre.
3. A beállítás végrehajtásához kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

### Mac OS X

1. Nyomja le és tartsa nyomva három másodperig a  (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot és a  (Mégse) gombot a nyomtató kezelőpaneljén.
2. Nyissa meg a HP Utility programot. (A HP segédprogram a merevlemez **Applications (Alkalmazások)** mappájának **Hewlett-Packard** almappájában található.)
3. Kattintson az eszköztáron az **Applications (Alkalmazások)** ikonra.
4. Kattintson duplán a **HP Setup Assistant** lehetőségre, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

# Beállítási problémák megoldása



Ez a rész a nyomtató beállítása során esetlegesen fellépő problémák megoldásában segít.

Ha további segítségre van szüksége, tekintse meg a

felhasználói kézikönyvet. A felhasználói kézikönyv megtalálásával kapcsolatban lásd a „Hol található a használati utasítás?“, 18 oldal.

## A nyomtató beállításával kapcsolatos problémák

- Győződjön meg arról, hogy minden ragasztószalagot és csomagolóanyagot eltávolított-e a nyomtató külsejéről és belsejéből.
- A nyomtató első beállításakor a készülékhez kapott beállítási patronokat használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a nyomtatóban új, fehér A4-es vagy Letter méretű (22 x 28 cm-es) normál papír legyen.
- Ellenőrizze, hogy a használt kábelek és vezetékek (pl. USB-kábel, Ethernet-kábel) megfelelő állapotban vannak-e.
- Győződjön meg róla, hogy a tápkábel és a hálózati adapter megfelelően csatlakozik, illetve hogy van hálózati tápellátás.
- Győződjön meg róla, hogy a  (Állapot) jelzőfény világít, de nem villog. Amikor a nyomtatót bekapcsolják, a bemelegedés körülbelül 45 másodpercig tart.
- Győződjön meg róla, hogy a nyomtató a kezdőképernyőt jeleníti meg, és a nyomtató kezelőpaneljén semmilyen más jelzőfény nem világít és nem villog.
- Győződjön meg róla, hogy a papír helyesen van a tálcába töltve, illetve nincs elakadva a nyomtatóban.
- Ellenőrizze, hogy az összes rögzítőzár és fedél megfelelően záródik-e.

### Hogyan kell telepíteni a felhasználói kézikönyvet?

A HP szoftver telepítésekor kiválasztott beállítástól függően lehet, hogy a felhasználói kézikönyv nincs telepítve a számítógépre.

A felhasználói kézikönyv a következő lépések elvégzésével telepíthető:

1. Helyezze a nyomtatóhoz kapott szoftver CD-t a számítógépbe, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
2. Válassza ki a javasolt szoftvereket tartalmazó képernyőn az operációs rendszernek megfelelő beállítást:
  - **Windows:** Válassza azt a lehetőséget, amelyben szerepel a „Súgó” kifejezés.
  - **Mac OS X:** Válassza a **HP Recommended Software (HP javasolt szoftver)** lehetőséget.

3. Fejezze be a felhasználói kézikönyv telepítést a képernyőn megjelenő útmutatás alapján.

**Tipp:** Ha nem találja a HP szoftver CD-t, vagy a számítógép nem tartalmaz CD- vagy DVD-meghajtót, letöltheti a HP szoftvert a HP támogatási webhelyéről ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)). Keresse meg a webhelyen a nyomtatóját, majd válassza a **Szoftver és illesztőprogram letöltések** lehetőséget. Válassza ki az operációs rendszert, a letölteni kívánt illesztőprogramot, majd azt a lehetőséget, amelyben szerepel a „Full Feature Software and Drivers” (Teljes funkciójú szoftverek és illesztőprogramok) kifejezés.

## Szoftvertelepítési problémák

- A telepítés megkezdése előtt zárjon be minden más futó programot.
- Ha Windows rendszerű számítógépet használ, és a számítógép nem ismeri fel az útvonalat a CD-meghajtó betűjele alapján, ellenőrizze a használt betűjel helyességét.
- Ha a rendszer nem ismeri fel a HP szoftver CD-t a meghajtóban, nézze meg, nincs-e sérülés a CD lemezen. A HP szoftver le is tölthető a HP webhelyéről ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)).
- Ha Windows operációs rendszert futtató számítógépet használ, és USB-kábellel csatlakoztatja a nyomtatót, ellenőrizze, hogy az USB-illesztőprogramokat nem tiltották-e le a Windows Eszközkezelőben.

## A vezeték nélküli (802.11) hálózat beállításával kapcsolatos problémák

Ez a rész olyan problémák megoldásában nyújt segítséget, amelyek a nyomtatónak a vezeték nélküli hálózathoz való csatlakoztatása során fordulhatnak elő.

Kövesse az utasításokat a megadott sorrendben.

 **Megjegyzés:** Ha a probléma nem oldódik meg, tekintse meg a problémamegoldásra vonatkozó

információkat a Felhasználói kézikönyvben. (A felhasználói kézikönyv megtalálásával kapcsolatban lásd a „Hol található a használati utasítás?”, 18 oldal.) Másik lehetőségként látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központ oldalára ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### A problémák megoldása után...

Miután minden problémát megoldott, és sikeresen csatlakoztatta a nyomtatót a vezeték nélküli hálózathoz, hajtsa végre az operációs rendszernek megfelelő lépéseket:

#### Windows

1. Kattintson a számítógép asztalán a **Start** gombra, válassza a **Programok** vagy a **Minden program** pontot, kattintson a **HP** mappára, majd a nyomtató nevére, végül pedig a **Nyomtató beállítás és szoftver** lehetőségre.
2. Kattintson az **Új nyomtató csatlakoztatása** parancsra, majd válassza ki a használni kívánt kapcsolatot.

#### Mac OS X

1. Nyissa meg a HP Utility programot. (A HP segédprogram a merevlemez **Applications (Alkalmazások)** mappájának **Hewlett-Packard** almappájában található.)
2. Kattintson a HP segédprogram eszköztárának **Alkalmazások** ikonjára, majd kattintson duplán a **HP Telepítősegéd** elemre, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## 1. lépés: Győződjön meg arról, hogy a vezeték nélküli (802.11) jelzőfény világít

Ha a nyomtató vezeték nélküli gombja melletti kék jelzőfény nem világít, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli funkciók nincsenek bekapcsolva.

A nyomtató vezeték nélküli funkcióinak bekapcsolásához nyomja meg a  (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot.



**Megjegyzés:** Ha a nyomtató támogatja az Ethernet-hálózatkezelést, gondoskodjon róla, hogy a nyomtatóhoz ne legyen csatlakoztatva Ethernet-kábel. Az Ethernet-kábel csatlakoztatása kikapcsolja a nyomtató vezeték nélküli funkcióját.

## 2. lépés: Győződjön meg arról, hogy a számítógép csatlakoztatva van a hálózathoz

Ha nem módosította a vezeték nélküli útválasztón alapértelmezés szerint megadott vezeték nélküli hálózatnevet, lehet, hogy véletlenül nem a saját

hálózatához, hanem egy közeli vezeték nélküli hálózathoz csatlakozott. További tájékoztatást az útválasztóhoz vagy vezeték nélküli hozzáférési ponthoz kapott dokumentáció tartalmaz.

## 3. lépés: A vezeték nélküli hálózat összetevőinek újraindítása

Kapcsolja ki az útválasztót és a nyomtatót, majd kapcsolja be újra őket a következő sorrendben: először az útválasztót, azután a nyomtatót. Ha továbbra sem tud kapcsolódni, kapcsolja ki az útválasztót, a nyomtatót és a számítógépet, majd

kapcsolja vissza őket a következő sorrendben: először az útválasztót, utána a nyomtatót és végül a számítógépet. Előfordul, hogy a ki- majd bekapcsolás megold egy-egy hálózati kommunikációs problémát.

## 4. lépés: A vezeték nélküli hálózati teszt futtatása

Vezeték nélküli hálózati problémák esetén futtassa a vezeték nélküli hálózati tesztet.

További információ a „2. lépés: A vezeték nélküli kapcsolat tesztelése”, 23 oldal.



**Tipp:** Ha a vezeték nélküli hálózati teszt azt mutatja, hogy a jel gyenge, próbálja ki, hogy közelebb teszi a nyomtatót a vezeték nélküli útválasztóhoz.

## 5. lépés: Ellenőrizze, hogy a számítógép nem virtuális magánhálózaton (VPN) keresztül kapcsolódik-e.

A virtuális magánhálózat (VPN) egy olyan számítógépes hálózat, amely az internet segítségével nyújt biztonságos kapcsolatot egy adott szervezet hálózata számára. A legtöbb VPN szolgáltatás azonban nem engedélyezi a helyi eszközök (például nyomtató) elérését a helyi hálózaton, ameddig a számítógép a VPN hálózathoz csatlakozik.

A nyomtatóhoz való csatlakozáshoz szüntesse meg a kapcsolatot a VPN hálózattal.



**Tipp:** Ha VPN hálózathoz csatlakozik, és szeretné a nyomtatót használni, akkor csatlakoztassa a számítógéphez egy USB-kábel segítségével. A nyomtató ekkor egyszerre használja az USB- és a hálózati kapcsolatot.

További információkat a hálózat rendszergazdájától vagy a vezeték nélküli hálózatot telepítő személytől kaphat.

### Az interferencia csökkentése

A következő tippek alkalmazásával csökkentheti a rádiózavarok előfordulását a vezeték nélküli hálózatban.

- Tartsa távol a vezeték nélküli eszközöket a nagyméretű fémtárgyaktól (például iratszekrényektől) és az egyéb elektromágneses eszközöktől, például mikrohullámú sütőktől és vezeték nélküli telefonoktól, mivel az ilyen tárgyak akadályozhatják a rádiójelek terjedését.
- Ne tegye a vezeték nélküli eszközöket nagy méretű épített szerkezetek és más épületszerkezetekhez, mivel az ilyen tárgyak képesek a rádióhullámok elnyelésére, és csökkentik a jelek erősségét.
- A hozzáférési pontot vagy a vezeték nélküli útválasztót olyan központi helyre tegye, ahonnan a hálózathoz csatlakozó eszközök rálátanak.
- A hálózat összes vezeték nélküli eszközét tartsa egymáshoz képest hatótávolságon belül.

## Problémák a HP ePrint használatával

Ha problémája adódik az ePrint használatával kapcsolatban, ellenőrizze az alábbiakat:

- Ellenőrizze a nyomtató (Ethernet vagy vezeték nélküli kapcsolaton keresztül történő) internetcsatlakozását.



**Megjegyzés:** Ezeket a webszolgáltatásokat nem használhatja, ha a nyomtató USB-kábellel csatlakozik.

- Ellenőrizze, hogy a nyomtatóra telepítve vannak-e a legújabb termékfrissítések. További információ: „A nyomtató frissítése”, 21 oldal.



**Megjegyzés:** Ha kötelező elvégezni egy frissítést a nyomtatóhoz, a HP ePrint kikapcsol és nem lesz elérhető, amíg nem telepíti a frissítést. A frissítés telepítése után újból be kell állítani a HP ePrint szolgáltatást. További tájékoztatás: „A HP ePrint beállítása”, 20 oldal.

- Győződjön meg róla, hogy a HP ePrint engedélyezve van a nyomtatón. További tájékoztatás: „A HP ePrint beállítása”, 20 oldal.
- Fontos, hogy az e-mail üzenet „Címzett” sorában kizárólag a nyomtató e-mail címe szerepeljen. Ha a „Címzett” sorban más e-mail címek is találhatóak, akkor elképzelhető, hogy a csatolt anyagok nem kerülnek nyomtatásra.

- Fontos, hogy a HP ePrint követleményeknek megfelelő dokumentumot küldjön. További tájékoztatás: „Előírások a HP ePrint használatával kapcsolatban”, 21 oldal.
- Amennyiben a hálózati csatlakozáshoz proxybeállításokra van szükség, akkor győződjön meg a megadott adatok érvényességéről:
  - Ellenőrizze webböngészőjének (például Internet Explorer, Firefox, Safari) beállításait.
  - Ha meg kell adni felhasználónevet és jelszót a proxyszerverhez, győződjön meg róla, hogy a megadott adatok helyesek.
  - Az ellenőrzést a rendszergazdával vagy a tűzfal beállításáért felelős személlyel végezze el.

Ha a tűzfal által használt proxybeállítások megváltoztak, akkor az adatokat frissítenie kell a nyomtató vezérlőpultján vagy az ePrintCenter webhelyen. A beállítások módosításának elmulasztása esetén a HP ePrint nem használható.

További tájékoztatás: „A HP ePrint beállítása”, 20 oldal.



**Tipp:** A HP ePrint beállításával és használatával kapcsolatos további tájékoztatásért látogasson el a [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com) webhelyre.

# A beágyazott webszerver (EWS) használata

Ha a nyomtató csatlakoztatva van hálózathoz, a nyomtató kezdőlapja (a beépített webszerver, azaz EWS) segítségével megtekintheti az állapotinformációkat, módosíthatja a beállításokat, illetve kezelheti a nyomtatót a számítógépről. A számítógépen nincs szükség semmilyen speciális szoftver telepítésére vagy konfigurálására.

 **Megjegyzés:** A beépített webszervert abban az esetben is megnyithatja és használhatja, ha nem rendelkezik internetkapcsolattal, egyes szolgáltatások azonban így nem érhetők el.

A beépített webszerverrel kapcsolatos további információkért lásd a felhasználói kézikönyvet. A felhasználói kézikönyv megtalálásával kapcsolatban lásd a „Hol található a használati utasítás?“, 18 oldal.

## A beépített webszerver megnyitása

1. Nézze meg a nyomtató IP-címét. Az IP-cím a hálózati konfigurációs oldalon is szerepel.
  - a. Tegyen papírt a tálcába.
  - b. Nyomja le és tartsa lenyomva a  (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot és a  (Folytatás) gombot a hálózatbeállítási oldal kinyomtatásához.
2. Írja be a számítógépen futó webböngészőbe a nyomtatóhoz beállított IP-címet vagy állomásnevet.

Ha például az IP-cím 123.123.123.123, akkor a következő címet írja a webböngészőbe:  
`http://123.123.123.123`

 **Tipp:** Az EWS megnyitása után felveheti az oldalt a Kedvencek közé, így később bármikor egyszerűen megnyithatja azt.

 **Tipp:** Mac OS X rendszeren a Safari böngésző Bonjour könyvjelző funkciójával, az IP-cím beírása nélkül is elérheti a beágyazott webszervert. A Bonjour könyvjelző használatához nyissa meg a Safari böngészőt, és kattintson a **Safari** menüben a **Preferences (Beállítások)** pontra. A **Bookmarks (Könyvjelzők)** lapon, a **Bookmarks bar (Könyvjelzők sáv)** részben jelölje be az **Include Bonjour (Bonjour felvétele)** jelölőnégyzetet, és zárja be az ablakot. Kattintson a **Bonjour** könyvjelzőre, és válassza ki a hálózati nyomtatót a beágyazott webszerver eléréséhez.

# HP korlátozott garancianyilatkozat

## Hewlett-Packard korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felfrissített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejú termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

### A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

- A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
- Szoftverek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
- A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
  - Helytelen karbantartás vagy módosítás;
  - A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
  - A termékjellemzőkben megadott paraméterektől eltérően történő üzemeltetés;
  - Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
- A HP nyomtatói esetében a nem a HP-től származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-től származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatának tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkor munkadíjat és anyagköltséget felszámítja.
- Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a termékét saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően ésszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
- A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
- Bármely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
- A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
- A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

### B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉLT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

### C. A felelősség korlátozásai

- A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárólagos jogorvoslati lehetőségei.
- A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNEK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLENSZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKKOR SEM, HA A VÁSÁRLÓT ELŐZETESEN NEM TÁJÉKOZTATTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

### D. Helyi jogszabályok

- E nyilatkozat alapján az ügyfél az öt megillető joggal élhet. Az ügyfél ettől eltérő joggal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államonként, Kanadában tartományonként, a világban pedig országonként változhatnak.
- Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatokat úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásai és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
  - eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásai és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
  - más módon korlátozhatják a gyártó kizárásokra és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
  - az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatják a beleértett jótállás időtartamát, amelyet a gyártó nem utasíthat el, vagy elzárkozhatnak a beleértett jótállás időtartam-korlátozásának engedélyezésétől.
- A JELEN NYILATKOZATBAN BENNFOGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELÉVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

### HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Kedves Vásárló!

A csatolva megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást.

**A HP korlátozott jótállásán túlmenően, Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi jogszabályok által biztosított szavatossági jogok. Az Ön jogszabályban biztosított jogait a HP korlátozott jótállási nyilatkozata nem korlátozza.**

**Hungary:** Hewlett-Packard Magyarország Kft., 1117 Budapest, Neumann J. u. 1.



<b>Používanie tlačiarne</b> .....	<b>32</b>
Používanie ovládacieho panela tlačiarne.....	33
HP ePrint.....	34
Aktualizácia tlačiarne .....	35
<b>Nastavenie bezdrôtovej komunikácie (802.11)</b> .....	<b>36</b>
<b>Riešenie problémov s nastavením</b> .....	<b>38</b>
Problémy s nastavením tlačiarne.....	38
Problémy s inštaláciou softvéru.....	39
Riešenie problémov s nastavením bezdrôtovej komunikácie (802.11) .....	39
Problémy pri používaní služby HP ePrint.....	41
<b>Používanie zabudovaného webového servera (EWS)</b> .....	<b>42</b>
<b>Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP</b> .....	<b>43</b>

## Bezpečnostné informácie

Kvôli zníženiu rizika úrazu zapríčineného požiarom alebo úrazu elektrickým prúdom dodržiavajte vždy pri používaní tejto tlačiarne základné bezpečnostné preventívne opatrenia.

1. Prečítajte si všetky pokyny uvedené v dokumentácii dodanej s tlačiarňou.
2. Dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny vyznačené na tlačiarňu.
3. Pred čistením odpojte tlačiareň z elektrických zásuviek.
4. Neinštalujte túto tlačiareň ani ju nepoužívajte v blízkosti vody, alebo keď ste mokří.
5. Tlačiareň inštalujte bezpečne na stabilný povrch.
6. Tlačiareň inštalujte na chránenom mieste, kde nikto nemôže stúpiť na niektorý z linkových káblov alebo oň zakopnúť. Zabráňte tak poškodeniu linkového kábla.
7. Ak tlačiareň nefunguje bežným spôsobom, pozrite si používateľskú príručku, ktorá sa po inštalácii softvéru nachádza v počítači.

8. Výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ. Servis prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.
9. Používajte výlučne externý napájací adaptér dodaný spolu s tlačiarňou.



**Poznámka:** Atrament z tlačových kaziet sa používa pri množstve úloh v tlačovom procese, napríklad pri procese inicializácie, keď sa tlačiareň a kazety pripravujú na tlač, alebo pri servisných procesoch tlačovej hlavy, ktoré udržiavajú atramentové trysky čisté a zabezpečujú hladký tok atramentu. Okrem toho, časť usadeného atramentu zostáva v kazete aj po použití. Ďalšie informácie nájdete na stránke [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Používanie tlačiarne

Ďakujeme, že ste si kúpili túto tlačiareň. Táto tlačiareň vám umožní tlačiť dokumenty a fotografie kedykoľvek a kdekoľvek.

 **Tip:** Nastavenia tlačiarne môžete zmeniť pomocou softvéru tlačiarne alebo zabudovaného webového servera (servera EWS). Ďalšie informácie o týchto nástrojoch nájdete v používateľskej príručke. Ďalšie informácie o umiestnení používateľskej príručky nájdete v časti „Kde sa nachádza používateľská príručka?“ na strane 32.

## Kde sa nachádza používateľská príručka?



Používateľská príručka tlačiarne (alebo Pomocník) sa počas inštalácie softvéru HP umiestni v počítači.

Táto príručka poskytuje informácie o nasledujúcich témach:

- Informácie o riešení problémov
- Informácie o podporovanom tlačovom spotrebnom materiáli a príslušenstve (ak sú k dispozícii)
- Podrobný návod na používanie tlačiarne
- Dôležité upozornenia, regulačné informácie a informácie týkajúce sa životného prostredia

Túto príručku môžete otvoriť z tlačového softvéru spoločnosti HP (Microsoft® Windows®) alebo z ponuky Pomocníka (Mac OS X):

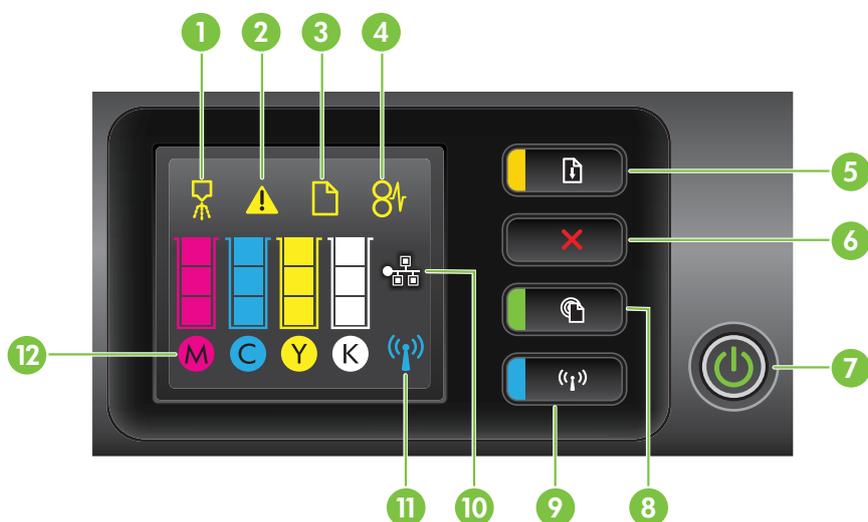
- **Windows:** Kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položku **Programy** alebo **Všetky programy**, položku **HP**, priečinok pre tlačiareň HP a potom vyberte položku **Pomocník**.
- **Mac OS X:** V aplikácii Finder (Vyhľadávanie) kliknite na položky **Help** (Pomocník) > **Mac Help** (Pomocník pre systém Mac). V okne Help Viewer (Zobrazenie Pomocníka) vyberte svoju tlačiareň z kontextovej ponuky Mac Help (Pomocník pre systém Mac).

Príručku vo formáte programu Adobe Acrobat nájdete na webovej stránke podpory spoločnosti HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Tip:** Ak v počítači nemôžete nájsť používateľskú príručku, pri inštalácii softvéru HP sa príručka do počítača nemusela skopírovať. Ďalšie informácie nájdete v časti „Ako nainštalujem používateľskú príručku?“ na strane 38.

 Regulačné informácie a informácie o spôsobilosti pre Európsku úniu sú k dispozícii v časti Technické informácie v používateľskej príručke (tiež nazývanej Pomocník). Vyhlásenie o zhode je k dispozícii aj na webovej stránke: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Používanie ovládacieho panela tlačiarne



1	Ikona zarovnania tlačovej hlavy na ovládacom paneli
2	Ikona otvorenia dvierok prístupu k atramentovej kazete
3	Ikona chýbajúceho papiera
4	Ikona zaseknutého papiera
5	Tlačidlo a indikátor Pokračovať
6	Tlačidlo Zrušiť
7	Tlačidlo a indikátor Napájanie
8	Tlačidlo a indikátor ePrint
9	Tlačidlo a indikátor bezdrôtového rozhrania
10	Ikona káblovej siete
11	Ikona bezdrôtovej siete
12	Ikony s informáciami o atramentových kazetách

### Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o stavoch indikátorov a o správach na ovládacom paneli nájdete v používateľskej príručke. Ďalšie informácie o umiestnení používateľskej príručky nájdete v časti „Kde sa nachádza používateľská príručka?“ na strane 32.

## HP ePrint

HP ePrint je bezplatná služba od spoločnosti HP, ktorá umožňuje tlač na tlačiarňu pripojenej na web, a to kedykoľvek a odkiaľkoľvek. Je to jednoduché ako odoslanie e-mailu na e-mailovú adresu priradenú tlačiarňu, keď v nej povolíte webové služby. Nie sú potrebné žiadne špeciálne ovládače ani softvér. Ak môžete odoslať e-mail, potom môžete pomocou služby HP ePrint tlačiť odkiaľkoľvek.

Po zaregistrovaní konta na stránke ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)) sa môžete prihlásiť a zobraziť stav úloh v službe HP ePrint, spravovať front

tlačiarne v službe HP ePrint, riadiť, ktorí používatelia môžu pri tlači používať e-mailovú adresu tlačiarne v službe HP ePrint, ako aj získať pomoc v službe HP ePrint.

 **Poznámka:** Ak chcete používať aplikáciu HP ePrint, tlačiareň musí byť pripojená na internet (pomocou kábla Ethernet alebo bezdrôtového pripojenia). Aplikáciu HP ePrint nemôžete používať, ak je tlačiareň pripojená pomocou kábla USB.

## Nastavenie služby HP ePrint

Ak chcete nastaviť službu HP ePrint, postupujte podľa týchto krokov:

1. Vložte disk CD so softvérom HP do počítača a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.  
 **Poznámka:** Ak softvér typu firewall v počítači zobrazí počas inštalácie nejaké hlásenia, vyberte v nich možnosť „vždy povoliť/povoliť“. Vybratie tejto možnosti umožní úspešnú inštaláciu softvéru do počítača.
2. Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém:
  - **Windows:** Pri zobrazení výzvy kliknite na položku **Sieť (Ethernet/Bezdrôtové)** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
  - **Mac OS X:** Dvakrát kliknite na ikonu **inštalátora HP** na disku CD so softvérom a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke. **Poznámka:** Ak sa zobrazí výzva, dočasne pripojte tlačiareň k počítaču pomocou kábla USB. Počas pripojenia počítač odošle do tlačiarne bezdrôtové nastavenia. Po odoslaní týchto nastavení vás inštalčný program vyzve odpojiť kábel USB.
3. Ak sa pripájate k bezdrôtovej sieti, zadajte názov bezdrôtovej siete a heslo (po zobrazení výzvy).

### Opis indikátorov služby HP ePrint

Indikátor služby HP ePrint označuje stav a je užitočný pri diagnostike problémov s tlačou. Ďalšie informácie o tom, čo tieto indikátory znamenajú, nájdete v používateľskej príručke.

4. Pri zobrazení výzvy vykonajte tieto kroky:
  - Prijmite podmienky používania webových služieb.
  - Povoľte, aby tlačiareň automaticky vyhľadávala a inštalovala aktualizácie produktu.
  - Ak sieť používa pri pripájaní na internet nastavenia servera proxy, zadajte tieto nastavenia.
5. Tlačiareň vytlačí informačnú stránku. Podľa pokynov na informačnej stránke dokončíte nastavenie.  
 **Poznámka:** Informačná stránka obsahuje aj e-mailovú adresu, ktorú môžete použiť pri tlači dokumentov pomocou služby HP ePrint. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie služby HP ePrint“ na strane 35.

### Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o spravovaní a konfigurovaní nastavení služby HP ePrint, ako aj o najnovších funkciách nájdete na lokalite ePrintCenter na stránke ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Používanie služby HP ePrint

Ak chcete tlačiť dokumenty pomocou služby HP ePrint, postupujte podľa týchto krokov:

1. V počítači alebo mobilnom zariadení otvorte e-mailovú aplikáciu.

 **Poznámka:** Informácie o používaní e-mailovej aplikácie v počítači alebo mobilnom zariadení nájdete v dokumentácii dodanej s aplikáciou.

2. Vytvorte novú e-mailovú správu a potom pripojte súbor, ktorý chcete vytlačiť. Zoznam súborov, ktoré možno vytlačiť pomocou služby HP ePrint, ako aj pokyny na používanie služby HP ePrint nájdete v časti „Pokyny na používanie služby HP ePrint“ na strane 35.
3. Do riadka Komu e-mailovej správy zadajte e-mailovú adresu tlačiarne a potom vyberte možnosť odoslania e-mailovej správy.

### Aká je e-mailová adresa tlačiarne?

E-mailovú adresu služby HP ePrint tlačiarne získate stlačením tlačidla  (HP ePrint) na ovládacom paneli tlačiarne.

Tlačiareň vytlačí informačnú stránku, ktorá obsahuje e-mailovú adresu tlačiarne.

 **Poznámka:** Dbajte na to, aby v riadku Komu e-mailovej správy bola uvedená iba e-mailová adresa tlačiarne. Ak sa v riadku Komu nachádzajú ďalšie e-mailové adresy, odosielané prílohy sa nemusia vytlačiť.

### Pokyny na používanie služby HP ePrint

- Maximálna veľkosť e-mailu a príloh: 5 MB
- Maximálny počet príloh: 10
- Podporované typy súborov:
  - PDF
  - HTML
  - Štandardné formáty textových súborov
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - Súbory s obrázkom, napríklad PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

 **Poznámka:** V službe HP ePrint možno budete môcť používať aj iné typy súborov. Spoločnosť HP však nezaručuje ich správne fungovanie s tlačiarňou, pretože ich podrobne netestovala.

## Odstránenie webových služieb

Ak chcete odstrániť webové služby, postupujte podľa týchto krokov:

1. Otvorte server EWS. Ďalšie informácie nájdete v časti „Otvorenie zabudovaného webového servera“ na strane 42.
2. Kliknite na kartu **Web Services** (Webové služby) a potom kliknite na položku **Odstrániť webové služby** v časti **Nastavenia webových služieb**.

3. Kliknite na položku **Odstrániť webové služby**.

 **Poznámka:** Ak odstránite webové služby, služba HP ePrint prestane pracovať. Ak chcete používať službu HP ePrint, musíte ju znova nastaviť. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie služby HP ePrint“ na strane 34.

## Aktualizácia tlačiarne

Spoločnosť HP neustále pracuje na zlepšení výkonu svojich tlačiarní a ponúka najnovších funkcií. Ak je tlačiareň pripojená k sieti a webové služby sú povolené, môžete vyhľadať a nainštalovať aktualizácie tlačiarne.

Ak chcete aktualizovať tlačiareň, postupujte podľa týchto krokov:

1. Otvorte server EWS. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie zabudovaného webového servera (EWS)“ na strane 42.

2. Kliknite na kartu **Web Services** (Webové služby) a potom kliknite na položku **Product Update** (Aktualizácia produktu) v časti **Web Services Settings** (Nastavenia webových služieb).
3. Kliknite na položku **Check Now** (Skontrolovať teraz) a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

# Nastavenie bezdrôtovej komunikácie (802.11)



Ak tlačiareň podporuje bezdrôtovú komunikáciu (802.11), bezdrôtové pripojenie tlačiarne nastavíte podľa nasledujúcich krokov v tomto poradí.

## Krok 1: Inštalácia softvéru pre tlačiareň

Ak chcete nastaviť bezdrôtovú komunikáciu, spustíte inštaláčny program, ktorý sa nachádza na disku CD so softvérom od spoločnosti HP dodávanom spolu s tlačiarňou. Inštaláčny program nainštaluje softvér a vytvorí bezdrôtové pripojenie.

 **Poznámka:** Skôr ako nastavíte bezdrôtovú komunikáciu, skontrolujte, či je nainštalovaný hardvér tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v inštaláčnom letáku, ktorý sa dodáva s tlačiarňou, alebo v pokynoch na displeji ovládacieho panela tlačiarne.

Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém.

1. Vložte disk CD so softvérom HP do počítača a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

 **Poznámka:** Ak softvér typu firewall v počítači zobrazí počas inštalácie nejaké hlásenia, vyberte v nich možnosť „vždy povoliť/povolíť“. Vybratie tejto možnosti umožní úspešnú inštaláciu softvéru do počítača.

2. Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém.

- **Windows:** Pri zobrazení výzvy kliknite na položku **Sieť (Ethernet/Bezdrôtové)** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

- **Mac OS X:** Dvakrát kliknite na ikonu **inštalátora HP** na disku CD so softvérom a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

 **Poznámka:** Ak sa zobrazí výzva, dočasne pripojte tlačiareň k počítaču pomocou kábla USB. Počas pripojenia počítač odošle do tlačiarne bezdrôtové nastavenia. Po odoslaní týchto nastavení vás inštaláčny program vyzve odpojiť kábel USB.

3. Ak sa objaví výzva, zadajte názov bezdrôtovej siete a heslo.

### ? Aký je názov mojej bezdrôtovej siete a heslo?

Počas inštalácie softvéru sa objaví výzva na zadanie názvu bezdrôtovej siete (nazýva sa aj SSID) a hesla bezdrôtovej siete:

- Názov bezdrôtovej siete je názov vašej bezdrôtovej siete.
- Heslo bezdrôtového pripojenia bráni ostatným osobám bez povolenia pripojiť sa k bezdrôtovej sieťi. V závislosti od požadovanej úrovne zabezpečenia môže bezdrôtová sieť používať buď kľúč WPA alebo prístupovú frázu WEP.

Ak ste od nastavenia svojej bezdrôtovej siete nemenili jej názov ani heslo, môžete ich niekedy nájsť aj na zadnej alebo bočnej strane bezdrôtového smerovača.

Ak navyše používate počítač so systémom Windows, spoločnosť HP poskytuje nástroj s názvom HP Home Network Diagnostic Utility, ktorý v niektorých systémoch dokáže tieto

informácie zistiť. Ak chcete použiť tento nástroj, navštívte Centrum bezdrôtovej tlače HP (HP Wireless Printing Center) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) a potom kliknite na položku **Network Diagnostic Utility** (Pomôcka na diagnostiku siete) v časti **Quick Links** (Rýchle preporenia). (V súčasnosti je tento nástroj dostupný len v niektorých jazykoch.)

Ak nemôžete nájsť názov bezdrôtovej siete a heslo, prípadne si tieto informácie nepamätáte, pozrite si dokumentáciu k počítaču alebo bezdrôtovému smerovaču. Ak stále nemôžete tieto informácie nájsť, obráťte sa na správcu siete alebo na osobu, ktorá nastavila bezdrôtovú sieť.

Ďalšie informácie o typoch sieťových pripojení, názve bezdrôtovej siete a hesle bezdrôtovej siete (prístupovej fráze WAP a kľúči WEP) nájdete v používateľskej príručke.

# Nastavenie bezdrôtovej komunikácie (802.11)

## Krok 2: Test bezdrôtového pripojenia

Otestujte bezdrôtové pripojenie a uistite sa, či správne funguje – použite tento postup:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň zapnutá a či je v zásobníku vložený papier.
2. Stlačte zároveň tlačidlá  (Bezdrôtové) a  (Pokračovať).

Tlačiareň vytlačí správu s výsledkami testu. Ak test zlyhá, pozrite si informácie v správe o možnosti riešenia problému a spustíte test znovu.

Ďalšie informácie týkajúce sa riešenia problémov nájdete v časti „Riešenie problémov s nastavením bezdrôtovej komunikácie (802.11)“ na strane 39.

## Zmena typu pripojenia

Ak máte nainštalovaný softvér HP a pripojenú tlačiareň prostredníctvom pripojenia USB alebo sieťového pripojenia, spôsob pripojenia môžete zmeniť kedykoľvek.

 **Poznámka:** Ak zmeníte bezdrôtové pripojenie, skontrolujte, či k tlačiarňami nie je pripojený kábel Ethernet. Pripojením kábla Ethernet sa vypne

bezdrôtové rozhranie tlačiarne. Počas procesu inštalácie sa môže zobrazíť výzva na dočasné pripojenie kábla USB.

Postupujte podľa pokynov pre váš operačný systém.

### Windows

1. Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte a tri sekundy podržte tlačidlo  (Bezdrôtové) a tlačidlo  (Zrušiť).
2. Na pracovnej ploche počítača kliknite na ponuku **Štart**, vyberte položku **Programy** alebo **Všetky programy**, kliknite na položku **HP**, vyberte názov tlačiarne a potom kliknete na položku **Nastavenie tlačiarne a softvér**.
3. Nastavenie dokončíte podľa pokynov na displeji.

### Mac OS X

1. Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte a tri sekundy podržte tlačidlo  (Bezdrôtové) a tlačidlo  (Zrušiť).
2. Otvorte pomôcku HP Utility. (Pomôcka HP Utility je umiestnená v priečinku **Hewlett-Packard** v priečinku **Applications** (Aplikácie) na najvyššej úrovni pevného disku.)
3. Na paneli s nástrojmi kliknite na položku **Applications** (Aplikácie).
4. Dvakrát kliknite na položku **HP Setup Assistant** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

# Riešenie problémov s nastavením



Nasledujúce časti poskytujú pomoc s riešením problémov, ktoré sa môžu počas nastavovania tlačiarne vyskytnúť.

Ďalšiu pomoc nájdete v používateľskej príručke. Ďalšie informácie o umiestnení používateľskej príručky nájdete v časti „Kde sa nachádza používateľská príručka?“ na strane 32.

## Problémy s nastavením tlačiarne

- Skontrolujte, či z vnútornej aj vonkajšej časti tlačiarne boli kompletne odstránené baliace pásy a baliaci materiál.
- Pri prvom nastavení tlačiarne sa uistite, že používate INŠTALAČNÉ kazety dodané s tlačiarňou.
- Skontrolujte, či je v tlačiarňi vložený nepoužitý biely papier formátu A4 alebo Letter (8,5 x 11 palcov).
- Skontrolujte, či sú všetky používané káble funkčné (napríklad kábel rozhrania USB alebo siete Ethernet).
- Skontrolujte, či sú napájací kábel a napájací adaptér spoľahlivo pripojené a či zdroj napájania správne funguje.
- Skontrolujte, či svieti a neblíkajú indikátor  (Napájanie). Pri prvom zapnutí trvá tlačiarňou približne 45 sekúnd, kým sa zahreje.
- Skontrolujte, či sa na displeji tlačiarne zobrazuje domovská obrazovka a či na ovládacom paneli tlačiarne nesvietia ani neblíkajú žiadne iné indikátory.
- Uistite sa, či je papier správne vložený do zásobníka a či nie je v tlačiarňi zaseknutý.
- Skontrolujte, či sú všetky západky a kryty správne zatvorené.

### Ako nainštalujem používateľskú príručku?

Podľa možnosti, ktorú vyberiete pri inštalácii softvéru HP, sa používateľská príručka v počítači nemusí nainštalovať.

Ak chcete nainštalovať používateľskú príručku, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vložte do počítača disk CD so softvérom, ktorý ste dostali s tlačiarňou, a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
2. Keď sa na obrazovke zobrazí odporúčaný softvér, vyberte vhodnú možnosť pre svoj operačný systém:
  - **Windows:** Vyberte možnosť, ktorá má v názve výraz „Pomocník“.
  - **Mac OS X:** Vyberte možnosť **HP Recommended Software** (Softvér odporúčaný spoločnosťou HP).

3. Inštaláciu používateľskej príručky dokončíte podľa pokynov na obrazovke.

**Tip:** Ak nemôžete nájsť disk CD so softvérom HP alebo sa vo vašom počítači nenachádza mechanika na disky CD a DVD, softvér HP môžete prevziať z webovej stránky podpory spoločnosti HP ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)). Na tejto webovej stránke vyhľadajte svoju tlačiareň a potom vyberte položku **Software & Driver Downloads** (Súbory na prevzatie – softvér a ovládače). Vyberte svoj operačný systém, vyberte možnosť prevzatia ovládačov a potom položku, ktorá v názve obsahuje „Full Feature Software and Drivers“ (úplný softvér a ovládače).

## Problémy s inštaláciou softvéru

- Pred inštaláciou softvéru skontrolujte, či sú zatvorené všetky ostatné programy.
- Ak máte v počítači nainštalovaný systém Windows, skontrolujte, či zadávate správne písmeno jednotky v prípade, že počítač nerozoznáva cestu k jednotke CD, ktorú zadávate.
- Ak počítač nerozpozná disk CD so softvérom od spoločnosti HP v jednotke CD, skontrolujte, či disk CD so softvérom od spoločnosti HP nie je poškodený. Softvér HP môžete prevziať aj z webovej stránky spoločnosti HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).
- Ak používate počítač so systémom Windows a pripájate sa pomocou kábla USB, skontrolujte, či v aplikácii Správca zariadení systému Windows neboli zakázané ovládače USB.

## Riešenie problémov s nastavením bezdrôtovej komunikácie (802.11)

V tejto časti sa nachádzajú informácie o riešení problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri pripojení tlačiarne k bezdrôtovej sieti.

Vykonajte nasledujúce kroky v uvedenom poradí:

 **Poznámka:** Ak problémy pretrvávajú, pozrite si informácie o riešení problémov v používateľskej

príručke. (Ďalšie informácie o umiestnení používateľskej príručky nájdete v časti „Kde sa nachádza používateľská príručka?“ na strane 32.) Alebo navštívte Centrum bezdrôtovej tlače HP (HP Wireless Printing Center) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### Po vyriešení problémov...

Po vyriešení všetkých problémov a úspešnom pripojení tlačiarne k bezdrôtovej sieti postupujte podľa týchto krokov pre svoj operačný systém:

#### Windows

1. Na pracovnej ploche počítača kliknite na ponuku **Štart**, vyberte položku **Programy** alebo **Všetky programy**, kliknite na položku **HP**, vyberte názov tlačiarne a potom kliknete na položku **Nastavenie tlačiarne a softvér**.
2. Kliknite na položku **Pripojiť novú tlačiareň** a potom vyberte požadovaný typ pripojenia.

#### Mac OS X

1. Otvorte pomôcku HP Utility. (Pomôcka HP Utility je umiestnená v priečinku **Hewlett-Packard** v priečinku **Applications** (Aplikácie) na najvyššej úrovni pevného disku.)
2. Na paneli s nástrojmi aplikácie HP Utility kliknite na ikonu **Applications** (Aplikácie), dvakrát kliknite na položku **HP Setup Assistant** a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.

## Krok 1: Skontrolujte, či svieti indikátor bezdrôtovej komunikácie (802.11)

Ak modrý indikátor v blízkosti tlačidla bezdrôtového pripojenia tlačiarne nesvieti, pravdepodobne nie je zapnuté bezdrôtové rozhranie.

Ak chcete zapnúť funkcie bezdrôtovej komunikácie tlačiarne, stlačte tlačidlo  (Bezdrôtové).



**Poznámka:** Ak tlačiareň podporuje sieť typu Ethernet, uistite sa, či nebol k tlačiarne pripojený kábel tejto siete. Pripojením kábla Ethernet sa vypne bezdrôtové rozhranie tlačiarne.

## Krok 2: Skontrolujte, či je počítač pripojený k sieti

Ak ste nezmenili predvolený názov bezdrôtovej siete poskytnutý spolu s bezdrôtovým smerovačom, možno ste sa omylom pripojili k susednej bezdrôtovej sieti a nie k svojej sieti. Ďalšie informácie nájdete

v dokumentácii dodanej spolu so smerovačom alebo bezdrôtovým prístupovým bodom.

## Krok 3: Reštartujte komponenty bezdrôtovej siete

Vypnite smerovač a tlačiareň a potom ich znova zapnite v tomto poradí: najprv smerovač a potom tlačiareň. Ak stále nie je pripojenie možné, vypnite smerovač, tlačiareň a počítač a potom ich znova

zapnite v tomto poradí: najprv smerovač, potom tlačiareň a potom počítač. Niekedy sa problém so sieťovou komunikáciou vyrieši vypnutím napájania a jeho opätovným zapnutím.

## Krok 4: Spustíte test bezdrôtovej siete

V prípade problémov s bezdrôtovou sieťou spustíte test bezdrôtovej siete.

Ďalšie informácie nájdete v časti „Krok 2: Test bezdrôtového pripojenia“ na strane 37.



**Tip:** Ak Test bezdrôtovej siete naznačuje, že signál je slabý, skúste premiestniť tlačiareň bližšie k bezdrôtovému smerovaču.

## Krok 5: Skontrolujte, či počítač nie je pripojený k sieti cez virtuálnu súkromnú sieť (VPN)

Virtuálna súkromná sieť (VPN) je počítačová sieť, ktorá prostredníctvom Internetu poskytuje vzdialené, bezpečné pripojenie k sieti organizácie. Väčšina služieb siete VPN však nepovoľuje prístup k lokálnym zariadeniam (napríklad k tlačiarňam) v lokálnej sieti počas pripojenia počítača k sieti VPN.

Ak sa chcete pripojiť k tlačiarňam, odpojte sa od siete VPN.



**Tip:** Ak chcete používať tlačiareň počas pripojenia k sieti VPN, tlačiareň môžete pripojiť k počítaču pomocou kábla USB. Tlačiareň používa naraz pripojenie USB aj sieťové pripojenie.

Ďalšie informácie získate od správcu siete alebo osoby, ktorá nastavila bezdrôtovú sieť.

### Redukcia rušenia

Nasledujúce tipy môžu pomôcť znížiť možnosti rušenia v bezdrôtovej sieti:

- Bezdrôtové zariadenia uchovávajú mimo veľkých kovových predmetov, ako sú napríklad skrine na spisy, a iných elektromagnetických zariadení, napr. mikrovlnných rúr a bezdrôtových telefónov, pretože môžu rušiť rádiový signál.
- Bezdrôtové zariadenia uchovávajú mimo veľkých murovaných konštrukcií a iných stavebných konštrukcií, pretože tieto objekty pohlcujú rádiové vlny a znižujú silu signálu.
- Umiestnite prístupový bod alebo bezdrôtový smerovač do centrálnej polohy s bezdrôtovými zariadeniami v sieti na dohľad.
- Všetky bezdrôtové zariadenia v sieti uchovávajú vo vzájomnom dosahu.

## Problémy pri používaní služby HP ePrint

Ak sa vyskytli problémy s používaním služby ePrint, skontrolujte nasledujúce položky:

- Skontrolujte, či je tlačiareň pripojená na internet pomocou pripojenia siete Ethernet alebo bezdrôtového pripojenia.



**Poznámka:** Webové funkcie nemôžete používať, ak je tlačiareň pripojená pomocou kábla USB.

- Skontrolujte, či sú v tlačiarňi nainštalované najnovšie aktualizácie produktu. Ďalšie informácie nájdete v časti „Aktualizácia tlačiarne“ na strane 35.



**Poznámka:** Ak sa pre tlačiareň vyžaduje povinná aktualizácia, služba HP ePrint sa vypne a nebude k dispozícii až do inštalácie aktualizácie. Po nainštalovaní aktualizácie znova nastavte službu HP ePrint. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie služby HP ePrint“ na strane 34.

- Skontrolujte, či je v tlačiarňi zapnutá služba HP ePrint. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie služby HP ePrint“ na strane 34.
- Dbajte na to, aby v riadku Komu e-mailovej správy bola uvedená iba e-mailová adresa tlačiarne. Ak sa v riadku Komu nachádzajú ďalšie e-mailové adresy, odosielané prílohy sa nemusia vytlačiť.
- Skontrolujte, či odosielate dokumenty spĺňajúce požiadavky služby HP ePrint. Ďalšie informácie nájdete v časti „Pokyny na používanie služby HP ePrint“ na strane 35.

- Ak sieť používa pri pripájaní na Internet nastavenia servera proxy, skontrolujte, či sú zadávané nastavenia servera proxy správne:
  - Skontrolujte nastavenia používané vo webovom prehliadači, ktorý používate (napríklad Internet Explorer, Firefox alebo Safari).
  - Ak server proxy vyžaduje používateľské meno a heslo, skontrolujte, či sú údaje zadané správne.
  - Porad'te sa so správcom informačných technológií alebo osobou, ktorá nastavila bránu firewall.

Ak sa nastavenia servera proxy používané v bráne firewall zmenili, musíte aktualizovať tieto nastavenia aj na ovládacom paneli tlačiarne alebo na stránke ePrintCenter. Ak tieto nastavenia neaktualizujete, nebudete môcť používať službu HP ePrint.

Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie služby HP ePrint“ na strane 34.



**Tip:** Ďalšiu pomoc pri nastavovaní a používaní služby HP ePrint nájdete na stránke [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Používanie zabudovaného webového servera (EWS)

Ked' je tlačiareň pripojená k sieti, pomocou domovskej stránky tlačiarne (zabudovaného webového servera alebo servera EWS) môžete zobrazíť informácie o stave, zmeníť nastavenia a spravovať tlačiareň z počítača. Nie je potrebné do počítača inštalovať ani konfigurovať žiadny zvláštny softvér.



**Poznámka:** Zabudovaný webový server možno otvoriť a používať bez toho, aby bol pripojený k internetu, niektoré funkcie však nebudú dostupné.

Ďalšie informácie o zabudovanom webovom serveri nájdete v používateľskej príručke. Ďalšie informácie o umiestnení používateľskej príručky nájdete v časti „Kde sa nachádza používateľská príručka?“ na strane 32.

## Otvorenie zabudovaného webového servera

1. Zistíte adresu IP tlačiarne. Adresa IP je zobrazená na konfiguračnej stránke siete.
  - a. Vložte papier do zásobníka.
  - b. Ak chcete vytlačíť konfiguračnú stránku siete, stlačte a podržte tlačidlo  (Bezdrôtové) a tlačidlo  (Pokračovať).
2. Do podporovaného webového prehľadávača v počítači zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa priradený tlačiarne.

Ak je adresa IP napríklad 123.123.123.123, zadajte ju do webového prehľadávača takto:  
`http://123.123.123.123`



**Tip:** Po otvorení môžete server EWS uložiť do záložiek, aby ste sa k nemu mohli rýchlo vrátiť.



**Tip:** Ak v systéme Mac OS X používate webový prehľadávač Safari, server EWS môžete otvoriť aj pomocou záložky Bonjour bez zadania adresy IP. Ak chcete používať záložku Bonjour, otvorte prehľadávač Safari a potom v ponuke **Safari** kliknite na položku **Preferences** (Predvoľby). Na karte **Bookmarks** (Záložky) v časti **Bookmarks bar** (Panel so záložkami) vyberte možnosť **Include Bonjour** (Zahrnúť záložku Bonjour) a potom toto okno zatvorte. Kliknite na záložku **Bonjour** a výberom vašej sieťovej tlačiarne otvorte server EWS.

# Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP

## Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti Hewlett-Packard

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	1 rok
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu „skončenia záručnej lehoty“ vytlačeného na kazete, pričom plat' skoršia z týchto udalostí. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opätovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré smú vymieňať sami zákazníci)	1 rok
Doplnky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

### A. Rozsah obmedzenej záruky

1. Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné vady počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
2. Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezaručuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
3. Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy, vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
  - a. nesprávnej údržby alebo úpravy;
  - b. používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
  - c. prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
  - d. neoprávnených úprav alebo zneužitia.
4. Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použitie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opätovne naplnenej kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použitím náplne iného výrobcu ako spoločnosti HP, opätovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety s uplynutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
5. Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP buď opraví, alebo vymení produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
6. Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
7. Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
8. Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prinajmenšom totožná s funkčnosťou nahradzaného produktu.
9. Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
10. Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

### B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, ANI SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTÚJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY AKÉHOKOLÍKVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

### C. Obmedzenia zodpovednosti

1. V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a výlučnými právami na nápravu zákazníka.
2. V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA ALEBO INEJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHĽADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD.

### D. Miestna legislatíva

1. Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétne zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
2. V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude sa mať za to, že toto záručné vyhlásenie bude upravené tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmietnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platiť. Napr. niektoré štáty v USA ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
  - a. vylúčiť odmietnutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. Veľká Británia);
  - b. inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
  - c. udeliť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôže odmietnuť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
3. ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNÉHO VYHLÁSENIA – S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU – NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPLŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNÍKOM.

### Informácia o obmedzenej záruke HP

Vážený zákazník,

v prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobca) vo vašej krajine.

**Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobca dotknuté.**

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava



<b>Yazıcıyı kullanma.....</b>	<b>46</b>
Yazıcı kontrol panelini kullanma .....	47
HP ePrint.....	48
Yazıcıyı güncelleme .....	49
<b>Kablosuz (802.11) bağlantı kurma .....</b>	<b>50</b>
<b>Kurulum sorunlarını çözme.....</b>	<b>52</b>
Yazıcının kurulumuyla ilgili sorunlar .....	52
Yazılımı yükleme ile ilgili sorunlar .....	53
Kablosuz (802.11) kurulum sorunları .....	53
HP ePrint kullanma sorunları .....	55
<b>gömülü web sunucusunu (EWS) kullanma .....</b>	<b>56</b>
<b>HP sınırlı garanti bildirimini .....</b>	<b>57</b>

## Güvenlik Bilgileri

Yangından veya elektrik çarpmasından yaralanma riskini azaltmak için bu yazıcıyı kullanırken her zaman temel güvenlik önlemlerini izleyin.

1. Yazıcıyla birlikte gelen belgelerdeki tüm talimatları okuyup anlayın.
2. Yazıcının üzerindeki tüm uyarıları ve talimatları dikkate alın.
3. Temizlemeden önce yazıcının fişini elektrik prizinden çıkarın.
4. Bu yazıcıyı suya yakın yerlerde veya ıslak olduğunuzda kurmayın veya kullanmayın.
5. Yazıcıyı sabit bir yüzeye güvenli duracak şekilde kurun.
6. Yazıcıyı kimsenin elektrik hat kablosunun üzerine basamayacağı veya kabloya takılamayacağı ve kablounun zarar görmeyeceği korumalı bir yere kurun.

7. Yazıcı normal şekilde çalışmıyorsa, yazılımı yükledikten sonra bilgisayarınızda bulunan elektronik kullanıcı kılavuzuna bakın.
8. Ürünün içinde kullanıcının bakım veya onarım yapabileceği parça bulunmamaktadır. Servis bakım ve onarımını yetkili servis personeline bırakın.
9. Yalnızca yazıcıyla birlikte verilen harici güç adaptörünü kullanın.



**Not:** Kartuşlardan gelen mürekkep, yazıcıyı ve kartuşları baskıya hazırlayan başlatma işlemi ve baskı püskürtme uçlarını temiz tutan ve mürekkebin sorunsuzca akmasını sağlayan baskı kafası bakımı dahil olmak üzere baskı işleminde farklı biçimlerde kullanılır. Ayrıca, kullanıldıktan sonra kartuşta bir miktar mürekkep kalabilir. Daha fazla bilgi için bkz. [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Yazıcıyı kullanma

Bu yazıcıyı satın aldığınız için teşekkür ederiz! Bu yazıcıyı kullanarak, istediğiniz zaman ve istediğiniz yerde belge yazdırabilir ve fotoğraf bastırabilirsiniz.

 **İpucu:** Yazıcının yazılımı veya gömülü web sunucusunu (EWS) kullanarak yazıcı ayarlarını değiştirebilirsiniz. Araçlar hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın. Kullanıcı kılavuzunu bulma hakkında bilgi için bkz. "Kullanım kılavuzu nerededir?" konusu, sayfa 46.

## Kullanım kılavuzu nerededir?



Bu yazıcının kullanıcı kılavuzu ("Yardım" olarak da adlandırılır) HP yazılımı yüklemesi sırasında bilgisayarınıza yerleştirilir.

Bu kılavuzda aşağıdaki konularda bilgi verilir:

- Sorun giderme bilgileri
- Desteklenen yazdırma sarf malzemeleri ve aksesuarları (yazıcı için varsa) hakkında bilgiler
- Yazıcı kullanımı ile ilgili ayrıntılı yönergeler
- Önemli uyarılar, çevre koruma ve düzenleme bilgileri

Bu kılavuzu HP yazdırma yazılımından (Microsoft® Windows®) veya Yardım menüsünden (Mac OS X) açabilirsiniz:

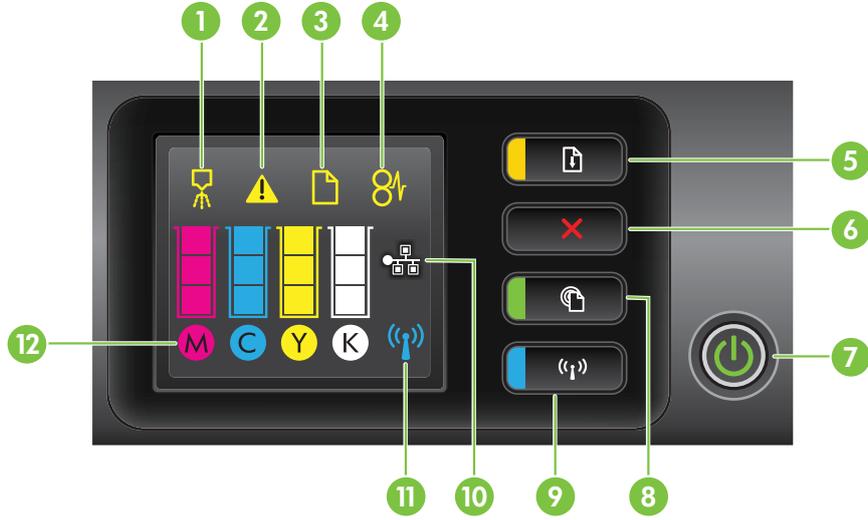
- **Windows:** Başlat düğmesini tıklatın, **Programlar** veya **Tüm Programlar** ögesini seçin, **HP** ögesini seçin, HP yazıcınıza ait klasörü seçin ve ardından **Yardım** ögesini seçin.
- **Mac OS X:** Finder'dan, **Help** (Yardım) > **Mac Help** (Mac Yardımı) seçeneğini tıklatın. Help Viewer (Yardım Görüntüleyici) penceresinde, Mac Help (Mac Yardımı) açılan menüsünden yazıcınızı seçin.

Ayrıca, bu kılavuzun Adobe Acrobat sürümünü HP'nin destek web sitesinde de bulabilirsiniz ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**İpucu:** Kullanıcı kılavuzunu bilgisayarınızda bulamıyorsanız, Hp yazılımını yüklerken bilgisayarınıza kopyalanmamış olabilir. Daha fazla bilgi için bkz. "Kullanıcı kılavuzunu nasıl yükleyebilirim?" konusu, sayfa 52.

**CE**  Avrupa Birliği için yasal düzenleme ve uyumluluk bilgileri, kullanıcı kılavuzunun "Teknik bilgiler" bölümünde ("Yardım" olarak da adlandırılır) yer alır. Ayrıca, Uygunluk Bildirimi'ni şu web sitesinde bulabilirsiniz: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Yazıcı kontrol panelini kullanma



1	Yazıcı kafasını hizalama kontrol paneli simgesi
2	Mürekkep kartuşu erişim kapağı açık simgesi
3	Kağıt bitti simgesi
4	Kağıt sıkışması simgesi
5	Devam düğmesi ve ışığı
6	İptal düğmesi
7	Güç düğmesi ve ışığı
8	ePrint düğmesi ve ışığı
9	Kablosuz düğmesi ve ışığı
10	Kablolu ağ simgesi
11	Kablosuz ağ simgesi
12	Mürekkep kartuşu bilgileri simgesi

### Diğer bilgiler!

Kontrol paneli ışık düzenleri ve iletileri hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın. Kullanıcı kılavuzunu bulma hakkında bilgi için bkz. "Kullanım kılavuzu nerededir?" konusu, sayfa 46.



## HP ePrint

HP ePrint, HP'nin her zaman her yerden ağa bağlı yazıcınızdan yazdırmanızı sağlayan ücretsiz bir hizmettir. Yazıcınızda Web Hizmetlerini etkinleştirdiğinizde yazıcınıza atanan e-posta adresine e-posta göndermek kadar kolaydır. Özel bir sürücü veya yazılım gerekmemektedir. HP ePrint'i kullanarak herhangi bir yerden yazdırma işlemi yapabilirsiniz.

ePrintCenter'da bir hesap açtığınızda ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), HP ePrint iş durumunuzu

görüntülemek, HP ePrint yazıcı kuyruğunu yönetmek, yazdırma işlemi için yazıcınızın HP ePrint e-posta adresini kullanabileceğini kontrol etmek ve HP ePrint yardımı almak için oturum açabilirsiniz.

 **Not:** HP ePrint'i kullanmak için yazıcının bir Ethernet bağlantısı veya kablosuz bağlantı kullanılarak İnternet'e bağlı olması gerekir. Yazıcı USB kablosu ile bağlı ise HP ePrint'i kullanamazsınız.

## HP ePrint kurulumu

HP ePrint'i kurmak için, aşağıdaki adımları uygulayın:

1. HP Yazılım CD'sini bilgisayara yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri uygulayın.

 **Not:** Yükleme sırasında bilgisayarınızdaki güvenlik duvarı yazılımından mesajlar görüntülenirse, mesajlardaki "her zaman izin ver" seçeneğini tercih edin. Bu seçeneğin tercih edilmesi, yazılımın bilgisayarınıza başarıyla yüklenmesine olanak sağlar.

2. İşletim sisteminizle ilgili yönergeleri uygulayın:
  - **Windows:** İstendiğinde **Ağ (Ethernet/Kablosuz)** ögesini tıklatın ve sonra ekrandaki yönergeleri uygulayın.
  - **Mac OS X:** Yazılım CD'sindeki **HP Yükleyici** simgesini çift tıklatın ve ekrandaki yönergeleri uygulayın.

 **Not:** İstenirse yazıcıyı USB kablosu ile geçici olarak bilgisayara bağlayın. Bağlantı kurulunca, bilgisayar yazıcıya kablosuz ayarlarını gönderir. Bu ayarlar gönderildikten sonra, kurulum programı USB kablosunun bağlantısını kesmenizi ister.

3. Kablosuz ağa bağlandıysanız, kablosuz ağ adını ve parolasını girin (istenirse).

### HP ePrint ışığını anlama

HP ePrint ışığı, durumu gösterir ve yazdırma sorunlarını tanılamak için kullanılır. Bu ışık düzenlerinin ne anlama geldiği hakkında bilgi almak için kullanıcı kılavuzuna bakın.

4. İstendiğinde şunları yapın:
  - Web Hizmetleri Kullanım Şartları'nı kabul edin.
  - Yazıcının ürün güncellemelerini otomatik olarak kontrol etme ve yükleme özelliğini etkinleştirin.
  - Ağınız İnternet'e bağlanırken proxy ayarlarını kullanıyorsa, bu ayarları girin.
5. Yazıcı bir bilgi sayfası yazdırır. Kurulumu bitirmek için bilgi sayfasındaki yönergeleri takip edin.

 **Not:** Bilgi sayfası ayrıca belgeleri HP ePrint ile yazdırırken kullanacağınız e-posta adresini de içerir. Daha fazla bilgi için bkz. "HP ePrint'i kullanma" konusu, sayfa 49.

### Diğer bilgiler!

HP ePrint ayarlarını yönetme ve yapılandırma ile en son özellikler hakkında bilgi sahibi olmak için ePrintCenter'ı ziyaret edin ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## HP ePrint'i kullanma

HP ePrint kullanarak belgeleri yazdırmak için aşağıdaki adımları tamamlayın:

1. Bilgisayar veya mobil aygıtınızda e-posta uygulamasını açın.

 **Not:** Bilgisayarınızda veya mobil aygıtınızda e-posta uygulamasını kullanmak hakkında daha fazla bilgi için uygulamayla birlikte sağlanan belgelere bakın.

2. Yeni bir e-posta mesajı oluşturun ve ardından yazdırmak istediğiniz dosyayı bu postaya iletin. HP ePrint kullanılarak yazdırılabilecek dosyaların bir listesi ve HP ePrint kullanırken izlenmesi gereken yönergeler için bkz. "HP ePrint yönergeleri" konusu, sayfa 49.
3. Yazıcının e-posta adresini, e-posta mesajının "Kime" alanına girin ve daha sonra e-posta iletisini gönderme seçeneğinizi belirleyin.

### Yazıcının e-posta adresi nedir?

Yazıcınızın HP ePrint e-posta adresini almak için yazıcı kontrol panelindeki  (HP ePrint) düğmesine basın.

Yazıcı, yazıcının e-posta adresini içeren bir bilgi sayfası yazdırır.



**Not:** Yazıcının e-posta adresinin e-posta mesajındaki "Kime" satırında listelenen tek adres olduğundan emin olun. "Kime" satırında başka e-posta adresleri de listelendiye gönderdiğiniz eklentiler yazdırılamayabilir.

### HP ePrint yönergeleri

- E-posta ve eklentilerin maksimum boyutu: 5 MB
- Maksimum eklenti sayısı: 10
- Desteklenen dosya türleri:
  - PDF
  - HTML
  - Standart metin dosya formatları
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP gibi görüntü dosyaları



**Not:** HP ePrint ile başka türde dosyaları da kullanabilirsiniz. Ancak, tam sınanmadıklarından, HP bunların yazıcıyla doğru şekilde çalışacaklarını garantiemez.

## Web Hizmetlerini Kaldırma

Web Hizmetlerini kaldırmak için aşağıdaki adımları tamamlayın:

1. EWS'yi açın. Daha fazla bilgi için bkz. "EWS'yi açmak için" konusu, sayfa 56.
2. **Web Hizmetleri** sekmesini ve ardından **Web Hizmetleri Ayarları** bölümünde **Web Hizmetlerini Kaldırma** ögesini tıklayın.

3. **Web Hizmetlerini Kaldırma** ögesini tıklayın.



**Not:** Web Hizmetlerini kaldırırsanız HP ePrint çalışmaz. HP ePrint'i yeniden kullanabilmek için kurulumunu yapmanız gerekir. Daha fazla bilgi için bkz. "HP ePrint kurulumu" konusu, sayfa 48.

## Yazıcıyı güncelleme

HP her zaman yazıcılarının performansını artırmak ve size en son özellikleri getirmek için çalışıyor. Yazıcı bir ağa bağlı ve Web Hizmetleri etkinse, yazıcı güncellemelerini kontrol edebilir ve yükleyebilirsiniz.

Yazıcıyı güncellemek için, aşağıdaki adımları uygulayın:

1. EWS'yi açın. Daha fazla bilgi için bkz. "gömülü

web sunucusunu (EWS) kullanma" konusu, sayfa 56.

2. **Web Hizmetleri** sekmesini ve ardından **Web Hizmetleri Ayarları** bölümündeki **Ürün Güncelleme** ögesini tıklayın.
3. **Şimdi Kontrol Et** ögesini tıklayıp ekrandaki yönergeleri uygulayın.

# Kablosuz (802.11) bağlantı kurma



Yazıcı kablosuz (802.11) iletişimi destekliyse, yazıcının kablosuz ağ bağlantısını kurmak için aşağıdaki adımları sırasıyla uygulayın.

## 1. Adım: Yazıcınızın yazılımını yükleme

Kablosuz iletişimi kurmak için yazıcınızla birlikte gelen HP yazılım CD'sinden yükleme programını çalıştırın. Yükleme programı yazılımı yükler ve kablosuz bir bağlantı oluşturur.

 **Not:** Kablosuz iletişimi ayarlamadan önce, yazıcı donanımının kurulmuş olduğundan emin olun. Daha fazla bilgi için, yazıcıyla birlikte gelen ayarlar belgesine bakın veya yazıcının kontrol paneli ekranındaki yönergeleri uygulayın.

İşletim sisteminizle ilgili yönergeleri uygulayın.

1. HP Yazılım CD'sini bilgisayara yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri uygulayın.

 **Not:** Yükleme sırasında bilgisayarınızdaki güvenlik duvarı yazılımından mesajlar görüntülenirse, mesajlardaki "her zaman izin ver" seçeneğini tercih edin. Bu seçeneğin tercih edilmesi, yazılımın bilgisayarınıza başarıyla yüklenmesine olanak sağlar.

2. İşletim sisteminizle ilgili yönergeleri uygulayın.

• **Windows:** İstendiğinde **Ağ (Ethernet/Kablosuz)** ögesini tıklatın ve sonra ekrandaki yönergeleri uygulayın.

• **Mac OS X:** Yazılım CD'sindeki **HP Yükleme** simgesini çift tıklatın ve ekrandaki yönergeleri uygulayın.

 **Not:** İstenirse yazıcıyı USB kablosu ile geçici olarak bilgisayara bağlayın. Bağlantı kurulunca, bilgisayar yazıcıya kablosuz ayarlarını gönderir. Bu ayarlar gönderildikten sonra, kurulum programı USB kablosunun bağlantısını kesmenizi ister.

3. İstenirse, kablosuz ağ adını ve parolasını girin.

### ? Kablosuz ağın adı ve parolası nedir?

Yazılımı yüklerken, sizden kablosuz ağ adı ("SSID" olarak da bilinir) ve bir kablosuz parolası istenecektir:

- Kablosuz ağ adı, kablosuz ağınızın adıdır.
- Kablosuz parolası ise başkalarının izinsiz olarak kablosuz ağınıza bağlanmasını önler. Gereken güvenlik seviyesine bağlı olarak, kablosuz ağınız ya bir WPA anahtarı ya da WEP parolası kullanılabilir.

Kablosuz ağınızı kurmanızdan bu yana kablosuz ağ adınızı veya kablosuz parolanızı değiştirmediyse, bunları bazen kablosuz yönlendiricinin arkasında veya yan tarafında bulabilirsiniz.

Ayrıca, Windows işletim sistemli bir bilgisayar kullanıyorsanız, HP bazı sistemlerde bu bilgilerin alınmasına yardımcı olabilen HP Home Network Diagnostic Utility (HP Home Ağ Tanılama Yardımcı

Programı) adı verilen bir aracı sağlamaktadır. Bu aracı kullanmak için HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ni ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) ziyaret ederek **Hızlı Bağlantılar** bölümündeki **Ağ Tanılama Yardımcı Programı** ögesini tıklatın. (Şu anda, bu araç her dilde mevcut olmayabilir.)

Kablosuz ağ adı veya parolasını bulamıyor veya bu bilgileri hatırlayamıyorsanız, bilgisayarınız veya kablosuz yönlendiricinizle birlikte verilen belgelere bakın. Bu bilgileri hala bulamıyorsanız, kablosuz ağı kuran kişiye veya ağ yöneticinize danışın.

Ağ bağlantı türleri, kablosuz ağ adı ve kablosuz parolası (WPA parolası/WEP anahtarı) hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın.

# Kablosuz (802.11) bağlantı kurma

## 2. Adım: Kablosuz bağlantıyı sınıama

Kablosuz bağlantıyı sınamak ve düzgün çalıştığından emin olmak için aşağıdaki adımları gerçekleştirin:

1. Yazıcının açık ve tepsiye kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. Aynı anda **(W)** (Kablosuz) düğmesine ve **(D)** (Devam) düğmesine basın.

Yazıcı, sınamanın sonuçlarını gösteren bir rapor yazdırır. Sınama başarısızlıkla sonuçlanırsa, sorunun nasıl çözülebileceğine ilişkin bilgi için raporu inceleyin ve sınamayı yeniden çalıştırın.

Sorun giderme konusunda daha fazla bilgi için bkz. "Kablosuz (802.11) kurulum sorunları" konusu, sayfa 53.

## Bağlantı türünü değiştirme

HP yazılımını yüklediyseniz ve USB veya ağ bağlantısı kullanarak yazıcınızı bağladıysanız, istediğiniz zaman farklı bir bağlantıya geçebilirsiniz.

**Not:** Kablosuz bağlantıya geçerseniz, Ethernet kablosunun yazıcıya bağlı olmadığından emin olun. Ethernet kablosu bağlanırsa, yazıcının kablosuz özelliği kapanır. Kurulum işlemi

sırasında geçici olarak USB kablosunu bağlamanız istenebilir.

İşletim sisteminizle ilgili yönergeleri uygulayın.

### Windows

1. Yazıcı kontrol panelinde **(W)** (Kablosuz) düğmesini ve **(X)** (İptal) düğmesini üç saniye boyunca basılı tutun.
2. Bilgisayar masaüstünde, **Başlat** öğesini tıklatın, **Programlar** veya **Tüm Programlar** öğesini seçin, **HP** simgesini tıklatıp yazıcınızın adını seçtikten sonra **Yazıcı Kurulumu ve Yazılımı** öğesini tıklatın.
3. Kurulumu tamamlamak için ekrandaki yönergeleri uygulayın.

### Mac OS X

1. Yazıcı kontrol panelinde **(W)** (Kablosuz) düğmesini ve **(X)** (İptal) düğmesini üç saniye boyunca basılı tutun.
2. HP Utility'yi (HP Yardımcı Programı) açın. (HP Utility, sabit diskin en üst düzeyinde bulunan **Uygulamalar** klasöründeki **Hewlett-Packard** klasöründe yer alır.)
3. Araç çubuğundaki **Uygulamalar** öğesini tıklatın.
4. **HP Setup Assistant'**ı çift tıklatın, ardından ekrandaki yönergeleri uygulayın.

# Kurulum sorunlarını çözme



Aşağıdaki bölümlerde size yazıcının kurulumu sırasında karşılaşılabileceğiniz sorunlarla ilgili yardım sağlanmaktadır.

Daha fazla yardıma ihtiyacınız varsa kullanıcı kılavuzuna bakın. Kullanıcı kılavuzunu bulma hakkında bilgi için bkz. "Kullanım kılavuzu nerededir?" konusu, sayfa 46.

## Yazıcının kurulumuyla ilgili sorunlar

- Tüm ambalaj bandı ve malzemelerinin yazıcının dışından ve içinden çıkarıldığından emin olun.
- Yazıcının ilk kurulumu sırasında yazıcınızla birlikte verilen KURULUM kartuşlarını kullandığınızdan emin olun.
- Yazıcıda düz, beyaz, kullanılmamış A4 veya Letter boyutunda (8,5x11 inç) kağıt yüklü olduğundan emin olun.
- Kullandığınız tüm kabloların (örneğin USB kablosu veya Ethernet kablosu) düzgün çalıştığından emin olun.
- Güç kablosu ve güç adaptörünün güvenli bir şekilde bağlandığından ve güç kaynağının düzgün çalıştığından emin olun.
- (Güç) ışığının yanıyor olduğundan ve yanıp sönmediğinden emin olun. Yazıcı ilk açıldığında, ısınması yaklaşık 45 saniye sürer.
- Yazıcının ana ekranı görüntülediğinden ve yazıcının kontrol panelinde yanan veya yanıp sönen başka bir ışık bulunmadığından emin olun.
- Kağıdın tepsiye doğru şekilde yerleştirildiğinden ve yazıcıda sıkışmadığından emin olun.
- Tüm mandalların ve kapakların düzgün kapatıldığından emin olun.

### 💡 Kullanıcı kılavuzunu nasıl yükleyebilirim?

HP yazılımını yüklerken belirlediğiniz seçeneğe bağlı olarak kullanıcı kılavuzu bilgisayarınıza yüklenmemiş olabilir.

Kullanıcı kılavuzunu yüklemek için, aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Yazıcıyla birlikte gelen yazılım CD'sini bilgisayarınıza yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri takip edin.
2. Önerilen yazılımları gösteren ekranda işletim sisteminize uygun seçeneği belirleyin.
  - **Windows:** Adında "Yardım" sözcüğü olan seçeneği belirleyin.
  - **Mac OS X: HP Tarafından Önerilen Yazılım** seçeneğini belirleyin.

3. Kullanıcı kılavuzu yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri uygulayın.

**İpucu:** HP yazılım CD'sini bulamıyorsanız ya da bilgisayarınızın CD veya DVD sürücüsü yoksa, HP yazılımını HP'nin destek web sitesinden ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)) indirebilirsiniz. Bu web sitesinden yazıcınızı arayın ve **Yazılım ve Sürücü İndirmeleri** ögesini seçin. İşletim sisteminizi seçip sürücü indirmeleri seçeneğini belirledikten sonra adında "Tam Özellikli Yazılım ve Sürücüler" bulunan seçeneği belirleyin.

## Yazılımı yükleme ile ilgili sorunlar

- Yazılımı yüklemeye başlamadan önce tüm programların kapalı olduğundan emin olun.
- Windows çalıştıran bir bilgisayar kullanıyorsanız ve bilgisayar CD sürücünüz için yazdığınız yolu tanımiyorsa, doğru sürücü harfini belirttiğinizden emin olun.
- Aygıt CD sürücüdeki HP yazılım CD'sini tanıyamıyorsa, HP yazılım CD'sinde hasar olup olmadığını inceleyin. HP yazılımını HP web sitesinden de ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)) indirebilirsiniz.
- Windows işletim sistemli bir bilgisayar kullanıyorsanız ve USB kablosu kullanarak bağlanıyorsanız, Windows Aygıt Yöneticisi'nde USB sürücülerinin devre dışı bırakılmadığından emin olun.

## Kablosuz (802.11) kurulum sorunları

Bu bölümde, yazıcınızı kablosuz ağa bağlarken karşılaşılabileceğiniz sorunların çözümüne ilişkin bilgiler sunulmaktadır.

Aşağıdaki yönergeleri belirtilen sırayla uygulayın.

 **Not:** Sorunlar devam ederse, kullanıcı kılavuzundaki sorun giderme bilgileri bölümüne

bakın. (Kullanıcı kılavuzunu bulma hakkında bilgi için bkz. "Kullanım kılavuzu nerededir?" konusu, sayfa 46.) Ayrıca HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ni de ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) ziyaret edebilirsiniz.

### Sorunları çözdükten sonra...

Sorunları çözüp yazıcıyı kablosuz ağınıza başarıyla bağladıktan sonra, işletim sisteminizde aşağıdaki adımları uygulayın:

#### Windows

1. Bilgisayar masaüstünde, **Başlat** öğesini tıklatın, **Programlar** veya **Tüm Programlar** öğesini seçin, **HP** simgesini tıklatıp yazıcınızın adını seçtikten sonra **Yazıcı Kurulumu ve Yazılımı** öğesini tıklatın.
2. **Yeni bir yazıcı bağla**'yı tıklatın ve ardından kullanmak istediğiniz bağlantı türünü seçin.

#### Mac OS X

1. HP Utility'yi (HP Yardımcı Programı) açın. (HP Utility, sabit diskin en üst düzeyinde bulunan **Uygulamalar** klasöründeki **Hewlett-Packard** klasöründe yer alır.)
2. HP Utility (HP Yardımcı Programı) araç çubuğundaki **Uygulamalar** simgesini tıklatın, **HP Setup Assistant** (HP Kurulum Yardımcısı) öğesini çift tıklatın ve ardından ekrandaki yönergeleri uygulayın.

## 1. Adım: Kablosuz (802.11) ışığının yandığından emin olun

Yazıcının kablosuz düğmesi yanındaki mavi ışık yanmıyorsa, kablosuz özelliği kapalı olabilir.

Yazıcının kablosuz özelliklerini açmak için  (Kablosuz) düğmesine basın.



**Not:** Yazıcınız Ethernet ağ bağlantısını destekliyorsa, Ethernet kablosunun yazıcıya takılmadığından emin olun. Ethernet kablosu bağlanırsa, yazıcının kablosuz özelliği kapanır.

# Kurulum sorunlarını çözme

## 2. Adım. Bilgisayarın ağa bağlı olduğundan emin olun

Kablosuz yönlendiricinizin varsayılan kablosuz ağ adını değiştirmediyse, kendi ağınız yerine yanlışlıkla yakınlardaki bir kablosuz ağa bağlanmış

olabilirsiniz. Daha fazla bilgi için yönlendirici veya kablosuz erişim noktasıyla birlikte verilen belgelere bakın.

## 3. Adım Kablosuz ağın bileşenlerini yeniden başlatma

Yönlendiriciyi ve yazıcıyı kapatın ve bunları şu sırayla tekrar açın: önce yönlendirici, ardından yazıcı. Hala bağlanamıyorsanız, yönlendiriciyi, yazıcıyı ve bilgisayarınızı kapatın, ardından bunları şu sıra

ile tekrar açın: önce yönlendirici, sonra yazıcı, son olarak da bilgisayar. Bazen, gücü kapatıp açmak bir ağ iletişim sorununu çözebilir.

## 4. Adım Kablosuz Ağ Sınamasını çalıştırma

Kablosuz ağ bağlantısı sorunları için, Kablosuz Ağ Sınaması'nı çalıştırın.

Daha fazla bilgi için, bkz. "2. Adım: Kablosuz bağlantıyı sınamak" konusu, sayfa 51.



**İpucu:** Kablosuz Ağ Sınaması sinyalin zayıf olduğunu belirtiyorsa, yazıcıyı kablosuz yönlendiriciye yaklaştırmayı deneyin.

## 5. Adım. Bilgisayarınızın ağınıza bir Sanal Özel Ağ (VPN) ile bağlı olmadığından emin olun

Sanal Özel Ağ (VPN), bir kurumun ağına uzaktan ve güvenli bir bağlantı sağlamak için internet'i kullanan bir bilgisayar ağıdır. Ancak VPN hizmetlerinin çoğu bilgisayar VPN'e bağlıyken yerel ağınızda bulunan (yazıcınız gibi) yerel aygıtlara erişmeye izin vermez.

Yazıcıya bağlanmak için VPN'e olan bağlantıyı kesin.



**İpucu:** VPN'e bağlıyken yazıcıyı kullanmak için yazıcıyı bilgisayarınıza bir USB kablosuyla bağlayabilirsiniz. Yazıcı, USB ve ağ bağlantılarını aynı anda kullanır.

Daha fazla bilgi için ağ yöneticinize ya da kablosuz ağı kuran kişiye danışın.

### Paraziti azaltma

Aşağıdaki ipuçları kablosuz ağdaki parazitin azaltılmasına yardımcı olabilir:

- Radyo sinyallerini bozabileceğinden, kablosuz aygıtları, dosya dolabı gibi büyük metal nesnelere ve mikrodalga ve kablosuz telefon gibi diğer elektromanyetik aygıtlardan uzak tutun.
- Radyo dalgalarını soğurduğundan ve sinyal gücünü azalttığından kablosuz aygıtları büyük

ahşap yapılardan ve diğer inşaat malzemelerinden uzak tutun.

- Erişim noktası veya kablosuz yönlendiriciyi ağdaki kablosuz cihazların görüş hattı içinde merkezi bir konuma yerleştirin.
- Ağdaki tüm kablosuz aygıtları birbirlerinin kapsama alanında tutun.

## HP ePrint kullanma sorunları

ePrint kullanımında sorunlarla karşılaşıyorsanız, aşağıdakileri kontrol edin:

- Yazıcının bir Ethernet veya kablosuz ağ bağlantısıyla İnternet'e bağlı olduğundan emin olun.



**Not:** Yazıcı USB kablosu ile bağlı ise bu web özelliklerini kullanamazsınız.

- En yeni ürün güncellemelerinin yazıcıya yüklendiğinden emin olun. Daha fazla bilgi için bkz. "Yazıcıyı güncelleme" konusu, sayfa 49.



**Not:** Yazıcı için zorunlu bir güncelleme gerekiyorsa, HP ePrint kapatılır ve güncelleme yüklenene kadar kullanılamaz. Güncelleme yüklendikten sonra HP ePrint'i yeniden kurun. Daha fazla bilgi için bkz. "HP ePrint kurulumu" konusu, sayfa 48.

- HP ePrint'in yazıcıda etkinleştirildiğinden emin olun. Daha fazla bilgi için bkz. "HP ePrint kurulumu" konusu, sayfa 48.
- Yazıcının e-posta adresinin e-posta mesajındaki "Kime" satırında listelenen tek adres olduğundan emin olun. "Kime" satırında başka e-posta adresleri de listelendiyse gönderdiğiniz eklentiler yazdırılamayabilir.
- HP ePrint gereksinimlerini karşılayan belgeler gönderdiğinizden emin olun. Daha fazla bilgi için, bkz. "HP ePrint yönergeleri" konusu, sayfa 49.

- Aığınız İnternet'e bağlanırken proxy ayarlarını kullanıyorsa girdiğiniz proxy ayarlarınızın geçerli olduğundan emin olun:

- Kullandığınız Web tarayıcısı (örneğin, İnternet Explorer, Firefox veya Safari) tarafından kullanılan ayarları kontrol edin.
- Proxy sunucunuz kullanıcı adı ve parola gerektiriyorsa, bilgilerin doğru girildiğinden emin olun.
- Güvenlik duvarınızı kuran BT yöneticisi veya kişisiyle temasa geçin.

Güvenlik duvarı tarafından kullanılan proxy ayarları değiştiyse, bu ayarları yazıcının kontrol panelinde veya ePrintCenter'da güncellenmeniz gerekir. Bu ayarlar güncellenmezse HP ePrint'i kullanamazsınız.

Daha fazla bilgi için bkz. "HP ePrint kurulumu" konusu, sayfa 48.



**İpucu:** HP ePrint'i kurma ve kullanma ile ilgili daha fazla bilgi için [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com) adresini ziyaret edin.

# gömülü web sunucusunu (EWS) kullanma

Yazıcı bir ağa bağlı olduğunda; durum bilgilerini görüntülemek, ayarları değiştirmek ve yazıcıyı bilgisayarınızdan yönetmek için yazıcının ana sayfasını (gömülü web sunucusu veya EWS) kullanabilirsiniz. Bilgisayarınızda özel yazılımın yüklenmesi veya yapılandırılması gerekmez.

 **Not:** EWS'yi İnternet bağlantısı olmadan da açabilir ve kullanabilirsiniz, bu durumda bazı özellikler kullanılamayabilir.

EWS hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzu'na bakın. Kullanıcı kılavuzunu bulma hakkında bilgi için bkz. "Kullanım kılavuzu nerededir?" konusu, sayfa 46.

## EWS'yi açmak için

1. Yazıcının IP adresini bulun. IP adresi Ağ Yapılandırması Sayfasında gösterilir.
  - a. Tepsiye kağıt yerleştirin.
  - b. Ağ yapılandırma sayfasını yazdırmak için  (Kablosuz) düğmesini ve  (Devam) düğmesini basılı tutun.
2. Bilgisayarınızda desteklenen web tarayıcısında, yazıcıya atanmış IP adresini veya ana bilgisayar adını yazın.

Örneğin, IP adresi 123.123.123.123 ise, web tarayıcıya şu adresi yazın: <http://123.123.123.123>

 **İpucu:** EWS'yi açtıktan sonra, hızlı bir şekilde geri dönebilmek için yer işareti oluşturabilirsiniz.

 **İpucu:** Mac OS X'te Safari web tarayıcısını kullanıyorsanız, IP adresini yazmadan EWS'yi açmak için Bonjour yer işaretini de kullanabilirsiniz. Bonjour yer işaretini kullanmak için Safari'yi açın ve **Safari** menüsünden **Tercihler**'i tıklayın. **Yer İşaretleri** sekmesindeki **Yer İşaretleri çubuğu** bölümünde **Bonjour'u Göster**'i seçin ve ardından pencereyi kapatın. **Bonjour** yer işaretini tıklayın ve EWS'yi açmak için ağ yazıcınızı seçin.

# HP sınırlı garanti bildirimi

## Hewlett-Packard sınırlı garanti bildiřesi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde deęişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde deęişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından deęiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

### A. Sınırlı garanti kapsamı

- Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisi yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintili ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
- HP'nin sınırlı garantisi yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
  - Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve deęişiklik;
  - HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
  - Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
  - Yetkisiz deęişiklik veya yanlış kullanım.
- HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımına bağlıyorsa HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantisi kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile deęiştirir.
- HP'nin onarım yapamaması veya ürünü deęiştirememesi durumunda HP garantisi kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, deęiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından deęiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, deęiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
- HP ürünlerinde performansı yenileriyle eşit deęiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

### B. Garanti sınırlamalar

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

### C. Sorumluluk sınırlamalar

- Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
- YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHI HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

### D. Yerel yasalar

- İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre deęişen başka hakları da olabilir.
- Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde deęiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
  - Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
  - Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
  - Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
- BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARIÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.



<b>Работа с принтера</b> .....	<b>60</b>
Използване на контролния панел на принтера.....	61
HP ePrint.....	62
Актуализиране на принтера.....	63
<b>Настройка за безжична (802.11) комуникация</b> .....	<b>64</b>
<b>Разрешаване на проблеми при инсталиране</b> .....	<b>66</b>
Проблеми при инсталиране на принтера.....	66
Проблеми при инсталиране на софтуера.....	67
Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка.....	67
Проблеми при използване на услугата HP ePrint.....	69
<b>Използване на вградения уеб сървър (EWS)</b> .....	<b>70</b>
<b>Условия на ограничената гаранция на HP</b> .....	<b>71</b>

## Информация за безопасността

Когато използвате този принтер, винаги спазвайте основните мерки за безопасност, за да намалите риска от нараняване при пожар или електрически удар.

1. Прочетете и разберете всички инструкции в документацията, придружаваща принтера.
2. Спазвайте всички предупреждения и указания, означени върху самия принтер.
3. Преди почистване изключвайте принтера от електрическите контакти.
4. Не инсталирайте и не използвайте принтера в близост до вода или когато сте мокри.
5. Поставете принтера надеждно върху стабилна повърхност.
6. Поставете принтера на защитено място, където никой не може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел, както и където захранващият кабел не може да се повреди.
7. Ако принтерът не работи нормално, вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

8. В продукта няма части, които да се подменят от потребителя. За сервиз се обръщайте към квалифицирани сервизни специалисти.
9. Използвайте само външния захранващ адаптер, предоставен с принтера.



**Забележка:** Масилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя принтера и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази мастилените дюзи чисти и улеснява излизането на мастилото. Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. сайта [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

Благодарим ви, че закупихте този принтер! С този принтер можете да отпечатвате документи и снимки по всяко време и навсякъде.

 **Съвет:** Можете да промените настройките на принтера, като използвате неговия софтуер или вградения уеб сървър (EWS). За повече информация относно използването на тези инструменти вж. ръководството за потребителя. За информация относно намирането на ръководството за потребителя вж. "Къде е ръководството за потребителя?" на страница 60.

## Къде е ръководството за потребителя?



Ръководството за потребителя за този принтер (наричано още "Помощ") се добавя към компютъра ви при инсталирането на софтуера на HP.

В това ръководство се съдържа информация за следните теми:

- Информация за отстраняване на неизправности
- Информация относно поддържаните консумативи и аксесоари за печат (ако са налични за принтера)
- Подробни указания за ползване на принтера
- Важни бележки, информация за околната среда и нормативна информация

Можете да отворите това ръководство както от софтуера за печат на HP (Microsoft® Windows®), така и от менюто "Помощ" (Mac OS X):

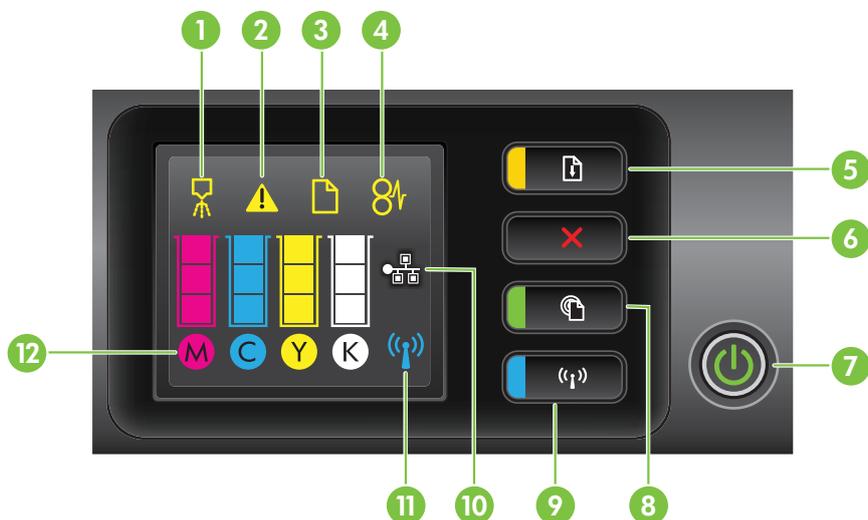
- **Windows:** Щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), изберете **HP**, след това изберете папката за вашия принтер HP, след което изберете **Help** (Помощ).
- **Mac OS X:** Във Finder щракнете върху **Help** (Помощ) > **Mac Help** (Помощ за Mac). В прозореца на Help Viewer изберете вашия принтер от изскачащото меню на помощта за Mac.

Освен това версия за Adobe Acrobat на това ръководство е достъпна на уеб сайта за поддръжка на HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Съвет:** Ако не можете да намерите ръководството за потребителя на компютъра си, то вероятно не е копирано на компютъра, когато сте инсталирали софтуера на HP. За повече информация вж. "Как се инсталира ръководството за потребителя?" на страница 66.

**CE**  Регулативната информация и информацията за съответствие за Европейския съюз е налична в раздела "Техническа информация" на ръководството за потребителя (известно още като "Помощ"). Също така можете да намерите декларацията за съответствие на следния уеб сайт: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Използване на контролния панел на принтера



1	Икона за подравняване на печатащата глава в контролния панел
2	Икона за отворена вратичка за достъп до касетите с мастило
3	Икона за свършила хартия
4	Икона за заседнала хартия
5	Бутон и индикатор "Подновяване"
6	Бутон Отказ
7	Бутон и индикатор "Захранване"
8	Бутон и индикатор ePrint
9	Бутон и индикатор "Безжична връзка"
10	Икона за кабелна мрежа
11	Икона за безжична мрежа
12	Икони за информация за касетите с мастило

### Научете повече!

За повече информация относно светлинните индикатори и съобщенията в контролния панел вж. ръководството за потребителя. За информация относно намирането на ръководството за потребителя вж. "Къде е ръководството за потребителя?" на страница 60.

## HP ePrint

HP ePrint е бесплатна услуга на HP, която позволява да печатате от свързан с интернет принтер по всяко време и от всяко местоположение. Това е лесно като изпращане на имейл до имейл адреса, назначен на принтера, когато уеб услугите са разрешени. Не са необходими специални драйвери или софтуер. Ако имате възможност за изпращане на имейл, можете да отпечатвате отвсякъде с помощта на HP ePrint.

След като се запишете за акаунт в ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), можете да влезете, за да

прегледате състоянието на заданията в HP ePrint, да управлявате опашката за печат в HP ePrint, да управлявате кой може да използва имейл адреса на принтера за печатане и да получите помощ от HP ePrint.

 **Забележка:** За да използвате HP ePrint, принтерът трябва да е свързан към интернет (с Ethernet кабел или чрез безжична връзка). Не може да използвате HP ePrint, ако принтерът е свързан чрез USB кабел.

## Настройване на HP ePrint

За да настроите услугата HP ePrint, изпълнете следните стъпки:

1. Поставете компактдиска със софтуера на HP в компютъра, след което следвайте инструкциите на екрана.

 **Забележка:** Ако защитната стена на компютъра покаже съобщения по време на инсталирането, изберете опцията “винаги позволявай/разреши” в съобщенията. Изборът на тази опция позволява успешното инсталиране на софтуера на компютъра.

2. Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система:
  - **Windows:** Когато получите подканващо съобщение, щракнете върху **Network (Ethernet/Wireless)**, след което следвайте инструкциите на екрана.
  - **Mac OS X:** Щракнете двукратно върху иконата на **HP Installer** (Програма за инсталиране на HP) в компактдиска със софтуера, след което следвайте инструкциите на екрана.

 **Забележка:** Ако получите подканващо съобщение, свържете временно принтера към компютъра с USB кабел. Когато е свързан, компютърът изпраща настройките за безжичната мрежа до принтера. След като тези настройки бъдат изпратени, програмата за инсталиране ще ви подкани да изключите USB кабела.

3. Ако се свързвате към безжична мрежа, въведете паролата и името на безжичната мрежа (ако се покаже подкана).
4. Когато бъдете подканени, направете следното:

### Описание на индикатора за HP ePrint

Индикаторът за HP ePrint предоставя информация за състоянието и може да е от полза при диагностициране на проблеми с печата. За повече информация относно това какво означават различните начини на светене вж. ръководството за потребителя.

- Приемете условията за ползване на уеб услугите.
  - Разрешете на принтера да проверява автоматично за актуализации на продукти, които да инсталира.
  - Ако вашата мрежа използва прокси настройки за свързване към интернет, въведете тези настройки.
5. Принтерът ще отпечата страница с информация. Изпълнете инструкциите на страницата с информация, за да завършите инсталирането.

 **Забележка:** Страницата с информация съдържа също така имейл адреса, който ще използвате за отпечатване на документи чрез HP ePrint. За допълнителна информация вж. “Използване на HP ePrint” на страница 63.

### Научете повече!

За повече информация относно управлението и конфигурирането на настройките на HP ePrint, както и за да прегледате най-новите функции, посетете ePrintCenter на сайта ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Използване на HP ePrint

За да отпечатвате документи чрез HP ePrint, изпълнете следните стъпки:

1. В компютъра или мобилното устройство отворете вашето имейл приложение.  
 **Забележка:** За информация относно използването на имейл приложението на компютъра или мобилното устройство вж. документацията, предоставена с приложението.
2. Създайте ново имейл съобщение, след което прикачете файла, който желаете да отпечатате. За списък с файловете, които могат да се отпечатват чрез услугата HP ePrint, както и за указания при използване на HP ePrint, вж. "Указания за HP ePrint" на страница 63.
3. Въведете имейл адреса на принтера в реда "До" на имейл съобщението, след което изберете опцията за изпращане на имейл съобщението.



**Забележка:** Уверете се, че имейл адресът на принтера е единственият адрес, въведен в реда "До" на имейл съобщението. Ако в реда "До" са въведени други имейл адреси, прикачените файлове, които изпращате, може да не се отпечатат.



### Указания за HP ePrint

- Максимален размер на имейла и прикачените файлове: 5 МБ
- Максимален брой на прикачените файлове: 10
- Поддържани типове файлове:
  - PDF
  - HTML
  - Стандартни формати на текстови файлове
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - Файлове с изображения, като например PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP



**Забележка:** Вероятно ще можете да използвате други типове файлове с HP ePrint. Въпреки това, HP не може да гарантира, че те ще функционират правилно с принтера, тъй като те не са били тествани напълно.



### Какъв е имейл адресът на принтера?

За да разберете имейл адреса за HP ePrint на принтера, натиснете бутона  (HP ePrint) на контролния панел на принтера.

Принтерът отпечатва страница с информация, която съдържа имейл адреса на принтера.

## Премахване на уеб услуги

За да премахнете уеб услугите, изпълнете следните стъпки:

1. Отворете вградения уеб сървър. За повече информация вж. "Отваряне на вградения уеб сървър" на страница 70.
2. Щракнете върху раздела **Web Services** (Уеб услуги), след което щракнете върху **Remove Web Services** (Премахване на уеб услугите) в

раздела **Web Services Settings** (Настройки на уеб услугите).

3. Щракнете върху **Remove Web Services** (Премахване на уеб услугите).



**Забележка:** Ако премахнете уеб услугите, HP ePrint ще спре да работи. За да използвате услугата HP ePrint отново, трябва да я настроите. За допълнителна информация вж. "Настройване на HP ePrint" на страница 62.

## Актуализиране на принтера

HP винаги се стреми да подобрява производителността на своите принтери и да предоставя най-новите функции. Ако принтерът е свързан към мрежа и уеб услугите са разрешени, можете да проверите за актуализации, които да инсталирате на принтера.

За да актуализирате принтера, изпълнете следните стъпки:

1. Отворете вградения уеб сървър. За допълнителна информация вж. "Използване на

вградения уеб сървър (EWS)" на страница 70.

2. Щракнете върху раздела **Web Services** (Уеб услуги), след което щракнете върху **Product Update** (Актуализиране на продукти) в раздела **Web Services Settings** (Настройки на уеб услугите).
3. Щракнете върху **Check Now** (Провери сега) и следвайте инструкциите на екрана.

# Настройка за безжична (802.11) комуникация



Ако принтерът поддържа безжична (802.11) комуникация, изпълнете стъпките по-долу в посочената последователност, за да установите безжична връзка за принтера.

## Стъпка 1: Инсталиране на софтуер за вашия принтер

За да настроите безжична връзка, стартирайте инсталационната програма от компактдиска със софтуера на HP, предоставен с принтера. Програмата ще инсталира софтуера и ще създаде безжична комуникация.

 **Забележка:** Преди да настроите безжичната връзка, се уверете, че хардуера на принтера е настроен. За допълнителна информация вж. листовката с указания за настройка, придружаваща принтера, или инструкциите на дисплея на контролния панел на принтера.

Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система.

1. Поставете компактдиска със софтуера на HP в компютъра, след което следвайте инструкциите на екрана.

 **Забележка:** Ако защитната стена на компютъра покаже съобщения по време на инсталирането, изберете опцията "винаги позволявай/разреши" в съобщенията. Изборът на тази опция позволява успешното инсталиране на софтуера на компютъра.

2. Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система.
  - **Windows:** Когато получите подканващо съобщение, щракнете върху **Network (Ethernet/Wireless)**, след което следвайте инструкциите на екрана.
  - **Mac OS X:** Щракнете двукратно върху иконата на **HP Installer** (Програма за инсталиране на HP) в компактдиска със софтуера, след което следвайте инструкциите на екрана.

 **Забележка:** Ако получите подканващо съобщение, свържете временно принтера към компютъра с USB кабел. Когато е свързан, компютърът изпраща настройките за безжичната мрежа до принтера. След като тези настройки бъдат изпратени, програмата за инсталиране ще ви подкани да изключите USB кабела.

3. Ако получите подкана, въведете името и паролата на безжичната мрежата.

### ? Какви са моите име и парола за безжичната мрежата?

Докато инсталирате софтуера, ще получите подкана да въведете име на безжичната мрежа (известно още като "SSID") и парола за нея:

- Името на безжичната мрежа е името на вашата безжична мрежа.
- Паролата за безжичната мрежа предотвратява свързването на други потребители към вашата безжична мрежа без разрешение. В зависимост от необходимото ниво на защита вашата безжична мрежа може да използва WPA ключ или WEP фраза за достъп.

Ако не сте променяли името на безжичната мрежа или паролата за нея от инсталирането на безжичната мрежа, можете да ги намерите отзад или отстрани на безжичния маршрутизатор.

Освен това, ако използвате компютър с Windows, HP предоставя инструмент, наречен "HP Home Network Diagnostic Utility" (Помощна програма за диагностициране на домашната мрежа на HP), който помага за възстановяването

на тази информация при някои системи. За да използвате този инструмент, посетете HP Wireless Printing Center (Център за отпечатване чрез безжична връзка на HP)

([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), след което щракнете върху **Network Diagnostic Utility** (Помощна програма за диагностициране на домашната мрежа на HP) в раздела **Quick Links** (Бързи връзки). (В момента този инструмент може да не е наличен на всички езици.)

Ако не можете да намерите името и паролата на безжичната мрежа или не можете да си спомните тази информация, вж. документацията, налична на вашия компютър или на безжичния маршрутизатор. Ако все още не можете да откриете тази информация, се свържете с мрежовия администратор или с лицето, настроило безжичната мрежа.

За допълнителна информация относно типовете мрежова връзка, името на безжичната мрежа и нейната парола (WPA фразата за достъп/WEP ключа) вж. ръководството за потребителя.

# Настройка за безжична (802.11) комуникация

## Стъпка 2: Тест на безжичната връзка

За да тествате безжичната връзка и да се уверите, че работи правилно, изпълнете следните стъпки:

1. Проверете дали принтерът е включен и дали в тавата има хартия.
2. Натиснете едновременно бутоните  (Безжична връзка) и  (Възобновяване).

Принтерът отпечатва отчет с резултатите от теста. Ако тестът е неуспешен, разгледайте отчета за информация за това как да отстраните откритите проблеми, след което тествайте отново.

За допълнителна информация относно отстраняването на неизправности вж. “Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка” на страница 67.

## Промяна на типа връзка

Ако сте инсталирали софтуера на HP и сте свързали принтера с помощта на връзка, като например USB кабел или мрежова връзка, можете да преминавате към различна връзка по всяко време.

 **Забележка:** Ако преминавате към безжична връзка, се уверете, че към принтера не е свързан Ethernet кабел. Ако е свързан Ethernet

кабел, безжичните възможности на принтера ще се изключат. Може да се покаже подкана да свържете временно USB кабел по време на процеса за настройка.

Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система.

### Windows

1. От контролния панел на принтера натиснете и задръжте за три секунди бутона  (Безжична връзка) и бутона  (Отказ).
2. От работния плот на компютъра щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), щракнете върху **HP**, изберете името на вашия принтер, след което щракнете върху **Printer Setup & Software** (Софтуер и настройка на принтера).
3. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.

### Mac OS X

1. От контролния панел на принтера натиснете и задръжте за три секунди бутона  (Безжична връзка) и бутона  (Отказ).
2. Отворете HP Utility. (HP Utility Помощна програма на HP) се намира в папка **Hewlett-Packard** в папката **Applications** (Приложения) в най-горното ниво на твърдия диск.)
3. Щракнете върху **Applications** (Приложения) в лентата с инструменти.
4. Щракнете двукратно върху **HP Setup Assistant** (Помощник за инсталиране на HP), след което следвайте инструкцията на екрана.

# Разрешаване на проблеми при инсталиране



Следните раздели предоставят помощ при проблеми, които могат да възникнат по време на инсталиране на принтера.

Ако се нуждаете от допълнителна помощ вж ръководството за потребителя. За информация относно намирането на ръководството за потребителя вж. "Къде е ръководството за потребителя?" на страница 60.

## Проблеми при инсталиране на принтера

- Уверете се, че всички опаковъчни лепенки и материали са отстранени от вътрешната и външна страна на принтера.
- Уверете се, че използвате SETUP касети, предоставени с принтера, когато за първи път настройвате принтера.
- Уверете се, че в принтера е поставена обикновена, бяла, неизползвана хартия с размер A4 или Letter (8,5 x 11 инча).
- Уверете се, че всички използвани кабели (като например USB или Ethernet кабел) са изправни и работят.
- Уверете се, че захранващият кабел и захранващият адаптер са добре свързани и че източникът на захранване работи правилно.
- Уверете се, че лампата  (Захранване) свети и не мига. При първоначалното включване на принтера ще са необходими около 45 секунди, докато той загрее.
- Уверете се, че принтерът показва началния екран и нито един от индикаторите на контролния панел не свети и не мига.
- Уверете се, че хартията е поставена правилно в тавата и не е заседнала в принтера.
- Уверете се, че фиксаторите и капаците за правилно затворени.

### Как се инсталира ръководството за потребителя?

В зависимост от опцията, която избирате при инсталирането на софтуера на HP, ръководството за потребителя може да не бъде инсталирано на компютъра.

За да инсталирате ръководството за потребителя, изпълнете следните стъпки:

1. Поставете компактдиска със софтуера, предоставен с принтера, в компютъра и следвайте инструкциите на екрана.
2. От екрана, показващ препоръчителния софтуер, изберете опцията за вашата операционна система:
  - **Windows:** Изберете опцията с "Help" (Помощ) в името си.
  - **Mac OS X:** Изберете опцията **HP Recommended Software** (Препоръчан от HP софтуер).

3. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите инсталирането на ръководството за потребителя.

**Съвет:** Ако не можете да намерите компактдиска със софтуера на HP или ако компютърът не разполага с DVD или CD-ROM устройство, може да изтеглите софтуера на HP от сайта за поддръжка на HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)). На този уебсайт потърсете принтера си и изберете **Software & Driver Downloads** (Изтегляне на софтуер и драйвери). Изберете операционната си система, изберете опцията за изтегляне на драйвери, след което изберете опцията, която съдържа "Full Feature Software and Drivers" (Софтуер и драйвери с пълна функционалност) в името си.

## Проблеми при инсталиране на софтуера

- Преди да инсталирате софтуера се уверете, че всички останали програми са затворени.
- Ако използвате компютър с операционна система Windows, се уверете, че е посочена правилната буква на устройство, ако компютърът не разпознава пътя до въведеното CD-ROM устройство.
- Ако компютърът не може да разпознае компактдиска със софтуера на HP в CD устройството, огледайте компактдиска на HP за повреди. Можете да изтеглите софтуера на HP и от уеб сайта на HP ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)).
- Ако използвате компютър с Windows и се свързвате чрез USB кабел, се уверете, че USB драйверите не са забранени в диспечера на устройствата на Windows.

## Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка

Този раздел предоставя информация относно решаването на проблеми, които могат да възникнат при свързването на принтера към вашата безжична мрежа.

Следвайте тези инструкции в указания ред.

 **Забележка:** Ако след това отново имате проблеми вж. информацията за решаване на

проблеми в ръководството за потребителя. (За информация относно намирането на ръководството за потребителя вж. "Къде е ръководството за потребителя?" на страница 60.) Или посетете HP Wireless Printing Center (Център за отпечатване чрез безжична връзка на HP) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### След решаването на проблемите...

След като разрешите всички проблеми и свържете успешно принтера към безжичната мрежа, изпълнете следните стъпки за вашата операционна система:

#### Windows

1. От работния плот на компютъра щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), щракнете върху **HP**, изберете името на вашия принтер, след което щракнете върху **Printer Setup & Software** (Софтуер и настройка на принтера).
2. Щракнете върху **Connect a new printer** (Свързване на нов принтер), след което изберете желанния тип връзка.

#### Mac OS X

1. Отворете HP Utility. (HP Utility (Помощна програма на HP) се намира в папка **Hewlett-Packard** в папката **Applications** (Приложения) в най-горното ниво на твърдия диск.)
2. Щракнете върху иконата **Applications** (Приложения) от лентата с инструменти на HP Utility (Помощна програма на HP), щракнете двукратно върху **HP Setup Assistant** (Помощник за инсталиране на HP), след което следвайте инструкцията на екрана.

## Стъпка 1: Уверете се, че индикаторът за безжична (802.11) връзка свети

Ако синият индикатор близо до бутона за безжична връзка на принтера не свети, е възможно функциите за безжична връзка да не са активирани.

Натиснете бутона  (Безжична връзка), за да включите възможностите за безжична връзка на принтера.

 **Забележка:** Ако принтерът поддържа Ethernet мрежи, се уверете, че към него не е свързан Ethernet кабел. Ако е свързан Ethernet кабел, безжичните възможности на принтера ще се изключат.

## Стъпка 2. Уверете се, че компютърът е свързан към мрежата

Ако не сте променяли името по подразбиране на безжичната мрежа, предоставено заедно с безжичния маршрутизатор, вероятно случайно сте се свързали към съседна безжична мрежа, а

не към вашата. За допълнителна информация вж. документацията, която е предоставена заедно с маршрутизатора или с безжичната точка за достъп.

## Стъпка 3. Рестартиране на компоненти на безжичната мрежа

Изключете маршрутизатора и принтера, след което ги включете отново в следния ред: първо маршрутизатора, а след това принтера. Ако все още не можете да се свържете, изключете маршрутизатора, принтера и компютъра, след

което ги включете отново в този ред: първо маршрутизатора, след това принтера и после компютъра. Понякога при изключване на захранването и включването му отново може да се отстрани даден проблем с мрежовата комуникация.

## Стъпка 4. Изпълнение на Wireless Network Test (Тест на безжичната мрежа)

За проблеми с безжичната мрежа изпълнете тест на безжичната мрежа.

За допълнителна информация вж. "Стъпка 2: Тест на безжичната връзка" на страница 65.



**Съвет:** Ако тестът на безжичната връзка покаже, че сигналът е слаб, опитайте да преместите принтера по-близо до безжичния маршрутизатор.

## Стъпка 5. Уверете се, че компютърът не е свързан с мрежата чрез виртуална частна мрежа (VPN)

Виртуалната частна мрежа (VPN) е компютърна мрежа, която използва интернет, за да предоставя отдалечен, защитен достъп към дадена фирмена мрежа. Повечето VPN услуги обаче не разрешават достъп до локалните устройства (като например принтера) в локалната мрежа, докато компютърът е свързан към VPN.

За да се свържете с принтера, прекъснете връзката с VPN.



**Съвет:** За да използвате принтера, докато сте свързани с VPN, можете да свържете принтера към компютъра чрез USB кабел. Принтерът използва връзките към USB и към мрежата едновременно.

За повече информация се свържете с мрежовия администратор или с човека, който е настроил безжичната мрежа.

### Намаляване на смущенията

Следните съвети може да ви помогнат да намалите вероятността от смущения в дадена безжична мрежа:

- Поставете безжичните устройства на разстояние от големи метални обекти (като сейфове), както и от устройства, излъчващи електромагнитни вълни (като микровълнови печки и безжични телефонни), тъй като те предизвикват смущения в радиосигнала.
- Поставете безжичните устройства далеч от големи сгради, тъй като те могат да поемат радиовълните и по този начин да намалят силата на сигнала.
- Поставете точката на достъп или безжичния маршрутизатор на централно място, от което има видимост към останалите безжични устройства в мрежата.
- Всички безжични устройства в мрежата трябва да имат обхват помежду си.

## Проблеми при използване на услугата HP ePrint

Ако срещате проблеми при използването на ePrint, проверете следното:

- Уверете се, че принтерът е свързан с интернет чрез Ethernet или безжична връзка.



**Забележка:** Не може да използвате тези уеб функции, ако принтерът е свързан чрез USB кабел.

- Уверете се, че на принтера са инсталирани най-новите актуализации за продукти. За допълнителна информация вж. "Актуализиране на принтера" на страница 63.



**Забележка:** Ако за принтера се изисква задължителна актуализация, услугата HP ePrint ще се изключи и няма да бъде достъпна, докато актуализацията не бъде инсталирана. След като актуализацията бъде инсталирана, настройте отново услугата HP ePrint. За допълнителна информация вж. "Настройване на HP ePrint" на страница 62.

- Уверете се, че услугата HP ePrint е разрешена на принтера. За допълнителна информация вж. "Настройване на HP ePrint" на страница 62.
- Уверете се, че имейл адресът на принтера е единственият адрес, въведен в реда "До" на имейл съобщението. Ако в реда "До" са въведени други имейл адреси, прикачените файлове, които изпращате, може да не се отпечатаат.

- Уверете се, че изпращате документи, които отговарят на изискванията на HP ePrint. За допълнителна информация вж. "Указания за HP ePrint" на страница 63.
- Ако вашата мрежа използва прокси настройки за свързване към интернет, проверете дали прокси настройките, които въвеждате, са валидни:
  - Проверете настройките на уеб браузъра, който използвате (като например Internet Explorer, Firefox или Safari).
  - Ако прокси сървърът изисква потребителско име и парола, уверете се, че информацията е въведена правилно.
  - Консултирайте се с ИТ администратора или с лицето, което е инсталирало защитната стена.

Ако прокси настройките, използвани от защитната стена, са променени, трябва да ги актуализирате или в контролния панел на принтера, или в ePrintCenter. Ако тези настройки не са актуализирани, няма да можете да използвате услугата HP ePrint.

За допълнителна информация вж. "Настройване на HP ePrint" на страница 62.



**Съвет:** За допълнителна помощ при настройване и използване на услугата HP ePrint посетете уеб сайта [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Използване на вградения уеб сървър (EWS)

Когато принтерът е свързан в мрежа, можете да използвате началната страница на принтера (вградения уеб сървър или EWS) за преглед на информация за състоянието на принтера, за промяна на настройки, както и за управление от компютъра. Не е необходимо да се инсталира или конфигурира специален софтуер на компютъра.

 **Забележка:** Вграденият уеб сървър може да се отвори и използва, без да е свързан към интернет, в който случай обаче няма да са налични някои функции.

За повече информация относно вградения уеб сървър вж. ръководството за потребителя. За информация относно намирането на ръководството за потребителя вж. "Къде е ръководството за потребителя?" на страница 60.

## Отваряне на вградения уеб сървър

1. Вижте IP адреса на принтера. IP адресът се показва на страницата с мрежовата конфигурация.
  - а) Поставете хартия в тавата.
  - б) Натиснете и задръжте бутона "i" (Безжична връзка) и бутона  (Възобновяване), за да отпечатате страницата с мрежовата конфигурация.
2. Въведете зададения на принтера IP адрес или име на хост в поддържан уеб браузър на компютъра.

Ако например IP адресът е 123.123.123.123, въведете следния адрес в уеб браузъра:  
<http://123.123.123.123>

 **Съвет:** След като отворите вградения уеб сървър (EWS), можете да го добавите към списъка с показалци за бърз достъп до него.

 **Съвет:** Ако използвате уеб браузъра Safari в Mac OS X, можете също така да използвате показалеца Bonjour, за да отворите EWS, без да въвеждате IP адреса. За да използвате показалеца Bonjour, отворете Safari, след което от менюто **Safari** щракнете върху **Preferences** (Предпочитания). В раздела **Bookmarks** (Показалци) в секция **Bookmarks bar** (Лента с показалци) изберете **Include Bonjour** (Включване на Bonjour), след което затворете прозореца. Щракнете върху показалеца **Bonjour**, след което изберете мрежовия принтер, за да отворите EWS.

# Условия на ограничената гаранция на HP

## Условия на ограничената гаранция на Hewlett-Packard

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатащи касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползващи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Акcesoари	1 година, освен ако е указан друг период

### A. Обхват на ограничената гаранция

- Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
- По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
- Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
  - неправилна поддръжка или модификации;
  - софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
- За принтерите на HP използването на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
- Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
- Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
- HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
- Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
- Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
- Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

### B. Ограничения на гаранцията

В РАМКТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

### B. Ограничения по отношение на отговорността

- Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
- В РАМКТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

### G. Местно законодателство

- Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
- Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
  - да не позволят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
  - да ограничат по друг начин възможността производителя да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
  - да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подразбиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подразбиращите се гаранции.
- УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

### Гаранция на HP

Уважаеми Клиенти,

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

**Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.**

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД: бул. "Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407



<b>Korištenje pisača .....</b>	<b>74</b>
Korištenje upravljačke ploče pisača .....	75
HP ePrint.....	76
Ažuriranje pisača.....	77
<b>Postavljanje bežične (802.11) komunikacije.....</b>	<b>78</b>
<b>Rješavanje problema pri postavljanju .....</b>	<b>80</b>
Problemi pri postavljanju pisača.....	80
Problemi pri instalaciji softvera.....	81
Problemi vezani uz postavljanje bežične (802.11) mreže.....	81
Problemi s upotrebom funkcije HP ePrint .....	83
<b>Korištenje ugrađenog web-poslužitelja (EWS-a) .....</b>	<b>84</b>
<b>Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke HP .....</b>	<b>85</b>

## Informacije o sigurnosti

Prilikom korištenja ovog pisača pridržavajte se osnovnih mjera opreza da biste smanjili rizik od ozljeda izazvanih vatrom ili električnim udarom.

1. Pročitajte s razumijevanjem sve upute iz dokumentacije koju ste dobili uz pisač.
2. Pridržavajte se svih upozorenja i uputa označenih na pisaču.
3. Pisač prije čišćenja isključite iz zidne utičnice.
4. Pisač nemojte instalirati ni koristiti u blizini vode ili dok ste mokri.
5. Pisač instalirajte na čvrstoj podlozi tako da bude posve stabilan.
6. Pisač postavite na zaštićeno mjesto na kojem nitko ne može nagaziti linijski kabel ili zapeti za njega, odnosno mjesto na kojem se kabel neće oštetiti.
7. Ako pisač ne funkcionira kao inače, pogledajte elektronički korisnički priručnik (koji će biti dostupan na računalu nakon instalacije softvera).

8. Unutar uređaja ne postoje dijelovi koje korisnik može sam servisirati. Servisiranje prepustite kvalificiranim serviserima.
9. Koristite samo vanjski prilagodnik/bateriju koji se isporučuju uz pisač.



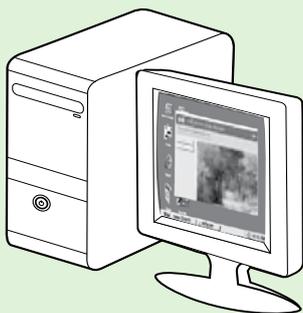
**Napomena:** tinta u spremnicima koristi se u postupku ispisa na više različitih načina. To obuhvaća i postupak inicijalizacije, koji pisač i spremnike priprema za ispis, kao i čišćenje glave za ispis, kojim se osiguravaju čistoća brizgaljki i besprijekorno protjecanje tinte. Osim toga, izvjesna količina tinte ostaje u spremniku nakon što je iskorišten. Dodatne informacije potražite na adresi [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Korištenje pisača

Zahvaljujemo na kupnji ovog pisača! Pomoću tog pisača dokumente i fotografije možete ispisivati kad god poželite ma gdje se nalazili.

 **Savjet:** postavke pisača možete promijeniti putem softvera pisača ili putem ugrađenog web-poslužitelja (EWS). Dodatne informacije o tim alatima potražite u korisničkom priručniku. Informacije o pronalaženju korisničkog priručnika potražite u odjeljku "Gdje je korisnički priručnik?" na str. 74.

## Gdje je korisnički priručnik?



Korisnički priručnik za ovaj pisač (naziva se i "Pomoć") smješta se na računalo prilikom instaliranja HP-ova softvera.

Taj priručnik pruža vam informacije o sljedećim temama:

- Informacije o rješavanju poteškoća
- Informacije o podržanom potrošnom materijalu za ispis i dodatnoj opremi (ako je dostupno za pisač)
- Detaljne upute za upotrebu pisača
- Važna priopćenja te obavijesti o očuvanju okoliša i propisima

Korisnički priručnik možete otvoriti iz HP-ova ispisnog softvera (Microsoft® Windows®) ili s izbornika Help (Pomoć) (Mac OS X):

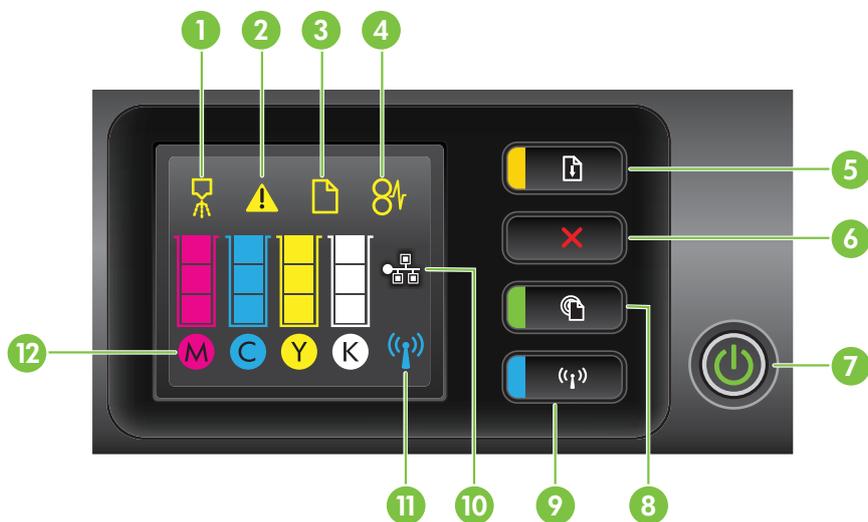
- **Windows:** Kliknite **Start**, odaberite **Programs** (Programi) ili **All Programs** (Svi programi) pa **HP**, a zatim odaberite mapu svojeg HP-ova pisača, a potom odaberite **Help** (Pomoć).
- **Mac OS X:** Na značajki Finder (Traženje) kliknite **Help** (Pomoć) > **Mac Help** (Pomoć za Mac). Na prozoru značajke Help Viewer (Preglednik pomoći) sa skočnog izbornika Mac Help (Pomoć za Mac) odaberite svoj pisač.

Verzija priručnika za Adobe Acrobat dostupna je i na HP-ovu web-mjestu za podršku ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Savjet:** Ako na računalu ne možete pronaći korisnički priručnik, možda se prilikom instaliranja HP-ova softvera nije kopirao na računalo. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Kako instalirati korisnički priručnik?" na str. 80.

  Regulatorne informacije i informacije o usklađenosti za Europsku uniju dostupne su u odjeljku "Tehničke informacije" korisničkog priručnika (naziva se i "Pomoć"). Izjava o sukladnosti dostupna je i na ovom web-mjestu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Korištenje upravljačke ploče pisača



1	Ikona poravnanja glave pisača
2	Ikona otvorenih vrata za pristup spremniku s tintom
3	Ikona koja pokazuje da nema papira
4	Ikona koja upozorava na zaglavljene papir
5	Gumb i žaruljica Nastavi
6	Gumb Odustani
7	Gumb i žaruljica napajanja
8	Gumb i žaruljica ePrint
9	Gumb i žaruljica bežične veze
10	Ikona ožičene mreže
11	Ikona bežične mreže
12	Ikone podataka o spremniku s tintom

### Saznajte više!

Dodatne informacije o svjetlosnim signalima i porukama na upravljačkoj ploči potražite u korisničkom priručniku. Informacije o pronalaženju korisničkog priručnika potražite u odjeljku "Gdje je korisnički priručnik?" na str. 74.



## HP ePrint

HP ePrint besplatna je HP-ova usluga koja omogućuje ispis na pisaču povezanom na Internet – u svakom trenutku, s bilo kojeg mjesta. Jednostavno je poput slanja poruke na adresu e-pošte koju ste pisaču dodijelili kada ste omogućili web-usluge. Nisu potrebni posebni upravljački programi ili softver. Ako možete poslati poruku e-pošte, uslugom HP ePrint možete ispisivati s bilo kojeg mjesta.

Kada se registrirate za račun na usluzi ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), možete se prijaviti i vidjeti

stanje svoje HP ePrint radnje ispisa, upravljati HP ePrint redom za ispis, određivati tko može koristiti adresu e-pošte HP ePrint pisača za ispis i dobiti pomoć za HP ePrint.



**Napomena:** da biste koristili HP ePrint, pisač mora biti povezan s internetom (putem Ethernet kabela ili bežične veze). HP ePrint ne možete koristiti ako je pisač povezan putem USB kabela.

## Postavljanje funkcije HP ePrint

Da biste postavili funkciju HP ePrint, dovršite sljedeće korake:

1. Stavite CD s HP-ovim softverom u računalo, a zatim slijedite upute na zaslonu.



**Napomena:** ako vatrozid na računalu tijekom instalacije prikaže bilo kakvu poruku, odaberite mogućnost "always permit/allow" (uvijek dozvoli). Odabir te mogućnosti dopušta uspješnu instalaciju softvera na računalo.

2. Slijedite upute za operacijski sustav koji koristite:

- **Windows:** Kada se to zatraži, kliknite **Network (Ethernet/Wireless)** (Mreža (Ethernet/Bežična)), a zatim slijedite upute na zaslonu.
- **Mac OS X:** Dvokliknite ikonu **HP Installer** na CD-u sa softverom, a zatim slijedite upute na zaslonu.



**Napomena:** ako se to zatraži, pisač privremeno povežite s računalom putem USB kabela. Kada se uspostavi veza, računalo šalje postavke bežične veze na pisač. Nakon slanja tih postavki instalacijski program zatražit će da isključite USB kabel.

3. Ako se povezujete s bežičnom mrežom, unesite naziv bežične mreže i lozinku (ako se to zatraži).



### Svjetlosni signal funkcije HP ePrint

Svjetlosni signal funkcije HP ePrint označava stanje i koristan je za dijagnozu problema s ispisom. Dodatne informacije o značenju svjetlosnih signala potražite u korisničkom priručniku.

4. Kada se pojavi upit, učinite sljedeće:
  - Prihvatite uvjete upotrebe web-usluga.
  - Omogućite da pisač automatski traži i instalira ažuriranja proizvoda.
  - Ako mreža za povezivanje s internetom koristi proxy postavke, upišite te postavke.
5. Pisač ispisuje stranicu s informacijama. Za dovršenje postavljanja slijedite upute na stranici s informacijama.



**Napomena:** Stranica s informacijama sadrži i adresu e-pošte koju ćete upotrebljavati za ispis dokumenata putem usluge HP ePrint. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Upotreba funkcije HP ePrint" na str. 77.



### Saznajte više!

Da biste pronašli dodatne informacije o upravljanju postavkama za HP ePrint i njihovu konfiguriranju te saznali više o najnovijim značajkama, posjetite ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Upotreba funkcije HP ePrint

Za ispis dokumenata koristeći HP ePrint dovršite sljedeće korake:

1. Otvorite program za e-poštu na računalu ili mobilnom uređaju.  
 **Napomena:** Dodatne informacije o korištenju programa za e-poštu na računalu ili mobilnom uređaju pogledajte u dokumentaciji koju ste dobili s programom.
2. Izradite novu poruku e-pošte i u privitak dodajte datoteku koju želite ispisati. Popis datoteka koje se mogu ispisati putem funkcije HP ePrint kao i smjernice za upotrebu te funkcije potražite u odjeljku "Smjernice za HP ePrint" na str. 77.
3. U redak "Za" poruke e-pošte upišite adresu e-pošte pisača, a zatim poruku pošaljite.

### Koja je adresa e-pošte pisača?

Da biste saznali adresu e-pošte pisača za funkciju HP ePrint, pritisnite gumb  (HP ePrint) na upravljačkoj ploči pisača.

Pisač će ispisati stranicu s podacima koja sadrži adresu e-pošte pisača.

 **Napomena:** Provjerite je li adresa e-pošte pisača jedina adresa navedena u retku "Za" poruke. Ako se u retku "Za" navedu druge adrese e-pošte, poslani se privitci možda neće ispisati.

### Smjernice za HP ePrint

- Dopuštena veličina poruke e-pošte i privitaka: 5 MB
- Dopušteni broj privitaka: 10
- Podržane vrste datoteka:
  - PDF
  - HTML
  - Standardni formati tekstnih datoteka
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - Slikovne datoteke, kao što su PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

 **Napomena:** S funkcijom HP ePrint moguće je koristiti i druge vrste datoteka. No HP ne može jamčiti njihovo pravilno funkcioniranje s pisačem jer nisu potpuno ispitani.

## Uklanjanje web-usluga

Za uklanjanje web-usluga dovršite sljedeće korake:

1. Otvorite ugrađeni web-poslužitelj (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku "Otvaranje ugrađenog web-poslužitelja" na str. 84.
2. Kliknite karticu **Web Services** (Web-usluge), a zatim kliknite **Remove Web Services** (Ukloni web-usluge) u odjeljku **Web Services Settings** (Postavke web-usluga).

3. Kliknite **Remove Web Services** (Ukloni web-usluge).

 **Napomena:** Ako uklonite web-usluge, HP ePrint više neće funkcionirati. Da biste ponovno koristili funkciju HP ePrint, morate je postaviti. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavljanje funkcije HP ePrint" na str. 76.

## Ažuriranje pisača

HP stalno radi na povećanju performansi pisača i pružanju najnovijih značajki. Ako je pisač povezan na mrežu i web-usluge su omogućene, možete provjeriti ima li ažuriranja za pisač i instalirati ih.

Za ažuriranje pisača dovršite sljedeće korake:

1. Otvorite ugrađeni web-poslužitelj (EWS). Dodatne informacije potražite u odjeljku "Korištenje ugrađenog web-poslužitelja (EWS-a)" na str. 84.
2. Kliknite karticu **Web Services** (Web-usluge), a zatim kliknite **Product Update** (Ažuriranje proizvoda) u odjeljku **Web Services Settings** (Postavke web-usluga).
3. Kliknite **Check Now** (Provjeri sad) i slijedite upute na zaslonu.

# Postavljanje bežične (802.11) komunikacije



Ako pišač podržava bežičnu komunikaciju (802.11), prođite sljedeće korake navedenim redoslijedom da biste uspostavili bežičnu vezu za pišač.

## 1. korak: instalacija softvera za pišač

Da biste postavili bežičnu komunikaciju, pokrenite instalacijski program s HP-ova CD-a sa softverom koji ste dobili s pišačem. Instalacijski program instalira softver i stvara bežičnu vezu.

 **Napomena:** Prije nego postavite bežičnu komunikaciju, provjerite je li postavljen hardver pišača. Dodatne informacije potražite na instalacijskom posteru koji ste dobili s pišačem ili u uputama na zaslonu upravljačke ploče pišača.

Slijedite upute za operacijski sustav koji koristite.

1. Stavite CD s HP-ovim softverom u računalo, a zatim slijedite upute na zaslonu.

 **Napomena:** ako vatrozid na računalu tijekom instalacije prikaže bilo kakvu poruku, odaberite mogućnost "always permit/allow" (uvijek dozvoli). Odabir te mogućnosti dopušta uspješnu instalaciju softvera na računalo.

2. Slijedite upute za operacijski sustav koji koristite.

- **Windows:** Kada se to zatraži, kliknite **Network (Ethernet/Wireless)** (Mreža (Ethernet/Bežična)), a zatim slijedite upute na zaslonu.

- **Mac OS X:** Dvokliknite ikonu **HP Installer** na CD-u sa softverom, a zatim slijedite upute na zaslonu.

 **Napomena:** ako se to zatraži, pišač privremeno povežite s računalom putem USB kabela. Kada se uspostavi veza, računalo šalje postavke bežične veze na pišač. Nakon slanja tih postavki instalacijski program zatražit će da isključite USB kabel.

3. Ako se to zatraži, unesite naziv bežične mreže i lozinku.

### ? Koji je naziv i lozinka moje bežične mreže?

Prilikom instalacije softvera zatražit će se da unesete naziv bežične mreže (zove se i "SSID") i lozinku:

- Naziv bežične mreže naziv je vaše bežične mreže.
- Lozinka za bežičnu mrežu sprječava druge u povezivanju s bežičnom mrežom bez dopuštenja. Ovisno o potrebnoj razini zaštite, bežična mreža može koristiti WPA ključ ili WEP lozinku.

Ako naziv bežične mreže ni lozinku niste mijenjali od postavljanja, možda ih možete pronaći na stražnjoj ili bočnoj strani bežičnog usmjerivača.

Osim toga, ako koristite računalo s operacijskim sustavom Windows, HP nudi alat HP Home Network Diagnostic Utility koji u nekim sustavima pojednostavnjuje dohvaćanje tih podataka. Da

biste koristili taj alat, posjetite HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), a zatim kliknite **Network Diagnostic Utility** (HP-ov uslužni program za dijagnostiku mreže) u odjeljku **Quick Links** (Brze veze). (U ovom trenutku taj alat možda nije dostupan na svim jezicima.)

Ako ne možete pronaći naziv bežične mreže i lozinku ili se ne možete sjetiti tih podataka, pogledajte dokumentaciju koju ste dobili uz računalo ili bežični usmjerivač. Ako i dalje ne možete pronaći te podatke, obratite se svojem mrežnom administratoru ili osobi koja je postavila bežičnu mrežu.

Dodatne informacije o vrstama mrežnih veza, nazivu bežične mreže i lozinki za bežičnu mrežu (WPA pristupnom izrazu, WEP ključu) potražite u korisničkom priručniku.

# Postavljanje bežične (802.11) komunikacije

## 2. korak: Test bežične veze

Da biste testirali bežičnu vezu i provjerili funkcionira li ispravno, pratite sljedeće korake:

1. Provjerite je li pisač uključen te ima li u ladici papira.
2. Istovremeno pritisnite gumb  (Bežična veza) i gumb  (Nastavi).

Pisač ispisuje izvješće s rezultatima testiranja. Ako test ne zadovoljava, na izvješću potražite informacije kako riješiti utvrđeni problem i ponovo pokrenite test.

Dodatne informacije o otklanjanju poteškoća potražite u odjeljku "Problemi vezani uz postavljanje bežične (802.11) mreže" na str. 81.

## Promjena vrste veze

Ako ste instalirali HP-ov softver i povezali pisač putem USB-a ili mrežne veze, po želji se u bilo kojem trenutku možete prebaciti na drugu vrstu veze.

 **Napomena:** Ako želite prijeći na bežičnu vezu, provjerite nije li Ethernet kabel priključen u pisač. Priključivanje Ethernet kabela isključuje

mogućnosti bežičnog povezivanja pisača. Tijekom postupka postavljanja možda će se zatražiti da privremeno priključite USB kabel.

Slijedite upute za operacijski sustav koji koristite.

### Windows

1. Na upravljačkoj ploči pisača pritisnite i tri sekunde zadržite gumb  (Bežična mreža) i gumb  (Odustani).
2. Na radnoj površini računala kliknite **Start**, zatim odaberite **Programs** (Programi) ili **All Programs** (Svi programi), pa kliknite **HP** i odaberite naziv svojeg pisača, a potom kliknite **Printer Setup & Software** (Postavljanje pisača i softver).
3. Pratite upute na zaslonu za dovršetak instalacije.

### Mac OS X

1. Na upravljačkoj ploči pisača pritisnite i tri sekunde zadržite gumb  (Bežična mreža) i gumb  (Odustani).
2. Otvorite HP Utility. (Program HP Utility nalazi se u mapi **Hewlett-Packard** unutar mape **Applications** (Aplikacije) na najvišoj razini tvrdog diska.)
3. Kliknite **Applications** (Aplikacije) na alatnoj traci.
4. Dvokliknite **HP Setup Assistant** (HP-ov pomoćnik za postavljanje), a zatim slijedite zaslonske upute.

# Rješavanje problema pri postavljanju



Sljedeći odjeljci pružaju pomoć za probleme na koje možete naići prilikom postavljanja pisača.

Dodatnu pomoć potražite u korisničkom priručniku. Informacije o pronalaženju korisničkog priručnika potražite u odjeljku "Gdje je korisnički priručnik?" na str. 74.

## Problemi pri postavljanju pisača

- Provjerite jeste li uklonili traku i materijal za pakiranje s vanjske i unutarnje strane pisača.
- Prilikom prvog postavljanja pisača obavezno koristite spremnike za postavljanje koje ste dobili s pisačem.
- Provjerite jeste li u ulaznu ladicu umetnuli običan, bijeli i nekorišteni papir veličine A4 ili Letter (8,5 x 11 inča).
- Provjerite jesu li svi telefonski kabeli i kabeli za napajanje koje koristite (npr. USB ili Ethernet kabel) u dobrom radnom stanju.
- Provjerite jesu li kabel napajanja i prilagodnik čvrsto pričvršćeni na uređaj te funkcionira li izvor napajanja ispravno.
- Provjerite svijetli li žaruljica  (Napajanje), bez treptanja. Prilikom prvog uključivanja pisača potrebno je otprilike 45 sekundi za zagrijavanje.
- Provjerite prikazuje li pisač početni zaslon te jesu li druge žaruljice na upravljačkoj ploči uređaja uključene ili trepere.
- Provjerite je li papir ispravno umetnut u ladicu te nije li došlo do zaglavljivanja papira u pisaču.
- Provjerite jesu li ispravno zatvoreni svi zasuni i pokrovi.

### Kako instalirati korisnički priručnik?

Ovisno o mogućnosti koju ste odabrali prilikom instaliranja HP-ova softvera, korisnički priručnik možda nije instaliran na računalo.

Da biste instalirali korisnički priručnik, slijedite ove korake:

1. CD sa softverom koji ste dobili s pisačem umetnite u računalo, a zatim slijedite upute na zaslonu.
2. Na zaslonu s preporučenim softverom odaberite mogućnost za svoj operacijski sustav:
  - **Windows:** odaberite mogućnost koja u nazivu ima "Help" (Pomoć).
  - **Mac OS X:** odaberite mogućnost **HP Recommended Software** (Softver koji preporučuje HP).
3. Završite instalaciju korisničkog priručnika prema uputama na zaslonu.

**Savjet:** ako ne možete pronaći CD s HP-ovim softverom ili na računalo nemate CD ili DVD pogon, HP-ov softver možete preuzeti s HP-ova web-mjesta za podršku ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)). Na tom web-mjestu potražite svoj pisač, a zatim odaberite **Software & Driver Downloads** (Preuzimanja softvera i upravljačkih programa). Odaberite svoj operacijski sustav, zatim mogućnost preuzimanja upravljačkih programa, a potom mogućnost koja u nazivu ima "Full Feature Software and Drivers" (Softver i upravljački programi sa svim značajkama).

# Rješavanje problema pri postavljanju

## Problemi pri instalaciji softvera

- Prije instalacije softvera, provjerite da li su svi drugi programi zatvoreni.
- Ako koristite računalo sa sustavom Windows, provjerite jeste li naveli ispravno slovo pogona ako računalo ne prepozna stazu do CD pogona koju ste opisali.
- Ako računalo ne prepozna CD s HP-ovim softverom u CD-pogonu, provjerite nije li CD oštećen. HP-ov softver možete preuzeti i s HP-ova web mjesta ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).
- Ako koristite računalo sa sustavom Windows i povezani ste putem USB kabela, provjerite da upravljački programi USB-a nisu onemogućeni u upravitelju uređaja sustava Windows.

## Problemi vezani uz postavljanje bežične (802.11) mreže

U ovom se odjeljku navode informacije o rješavanju problema na koje možete naići prilikom povezivanja pisača s bežičnom mrežom.

Pratite sljedeće upute navedenim redoslijedom.

 **Napomena:** ako i dalje nailazite na poteškoće, pogledajte informacije o rješavanju problema

u korisničkom priručniku. (Informacije o pronalaženju korisničkog priručnika potražite u odjeljku "Gdje je korisnički priručnik?" na str. 74.) Ili posjetite HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### Nakon rješavanja problema...

Nakon rješenja problema i uspješnog priključivanja pisača u bežičnu mrežu, dovršite sljedeće korake za svoj operacijski sustav:

#### Windows

1. Na radnoj površini računala kliknite **Start**, zatim odaberite **Programs** (Programi) ili **All Programs** (Svi programi), pa kliknite **HP** i odaberite naziv svojeg pisača, a potom kliknite **Printer Setup & Software** (Postavljanje pisača i softver).
2. Kliknite **Connect a new printer** (Povezivanje novog pisača) pa odaberite vrstu veze koju želite koristiti.

#### Mac OS X

1. Otvorite HP Utility. (Program HP Utility nalazi se u mapi **Hewlett-Packard** unutar mape **Applications** (Aplikacije) na najvišoj razini tvrdog diska.)
2. Kliknite ikonu **Applications** (Aplikacije) na alatnoj traci programa HP Utility, zatim dvokliknite **HP Setup Assistant** (HP-ov pomoćnik za postavljanje), a potom slijedite upute na zaslonu.

## 1. korak: Provjerite je li žaruljica za bežičnu mrežu (802.11) upaljena

Ako plava lampica pokraj gumba za bežično povezivanje pisača ne svijetli, mogućnosti bežičnog povezivanja možda nisu uključene.

Pritisnite gumb  (Bežična veza) da biste uključili bežične mogućnosti pisača.



**Napomena:** ako vaš pisač podržava Ethernet mrežu, provjerite da Ethernet kabel nije povezan s pisačem. Priključivanje Ethernet kabela isključuje mogućnosti bežičnog povezivanja pisača.

# Rješavanje problema pri postavljanju

## 2. korak: provjerite je li računalo povezano s mrežom.

Ako niste mijenjali zadani naziv bežične mreže koji ste dobili s bežičnim usmjerivačem, možda ste se umjesto sa svojom nehotice povezali s nekom susjednom bežičnom mrežom. Više informacija

potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz usmjerivač ili bežičnu pristupnu točku.

## 3. korak: ponovno pokrenite komponente bežične mreže

Isključite usmjerivač i pisač, a zatim ih vratite ovim redoslijedom: najprije usmjerivač, a zatim pisač. Ako još uvijek ne možete uspostaviti vezu, isključite usmjerivač, pisač i računalo, a zatim ih

ponovno uključite sljedećim redoslijedom: najprije usmjerivač, zatim pisač, a potom računalo. Katkad je problem s mrežnom komunikacijom moguće riješiti isključivanjem i ponovnim uključivanjem napajanja.

## 4. korak: pokrenite testiranje bežične mreže

Ako imate problema s bežičnom mrežom, pokrenite testiranje bežične mreže.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "2. korak: Test bežične veze" na str. 79.

 **Savjet:** Ako test bežične mreže pokazuje slab signal, pokušajte pisač pomaknuti bliže bežičnom usmjerivaču.

## 5. korak: provjerite da računalo nije s mrežom povezano putem virtualne privatne mreže (VPN-a)

Virtualna privatna mreža (VPN) računalna je mreža koja koristi Internet za pružanje udaljene, sigurne veze s mrežom tvrtke/ustanove. Međutim, dok je računalo povezano u VPN, većina VPN usluga ne dopušta pristup lokalnim uređajima (poput pisača) na lokalnoj mreži.

Za povezivanje s pisačem prekinite vezu s VPN-om.

 **Savjet:** Želite li pisač koristiti dok ste povezani s VPN-om, pisač i računalo možete povezati USB kabelom. Pisač istodobno koristi USB i mrežne veze.

Više informacija zatražite od mrežnog administratora ili osobe koja je postavila bežičnu mrežu.

### Smanjivanje smetnji

Sljedeći vam savjeti mogu olakšati smanjivanje smetnji u bežičnoj mreži:

- Bežične uređaje držite podalje od većih metalnih predmeta, kao što su kabineti za spise, te drugih elektromagnetskih uređaja, kao što su mikrovalne pećnice i bežični telefoni, jer ti uređaji mogu ometati radijske signale.
- Bežične uređaje držite podalje od velikih zgrada i ostalih građevina budući da ti objekti

mogu upijati radijske signale i oslabiti jakost signala.

- Pristupnu točku ili bežični usmjerivač smjestite na središnje mjesto na izravnu vidljivost s bežičnim uređajima na mreži.
- Sve bežične uređaje u mreži držite unutar dometa svakog od njih.

## Problemi s upotrebom funkcije HP ePrint

Ako nailazite na probleme prilikom upotrebe funkcije ePrint, provjerite sljedeće:

- Provjerite je li pisač povezan na Internet bežičnom ili Ethernet vezom.



**Napomena:** te web-značajke ne možete koristiti ako je pisač povezan putem USB kabela.

- Provjerite jesu li u pisač instalirana najnovija ažuriranja za proizvod. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Ažuriranje pisača" na str. 77.



**Napomena:** ako je za pisač potrebno obavezno ažuriranje, funkcija HP ePrint isključit će se i neće biti dostupna dok se ažuriranje ne instalira. Nakon instaliranja ažuriranja ponovno postavite HP ePrint. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavljanje funkcije HP ePrint" na str. 76.

- Provjerite je li na pisaču omogućen HP ePrint. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavljanje funkcije HP ePrint" na str. 76.
- Provjerite je li adresa e-pošte pisača jedina adresa navedena u retku "Za" poruke. Ako se u retku "Za" navedu druge adrese e-pošte, poslani se pritvici možda neće ispisati.

- Provjerite šaljete li dokumente koji zadovoljavaju zahtjeve funkcije HP ePrint. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Smjernice za HP ePrint" na str. 77.

- Ako mreža za povezivanje na Internet koristi proxy postavke, provjerite jesu li upisane proxy postavke valjane:

- Provjerite korištene postavke web-preglednikom koji koristite (kao što je Internet Explorer, Firefox ili Safari).
- Ako proxy poslužitelj zahtijeva korisničko ime i lozinku, provjerite jeste li ispravno upisali te podatke.
- Savjetujte se s administratorom ili osobom koja je postavila vatrozid.

Ako su se proxy postavke koje koristi vatrozid promijenile, te postavke morate promijeniti na upravljačkoj ploči pisača ili u odjeljku ePrintCenter. Ako ne ažurirate te postavke, nećete moći koristiti HP ePrint.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavljanje funkcije HP ePrint" na str. 76.



**Savjet:** Dodatnu pomoć za postavljanje i upotrebu funkcije HP ePrint potražite na web-mjestu [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Korištenje ugrađenog web-poslužitelja (EWS-a)

Kada je pisač povezan s mrežom, putem početne stranice pisača (ugrađenog web-poslužitelja ili EWS-a) možete pregledavati informacije o stanju, mijenjati postavke i upravljati pisačem s računala. Nikakav posebni softver ne treba instalirati ni konfigurirati na računalu.

 **Napomena:** ugrađeni web-poslužitelj možete otvoriti i koristiti i ako niste povezani s internetom, no neke značajke neće biti dostupne.

Dodatne informacije o EWS-u potražite u korisničkom priručniku. Informacije o pronalaženju korisničkog priručnika potražite u odjeljku "Gdje je korisnički priručnik?" na str. 74.

## Otvaranje ugrađenog web-poslužitelja

1. Dohvatite IP adresu za pisač. IP adresa prikazana je na konfiguracijskoj stranici mreže.
  - a. Umetnite papir u ladicu.
  - b. Da biste ispisali stranicu za konfiguriranje mreže, pritisnite i zadržite gumb  (Bežična veza) i gumb  (Nastavi).
2. U podržanom web-pregledniku na računalu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala koji su dodijeljeni pisaču.

Ako je IP adresa, primjerice, 123.123.123.123, u web-preglednik upišite sljedeće:  
`http://123.123.123.123`

 **Savjet:** nakon otvaranja ugrađenog web poslužitelja možete ga staviti među knjižne oznake da biste se kasnije brže vratili na njega.

 **Savjet:** ako koristite web-preglednik Safari u sustavu Mac OS X, ugrađeni web-poslužitelj možete otvoriti i putem knjižne oznake Bonjour bez upisivanja IP adrese. Da biste koristili knjižnu oznaku Bonjour, otvorite Safari, a zatim na izborniku **Safari** kliknite **Preferences** (Preference). Na kartici **Bookmarks** (Knjižne oznake) u odjeljku **Bookmarks bar** (Traka s knjižnim oznakama) odaberite **Include Bonjour** (Dodaj Bonjour), a zatim zatvorite prozor. Kliknite knjižnu oznaku **Bonjour**, a zatim odaberite svoj umreženi pisač da biste otvorili ugrađeni web-poslužitelj.

# Izjava o ograničenom jamstvu tvrtke HP

## Izjava o ograničenom jamstvu za Hewlett-Packard

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisač	1 godina
Spremnici ili ulošci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na ulošku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisača (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisača od strane korisnika)	1 godina
Dodatni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

### A. Pokrivanja ograničenog jamstva

- Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
- Za softverske proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
- HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
  - Neispravnog održavanja ili izmjena;
  - Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
  - Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
  - Nedozvoljene izmjene ili zlouporabe.
- Za HP pisače, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisača ili oštećenje uzrokovano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiranju pisača u otklanjanju iste greške ili oštećenja.
- Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahođenju HP-a.
- Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
- HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
- Svi zamjenski proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
- HP proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
- HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.

### B. Ograničenja jamstva

DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETA BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETA PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

### C. Ograničenja odgovornosti

- Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
- DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNIA, INDIRECTNA, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOSNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

### D. Lokalni zakoni

- Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
- Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatrat će se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvim lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnositi na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
  - Spriječiti da odricanja i odgovornosti iz ovog Jamstva ograniče statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
  - Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
  - Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreći ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
- UVJETI U OVOM JAMSTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBEZNM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.



<b>Utilizarea imprimantei .....</b>	<b>88</b>
Utilizarea panoului de control al imprimantei .....	89
HP ePrint.....	90
Actualizarea imprimantei.....	91
<b>Configurarea comunicației wireless (802.11) .....</b>	<b>92</b>
<b>Rezolvarea problemelor de configurare .....</b>	<b>94</b>
Probleme la configurarea imprimantei .....	94
Probleme la instalarea software-ului .....	95
Probleme de configurare wireless (802.11).....	95
Probleme la utilizarea HP ePrint.....	97
<b>Utilizarea serverului Web încorporat (EWS).....</b>	<b>98</b>
<b>Certificat de garanție limitată HP .....</b>	<b>99</b>

## Informații despre siguranță

Respectați întotdeauna prevederile de siguranță când utilizați această imprimantă, pentru a reduce riscul de rănire prin ardere sau șoc electric.

1. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile din documentația livrată împreună cu imprimanta.
2. Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe imprimantă.
3. Înainte de curățare, deconectați imprimanta de la prizele de perete.
4. Nu instalați și nu utilizați această imprimantă lângă apă sau când sunteți ud.
5. Instalați imprimanta în siguranță pe o suprafață stabilă.
6. Instalați imprimanta într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziționat astfel încât să nu se păsească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.
7. Dacă imprimanta nu funcționează normal, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).

8. În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Pentru lucrările de service apelați la personalul de service calificat.
9. Utilizați numai adaptorul de alimentare extern furnizat cu imprimanta.



**Notă:** Cerneala din cartușe este utilizată în procesul de imprimare într-un număr variat de metode, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare, precum și în deservirea capului de imprimare, păstrând duzele de imprimare curate și curgerea uniformă a cernelii. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru mai multe informații, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Utilizarea imprimantei

Vă mulțumim că ați achiziționat această imprimantă! Cu această imprimantă puteți imprima documente și fotografii oricând și oriunde.

 **Sfat:** Puteți schimba setările imprimantei utilizând software-ul pentru imprimantă sau serverul Web încorporat (EWS). Pentru informații suplimentare despre aceste instrumente, consultați ghidul utilizatorului. Pentru informații suplimentare despre unde să găsiți ghidul utilizatorului, consultați „Unde se află ghidul utilizatorului?” la pagina 88.

## Unde se află ghidul utilizatorului?



Ghidul utilizatorului pentru această imprimantă (numit și „Help” (Ajutor)) este copiat pe computer în timpul instalării software-ului HP.

Acest ghid furnizează informații despre următoarele subiecte:

- Informații despre depanare
- Informații despre consumabilele și accesoriile de imprimare acceptate (dacă sunt disponibile pentru imprimantă).
- Instrucțiuni detaliate pentru utilizarea imprimantei
- Note importante, informații privind mediul și normele

Puteți deschide acest ghid din software-ul de imprimare HP (Microsoft® Windows®) sau din meniul Help (Ajutor) (Mac OS X):

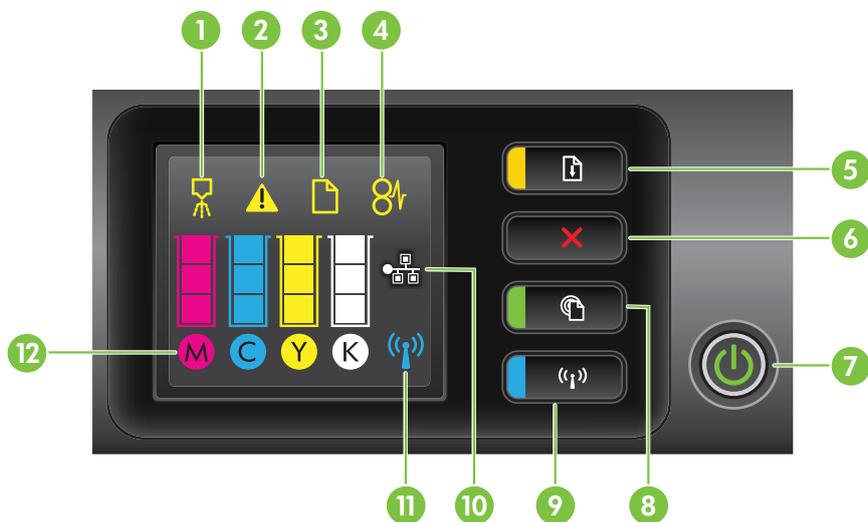
- **Windows:** Faceți clic pe **Start (Pornire)**, selectați **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, selectați **HP**, selectați folderul pentru imprimanta HP și apoi selectați **Help (Ajutor)**.
- **Mac OS X:** Din Finder (Căutare), faceți clic pe **Help (Ajutor) > Mac Help (Ajutor Mac)**. În fereastra Help Viewer (Vizualizator pentru ajutor), selectați imprimanta din meniul pop-up Mac Help (Ajutor Mac).

De asemenea, o versiune Adobe Acrobat a acestui ghid este disponibilă pe site-ul Web de asistență HP ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)).

**Sfat:** Dacă nu puteți găsi ghidul utilizatorului pe computerul dvs., este posibil ca acesta să nu fi fost copiat pe computer atunci când ați instalat software-ul HP. Pentru informații suplimentare, consultați „Cum instalez ghidul utilizatorului?” la pagina 94.

**CE**  Informațiile despre norme și conformitate pentru Uniunea Europeană sunt disponibile în secțiunea „Informații tehnice” din ghidul utilizatorului (numit și „Help” (Ajutor)). De asemenea, Declarația de conformitate este disponibilă pe următorul site Web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Utilizarea panoului de control al imprimantei



1	Pictograma Aliniere cap de imprimare de pe panoul de control
2	Pictograma Ușă de acces la cartușele de cerneală deschisă
3	Pictograma Hârtie epuizată
4	Pictograma Blocaj de hârtie
5	Butonul și indicator luminos Reluare
6	Butonul Revocare
7	Buton și indicator luminos Pornire/Oprire
8	Butonul și indicatorul luminos ePrint
9	Butonul și indicatorul luminos Wireless
10	Pictograma Rețea cu fir
11	Pictograma Rețea wireless
12	Pictogramele Informații cartuș de cerneală

### Aflați mai multe!

Pentru informații suplimentare despre interpretarea tipurilor de indicatoare luminoase și mesajelor de pe panoul de control, consultați ghidul utilizatorului. Pentru informații suplimentare despre unde să găsiți ghidul utilizatorului, consultați „Unde se află ghidul utilizatorului?” la pagina 88.

## HP ePrint

HP ePrint este un serviciu gratuit de la HP, care vă permite să imprimați cu imprimanta dumneavoastră conectată la Web, în orice moment și de oriunde. Este la fel de simplu ca și cum ați trimite un e-mail către adresa de e-mail atribuită imprimantei dumneavoastră atunci când activați Serviciile Web pe imprimantă. Nu este necesar niciun driver sau software special. Dacă puteți trimite un e-mail, puteți imprima de oriunde, utilizând HP ePrint.

După ce v-ați înregistrat pentru un cont pe ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), puteți face sign

in pentru a vizualiza starea lucrării de imprimare HP ePrint, pentru a gestiona coada de imprimare HP ePrint, pentru a controla cine poate utiliza adresa de e-mail HP ePrint a imprimantei pentru a imprima și pentru a obține ajutor pentru HP ePrint.



**Notă:** Pentru a utiliza HP ePrint, imprimanta trebuie să fie conectată la Internet (folosind fie un cablu Ethernet, fie o conexiune wireless). Nu puteți folosi HP ePrint dacă imprimanta este conectată printr-un cablu USB.

## Configurarea HP ePrint

Pentru a configura HP ePrint, efectuați pașii de mai jos:

1. Introduceți CD-ul cu software HP în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran.



**Notă:** Dacă software-ul firewall din computer afișează vreun mesaj în timpul instalării, selectați opțiunea „always permit/allow” (se permite întotdeauna) din mesaje. Selectarea acestei opțiuni permite software-ului să se instaleze cu succes pe computer.

2. Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare:
  - **Windows:** La solicitare, faceți clic pe **Network (Ethernet/Wireless) (Rețea (Ethernet/Wireless))**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
  - **Mac OS X:** Faceți dublu clic pe pictograma **HP Installer** de pe CD-ul cu software și urmați instrucțiunile de pe ecran.



**Notă:** Dacă vi se solicită acest lucru, conectați temporar imprimanta la computer printr-un cablu USB. În timp ce este conectat, computerul trimite setările wireless la imprimantă. După ce sunt trimise aceste setări, programul de instalare vă va solicita să deconectați cablul USB.

3. Dacă vă conectați la o rețea wireless, introduceți numele rețelei wireless și parola (dacă vi se solicită).



### Interpretarea indicatorului luminos HP ePrint

Indicatorul luminos HP ePrint indică starea și folosește la diagnosticarea problemelor de imprimare. Pentru informații suplimentare despre ce înseamnă aceste tipuri de indicatoare luminoase, consultați ghidul utilizatorului.

4. Când vi se solicită, efectuați următoarele acțiuni:
  - Acceptați termenii de utilizare a serviciilor Web.
  - Permiteți imprimantei să caute și să instaleze în mod automat actualizări pentru produs.
  - Dacă rețeaua dumneavoastră utilizează setări de proxy pentru conectarea la Internet, introduceți setările respective.
5. Imprimanta imprimă o pagină de informații. Urmăriți instrucțiunile din pagina de informații pentru a termina configurarea.



**Notă:** Pagina de informații include, de asemenea, adresa e-mail pe care o veți folosi pentru imprimarea documentelor cu HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați „Utilizarea HP ePrint” la pagina 91.



### Aflați mai multe!

Pentru mai multe informații despre gestionarea și configurarea setărilor HP ePrint și pentru a afla despre cele mai recente caracteristici, vizitați ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Utilizarea HP ePrint

Pentru a imprima documente utilizând HP ePrint, efectuați pașii următori:

1. Pe computer sau pe dispozitivul mobil, deschideți aplicația de e-mail.

 **Notă:** Pentru informații despre utilizarea aplicației de e-mail de pe computerul sau dispozitivul dumneavoastră mobil, consultați documentația furnizată împreună cu aplicația.

2. Creați un mesaj de e-mail nou și apoi atașați fișierul pe care doriți să îl imprimați. Pentru o listă cu fișierele care pot fi imprimate utilizând HP ePrint, precum și pentru instrucțiuni legate de utilizarea HP ePrint, consultați „Instrucțiuni HP ePrint” la pagina 91.
3. Introduceți adresa de e-mail a imprimantei pe rândul „To” (Către) al mesajului de e-mail și apoi selectați opțiunea de a trimite mesajul de e-mail.

### Care este adresa de e-mail a imprimantei?

Pentru a obține adresa de e-mail HP ePrint a imprimantei, apăsați butonul  (HP ePrint) de pe panoul de control al imprimantei.

Imprimanta imprimă o pagină de informații, care conține adresa de e-mail a imprimantei.

 **Notă:** Asigurați-vă că adresa de e-mail a imprimantei este singura adresă listată pe rândul „To” (Către) al mesajului de e-mail. Dacă sunt listate și alte adrese de e-mail pe rândul „To” (Către), este posibil ca atașările pe care le trimiteți să nu fie imprimate.

### Instrucțiuni HP ePrint

- Dimensiunea maximă a e-mailului și a atașărilor: 5 MB
- Număr maxim de atașări: 10
- Tipuri de fișier acceptate:
  - PDF
  - HTML
  - Formate fișier text standard
  - Microsoft Word, PowerPoint
  - Fișiere imagine, precum PNG, JPEG, TIFF, GIF, BMP

 **Notă:** Este posibil să puteți utiliza și alte tipuri de fișiere cu HP ePrint. Totuși, HP nu poate garanta că acestea vor funcționa corect cu imprimanta, deoarece nu au fost testate în totalitate.

## Eliminarea Serviciilor Web

Pentru a elimina Serviciile Web, urmați pașii de mai jos:

1. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați „Pentru a deschide EWS” la pagina 98.
2. Faceți clic pe fila **Web Services** (Servicii Web), apoi faceți clic pe **Remove Web Services** (Eliminare Servicii Web) din secțiunea **Web Services Settings** (Setări servicii Web).

3. Faceți clic pe **Remove Web Services** (Eliminare Servicii Web).

 **Notă:** Dacă eliminați serviciile Web, HP ePrint nu va mai funcționa. Pentru a folosi din nou HP ePrint, este necesară instalarea. Pentru informații suplimentare, consultați „Configurarea HP ePrint” la pagina 90.

## Actualizarea imprimantei

HP face eforturi continue pentru a îmbunătăți performanța imprimantelor sale și pentru a vă oferi cele mai recente caracteristici. Dacă o imprimantă este conectată la o rețea și Serviciile Web au fost activate, puteți căuta și instala actualizări pentru imprimantă.

Pentru a actualiza imprimanta, efectuați pașii următori:

1. Deschideți EWS. Pentru informații suplimentare, consultați „Utilizarea serverului Web încorporat (EWS)” la pagina 98.
2. Faceți clic pe fila **Web Services** (Servicii Web), apoi pe **Product Update** (Actualizare produs) din secțiunea **Web Services Settings** (Setări servicii Web).
3. Faceți clic pe **Check Now** (Se verifică acum) și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.

# Configurarea comunicației wireless (802.11)



Dacă imprimanta acceptă comunicarea wireless (802.11), efectuați pașii următori în ordinea afișării lor pentru a stabili o conexiune wireless pentru imprimantă.

## Pasul 1: Instalați software-ul pentru imprimantă

Pentru a configura comunicarea wireless, executați programul de instalare de pe CD-ul cu software HP livrat împreună cu imprimanta. Programul de instalare instalează software-ul și creează o conexiune wireless.

 **Notă:** Înainte de a configura comunicația wireless, asigurați-vă că imprimanta este instalată. Pentru informații suplimentare, consultați afișul de configurare care însoțește imprimanta sau instrucțiunile de pe afișajul panoului de control al imprimantei.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

1. Introduceți CD-ul cu software HP în computer și urmați instrucțiunile de pe ecran.

 **Notă:** Dacă software-ul firewall din computer afișează vreun mesaj în timpul instalării, selectați opțiunea „always permit/allow” (se permite întotdeauna) din mesaje. Selectarea acestei opțiuni permite software-ului să se instaleze cu succes pe computer.

2. Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

• **Windows:** La solicitare, faceți clic pe **Network (Ethernet/Wireless) (Rețea (Ethernet/Wireless))**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

• **Mac OS X:** Faceți dublu clic pe pictograma **HP Installer** de pe CD-ul cu software și urmați instrucțiunile de pe ecran.

 **Notă:** Dacă vi se solicită acest lucru, conectați temporar imprimanta la computer printr-un cablu USB. În timp ce este conectat, computerul trimite setările wireless la imprimantă. După ce sunt trimise aceste setări, programul de instalare vă va solicita să deconectați cablul USB.

3. Dacă vi se solicită, introduceți numele și parola rețelei wireless.

### ? Care sunt numele și parola rețelei mele wireless?

În timp ce instalați software-ul, vi se va solicita introducerea numelui de rețea wireless (denumit și „SSID”) și a unei parole wireless:

- Numele rețelei wireless este numele rețelei dumneavoastră wireless.
- Parola wireless împiedică alte persoane să se conecteze la rețeaua wireless fără permisiunea dumneavoastră. În funcție de nivelul de securitate necesar, rețeaua dvs. wireless poate utiliza o cheie WPA sau o parolă WEP.

Dacă nu ați modificat numele rețelei wireless sau parola wireless după configurarea rețelei wireless, le puteți găsi uneori pe partea laterală sau pe cea din spatele ruterului.

În plus, dacă utilizați un computer cu sistem de operare Windows, HP oferă un instrument denumit HP Home Network Diagnostic Utility (Utilitar diagnosticare rețea de reședință HP) care poate fi util pentru găsirea acestor informații pentru unele

sisteme. Pentru a utiliza acest instrument, accesați HP Wireless Printing Center (Centrul de imprimare wireless HP) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), apoi faceți clic pe **Network Diagnostic Utility** (Utilitar diagnosticare rețea) din secțiunea **Quick Links** (Legături rapide). (În prezent, acest instrument nu este disponibil în toate limbile.)

Dacă nu puteți găsi numele de rețea și parola wireless sau nu vă amintiți aceste informații, consultați documentația disponibilă pe computerul dvs. sau pe ruterul wireless. Dacă încă nu găsiți aceste informații, contactați administratorul de rețea sau persoana care a instalat rețeaua wireless.

Pentru mai multe informații despre tipurile de conexiuni de rețea, numele de rețea wireless și parola wireless (frază de acces WPA, cheia WEP), consultați ghidul utilizatorului.

# Configurarea comunicației wireless (802.11)

## Pasul 2: Testați conexiunea wireless

Pentru a testa conexiunea wireless și pentru a vă asigura că aceasta funcționează corect, realizați următorii pași:

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că există hârtie în tavă.
2. Apăsați simultan butonul  (Wireless) și butonul  (Reluare).

Imprimanta imprimă un raport cu rezultatele testului. Dacă testul eșuează, examinați raportul pentru informații despre cum să rezolvați problema și executați din nou testul.

Pentru informații suplimentare de depanare, consultați „Probleme de configurare wireless (802.11)” la pagina 95.

## Modificarea tipului de conexiune

Dacă ați instalat software-ul HP și ați conectat imprimanta folosind o conexiune USB sau de rețea, puteți schimba pe o conexiune diferită în orice moment doriți.

 **Notă:** Dacă schimbați cu o conexiune wireless, asigurați-vă că nu există un cablu Ethernet conectat la imprimantă. Prin conectarea unui

cablu Ethernet se dezactivează funcționalitatea wireless a imprimantei. Este posibil să vi se solicite să conectați temporar un cablu USB în timpul procesului de configurare.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

### Windows

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați și mențineți apăsat butonul  (Wireless) și butonul  (Revocare) timp de trei secunde.
2. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start** (Pornire), selectați **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), faceți clic pe **HP**, selectați numele imprimantei dvs., apoi faceți clic pe **Printer Setup & Software** (Configurare și software imprimantă).
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.

### Mac OS X

1. Pe panoul de control al imprimantei, apăsați și mențineți apăsat butonul  (Wireless) și butonul  (Revocare) timp de trei secunde.
2. Deschideți HP Utility (Utilitar HP). (HP Utility (Utilitar HP) se află în folderul **Hewlett-Packard** din folderul **Applications** (Aplicații) de la nivelul de sus al hard disk-ului.)
3. Faceți clic pe **Applications** (Aplicații) din bara de instrumente.
4. Faceți dublu clic pe **HP Setup Assistant (Asistent configurare HP)** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

# Rezolvarea problemelor de configurare



Următoarele secțiuni oferă ajutor pentru problemele pe care le puteți avea la configurarea imprimantei.

Pentru asistență suplimentară, consultați ghidul utilizatorului. Pentru informații suplimentare despre unde să găsiți ghidul utilizatorului, consultați „Unde se află ghidul utilizatorului?” la pagina 88.

## Probleme la configurarea imprimantei

- Asigurați-vă ca banda și materialele de împachetare au fost îndepărtate din interiorul și de pe exteriorul imprimantei.
- Asigurați-vă că utilizați cartușele SETUP (CONFIGURARE) care au fost livrate împreună cu imprimanta la momentul primei configurări a imprimantei.
- Asigurați-vă că imprimanta este încărcată cu hârtie simplă, albă, nefolosită, de dimensiune A4 sau Letter (8,5x11 inch).
- Asigurați-vă că toate cablurile utilizate (cum ar fi cablul USB sau cablul Ethernet) sunt în stare bună de funcționare.
- Verificați conectarea cablului de alimentare și a adaptorului de alimentare și dacă sursa de alimentare funcționează corect.
- Asigurați-vă că indicatorul  (Alimentare) este aprins și nu clipește. Când imprimanta este pornită pentru prima dată, durează aproximativ 45 de secunde să se încălzească.
- Asigurați-vă că imprimanta afișează ecranul inițial și niciun alt indicator luminos nu clipește pe panoul de control al imprimantei.
- Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tavă și nu este blocată în imprimantă.
- Asigurați-vă că toate capacele și prinderile sunt închise corect.

### Cum instalez ghidul utilizatorului?

În funcție de opțiunea pe care o selectați la instalarea software-ului HP, ghidul utilizatorului poate fi instalat sau nu pe computerul dvs.

Pentru a instala ghidul utilizatorului, efectuați pașii următori:

1. Introduceți în computerul dvs. CD-ul cu software livrat împreună cu imprimanta și urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. În ecranul care afișează software-ul recomandat, selectați opțiunea pentru sistemul dvs. de operare:
  - **Windows:** Selectați opțiunea cu „Help” (Ajutor) în denumire.
  - **Mac OS X:** Selectați opțiunea **HP Recommended Software** (Software recomandat de HP).
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a termina instalarea ghidului utilizatorului.

**Sfat:** Dacă nu puteți găsi CD-ul cu software HP sau în cazul în care computerul dvs. nu are o unitate CD-ROM sau DVD-ROM, puteți descărca software-ul HP de la site-ul Web de asistență HP ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)). Căutați imprimanta dvs. pe acest site Web, apoi selectați **Software & Driver Downloads** (Descărcări software și drivere). Selectați sistemul dvs. de operare, selectați opțiunea pentru descărcări de drivere, apoi selectați opțiunea cu „Full Feature Software and Drivers” (Software și drivere cu caracteristici complete) în denumire.

## Probleme la instalarea software-ului

- Înainte de a instala aplicația, asigurați-vă că toate celelalte programe sunt închise.
- Dacă utilizați un computer care execută Windows, asigurați-vă că litera specificată pentru unitate este corectă, în cazul în care computerul nu recunoaște calea către unitatea de CD pe care o tastezi.
- Dacă, calculatorul nu recunoaște CD-ul cu software HP din unitatea CD, inspectați CD-ul de instalare pentru eventuale defecțiuni. Puteți descărca, de asemenea, software-ul HP de pe site-ul Web HP ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).
- Dacă utilizați un computer cu Windows și sunteți conectat printr-un cablu USB, asigurați-vă că driverele USB nu au fost dezactivate în Windows Device Manager (Manager de dispozitive Windows).

## Probleme de configurare wireless (802.11)

Această secțiune oferă informații despre rezolvarea problemelor pe care le puteți întâmpina la conectarea imprimantei la rețeaua wireless.

Urmați aceste instrucțiuni în ordinea în care sunt afișate.

 **Notă:** Dacă problemele persistă, consultați informațiile pentru soluționarea problemelor

din ghidul utilizatorului. (Pentru informații suplimentare despre unde să găsiți ghidul utilizatorului, consultați „Unde se află ghidul utilizatorului?” la pagina 88.) Sau accesați HP Wireless Printing Center (Centrul de imprimare wireless HP) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### După rezolvarea problemelor...

După ce rezolvați problemele și ați conectat cu succes imprimanta la rețeaua wireless, efectuați pașii de mai jos pentru sistemul dumneavoastră de operare:

#### Windows

1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start** (Pornire), selectați **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), faceți clic pe **HP**, selectați numele imprimantei dvs., apoi faceți clic pe **Printer Setup & Software** (Configurare și software imprimantă).
2. Faceți clic pe **Connect a new printer** (Conectare imprimantă nouă) și apoi selectați tipul de conexiune pe care doriți să îl utilizați.

#### Mac OS X

1. Deschideți HP Utility (Utilitar HP). (HP Utility (Utilitar HP) se află în folderul **Hewlett-Packard** din folderul **Applications** (Aplicații) de la nivelul de sus al hard disk-ului.)
2. Faceți clic pe pictograma **Applications** (Aplicații) din bara de instrumente HP Utility (Utilitar HP), faceți dublu clic pe **HP Setup Assistant** (Asistent configurare HP), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Pasul 1: Asigurați-vă că indicatorul luminos wireless (802.11) este aprins

Dacă indicatorul luminos albastru de lângă butonul wireless al imprimantei nu este aprins, este posibil ca funcționalitatea wireless să nu fi fost activată.

Apăsăți butonul  (Wireless) pentru a activa capacitățile wireless ale imprimantei.



**Notă:** Dacă imprimanta HP acceptă o conexiune de rețea Ethernet, asigurați-vă că nu a fost conectat la imprimantă un cablu Ethernet. Prin conectarea unui cablu Ethernet se dezactivează funcționalitatea wireless a imprimantei.

## Step 2. Asigurați-vă de conectarea computerului la rețea

Dacă nu ați modificat numele implicit al rețelei wireless furnizat împreună cu ruterul wireless, este posibil să vă fi conectat accidental la o rețea wireless din apropiere și nu la rețeaua dvs. Pentru informații

suplimentare, consultați documentația furnizată împreună cu ruterul sau cu punctul de acces wireless.

## Pasul 3. Reporniți componentele rețelei wireless

Opriti ruterul și imprimanta, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta. Dacă tot nu reușiți să vă conectați, opriti ruterul, imprimanta și computerul, apoi porniți-le din nou în

această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta și apoi computerul. Uneori, o problemă de comunicație în rețea se rezolvă prin oprirea și pornirea alimentării cu energie electrică.

## Pasul 4. Executați testul rețelei wireless

În cazul problemelor de rețea wireless, executați testul rețelei wireless.

Pentru informații suplimentare, consultați „Pasul 2: Testați conexiunea wireless” la pagina 93.

 **Sfat:** Dacă testul de rețea wireless indică faptul că semnalul este slab, încercați să mutați imprimanta mai aproape de ruterul wireless.

## Pasul 5. Asigurați-vă că nu ați conectat computerul la rețea prin intermediul unei rețele virtuale private (VPN)

O rețea virtuală privată (VPN) este o rețea de computere care utilizează Internetul pentru a furniza o conexiune la distanță, securizată, la rețeaua unei organizații. Totuși, majoritatea serviciilor VPN nu vă permit să accesați dispozitivele locale (precum imprimanta) din rețeaua locală, în timp ce computerul este conectat la VPN.

Pentru a conecta imprimanta, deconectați-vă de la VPN.

 **Sfat:** Pentru a utiliza imprimanta în timp ce sunteți conectat la VPN, puteți conecta imprimanta la computer cu un cablu USB. Imprimanta utilizează conexiunile USB și de rețea în același timp.

Pentru mai multe informații, contactați administratorul de rețea sau persoana care a configurat rețeaua wireless.

### Reducerea interferențelor

Sfaturile următoare vă pot ajuta să reduceți riscurile de interferență într-o rețea wireless:

- Țineți dispozitivele wireless departe de obiectele metalice de dimensiuni mari, cum ar fi fișete de îndosariere, și alte dispozitive electromagnetice, cum ar fi cuptoarele cu microunde și telefoanele fără cablu, deoarece aceste obiecte pot întrerupe semnalele radio.
- Țineți dispozitivele wireless departe de structurile de zidărie masive și alte structuri ale clădirii
- deoarece aceste obiecte pot absorbi undele radio și micșora puterea semnalului.
- Poziționați punctul de acces sau ruterul wireless într-o locație centrală, pe direcția dispozitivelor wireless din rețea.
- Țineți toate dispozitivele wireless din rețea la o distanță unul de altul care să permită comunicarea.

## Probleme la utilizarea HP ePrint

Dacă întâmpinați probleme la utilizarea ePrint, verificați următoarele:

- Asigurați-vă că imprimanta este conectată la Internet utilizând o conexiune Ethernet sau wireless.



**Notă:** Nu puteți folosi aceste funcții Web dacă imprimanta este conectată printr-un cablu USB.

- Asigurați-vă că cele mai recente actualizări pentru produs au fost instalate pe imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați „Actualizarea imprimantei” la pagina 91.



**Notă:** Dacă imprimanta necesită o actualizare obligatorie, serviciul HP ePrint va fi dezactivat și nu va fi disponibil decât după instalarea actualizării. După instalarea actualizării, configurați din nou HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați „Configurarea HP ePrint” la pagina 90.

- Asigurați-vă că serviciul HP ePrint este activat pe imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați „Configurarea HP ePrint” la pagina 90.
- Asigurați-vă că adresa de e-mail a imprimantei este singura adresă listată pe rândul „To” (Către) al mesajului de e-mail. Dacă sunt listate și alte adrese de e-mail pe rândul „To” (Către), este posibil ca atașările pe care le trimiteți să nu fie imprimate.

- Asigurați-vă că trimiteți documente care îndeplinesc cerințele HP ePrint. Pentru informații suplimentare, consultați „Instrucțiuni HP ePrint” la pagina 91.

- Dacă rețeaua dvs. utilizează setări de proxy pentru conectarea la Internet, asigurați-vă că setările de proxy pe care le introduceți sunt valide:

- Verificați setările asociate browserului Web pe care îl utilizați (precum Internet Explorer, Firefox sau Safari).
- Dacă serverul dvs. proxy solicită un nume de utilizator și o parolă, asigurați-vă că informațiile au fost introduse corect.
- Consultați-vă cu administratorul IT sau cu persoana care a configurat paravanul de protecție.

Dacă setările proxy utilizate de către paravanul de protecție au fost modificate, trebuie să actualizați aceste setări în panoul de control al imprimantei sau în ePrintCenter. Dacă aceste setări nu sunt actualizate, nu veți putea utiliza serviciul HP ePrint.

Pentru informații suplimentare, consultați „Configurarea HP ePrint” la pagina 90.



**Sfat:** Pentru asistență suplimentară cu privire la configurarea și utilizarea HP ePrint, accesați [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Utilizarea serverului Web încorporat (EWS)

Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza pagina de pornire a imprimantei (serverul Web încorporat sau EWS) pentru a vizualiza informații de stare, pentru a modifica setările și pentru a administra dispozitivul de la computerul dvs. Nu este necesară instalarea sau configurarea niciunui software special pe computer.

 **Notă:** Puteți deschide și utiliza EWS fără a fi conectat la Internet, deși în acest caz anumite caracteristici nu vor fi disponibile.

Pentru informații suplimentare despre EWS, consultați ghidul utilizatorului. Pentru informații suplimentare despre unde să găsiți ghidul utilizatorului, consultați „Unde se află ghidul utilizatorului?” la pagina 88.

## Pentru a deschide EWS

1. Obțineți adresa IP a imprimantei. Adresa IP este afișată pe Network Configuration Page (Pagina de configurare a rețelei).
  - a. Încărcați hârtie în tavă.
  - b. Apăsați și mențineți apăsat butonul  (Wireless) și butonul  (Reluare) pentru a imprima pagina de configurare a rețelei.
2. Într-un browser web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă atribuit imprimantei.

De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, introduceți următoarea adresă în browserul Web: <http://123.123.123.123>

 **Sfat:** După deschiderea EWS, puteți să-l adăugați la paginile dumneavoastră favorite pentru a putea să-l accesați rapid.

 **Sfat:** Dacă utilizați browserul web Safari în Mac OS X, puteți utiliza, de asemenea, marcajul în document Bonjour pentru a accesa mai ușor EWS, fără să introduceți adresa de IP. Pentru a utiliza marcajul în document Bonjour, deschideți Safari, apoi din meniul **Safari** faceți clic pe **Preferences** (Preferințe). Din fila **Bookmarks** (Marcaje în document), în secțiunea **Bookmarks bar** (Bară marcaje în document), selectați **Include Bonjour** (Includere Bonjour), apoi închideți fereastra. Faceți clic pe marcajul în document **Bonjour**, apoi selectați imprimanta aflată în rețea pentru a deschide EWS.

# Certificat de garanție limitată HP

## Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

### A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorectă sau modificare;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

### B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUCHE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

### C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘȚINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

### D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRIȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

### Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

**Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.**

Hewlett-Packard România SRL  
Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,  
Europe House Business Center, Et 3,  
Sector 1, București



<b>Uporaba tiskalnika</b> .....	<b>102</b>
Uporaba nadzorne plošče tiskalnika .....	103
HP ePrint .....	104
Posodobitev tiskalnika .....	105
<b>Namestitev brezžične (802.11) povezave</b> .....	<b>106</b>
<b>Odpravljanje težav z nastavitvijo</b> .....	<b>108</b>
Težave pri nastavljanju tiskalnika .....	108
Težave z namestitvijo programske opreme .....	109
Težave z namestitvijo brezžične (802.11) povezave .....	109
Težave z uporabo storitve HP ePrint .....	111
<b>Uporaba vgrajenega spletnega strežnika (EWS)</b> .....	<b>112</b>
<b>Izjava družbe HP o omejenem jamstvu</b> .....	<b>113</b>

## Varnostne informacije

Pri uporabi tiskalnika vedno upoštevajte varnostne ukrepe za zmanjšanje nevarnosti poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

1. Preberite vsa navodila v dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.
2. Upoštevajte vsa opozorila in navodila na tiskalniku.
3. Pred čiščenjem tiskalnika iztaknite napajalni kabel iz vtičnice.
4. Tiskalnika ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode oziroma če ste mokri.
5. Tiskalnik varno namestite na stabilno podlago.
6. Tiskalnik namestite na varno mesto, kjer ne more nihče stopiti na kabel ali se spotakniti obenj in ga poškodovati.
7. Če tiskalnik ne deluje normalno, si oglejte uporabniški priročnik (ki je v računalniku na voljo po namestitvi programske opreme).
8. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Popravilo prepustite usposobljenim servisierjem.
9. Uporabljajte samo zunanji napajalnik, ki je priložen tiskalniku.



**Opomba:** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na več različnih načinov, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se tiskalnik in kartuše pripravijo za tiskanje, ter pri servisiranju tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in črnilo tekoče. Poleg tega v kartuši ostane nekaj črnila, potem ko je porabljena. Dodatne informacije najdete na spletnem mestu [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# Uporaba tiskalnika

Zahvaljujemo se vam za nakup tiskalnika. Tiskalnik omogoča tiskanje dokumentov in fotografij kadar koli in kjer koli.

 **Namig:** Nastavitve tiskalnika lahko spremenite s programsko opremo za tiskalnik ali z vdelanim spletnim strežnikom (EWS). Dodatne informacije o uporabi teh orodij najdete v uporabniškem priročniku. Informacije o tem, kje najdete uporabniški priročnik, najdete v razdelku »Kje je uporabniški priročnik?« na strani 102.

## Kje je uporabniški priročnik?



Uporabniški priročnik za tiskalnik (imenovan tudi »Pomoč«) je skupaj s HP-jevo programsko opremo nameščen v računalnik.

V njem so te teme:

- Informacije o odpravljanju težav
- Informacije o podprtih tiskalnih potrebščinah in pripomočkih (če so na voljo za tiskalnik)
- Podrobna navodila za uporabo tiskalnika
- Pomembna obvestila, informacije o varovanju okolja in upravne informacije

Priročnik lahko odprete iz HP-jeve programske opreme (Microsoft® Windows®) ali iz menija »Help« (Pomoč) (Mac OS X):

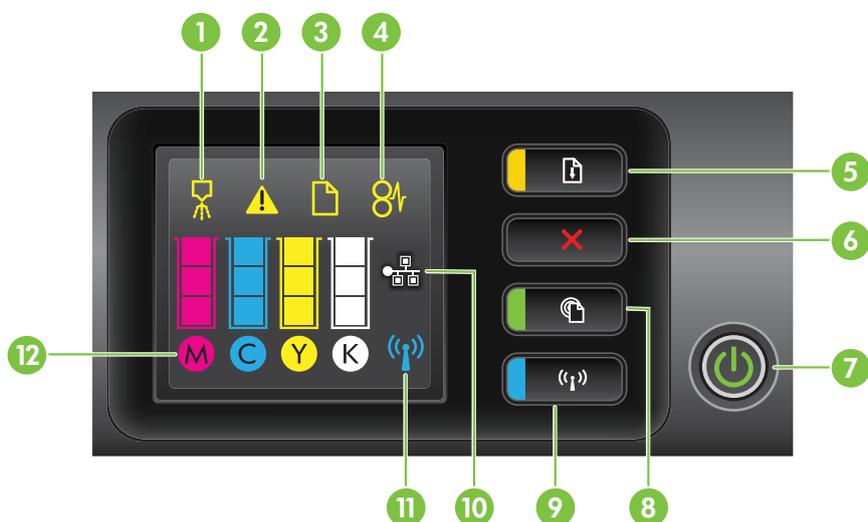
- **Windows:** Kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), **HP**, mapo za HP-jev tiskalnik in nato **Help** (Pomoč).
- **Mac OS X:** V tiskalniku kliknite **Help** (Pomoč) > **Mac Help** (Pomoč za Mac). V oknu pregledovalnika pomoči izberite tiskalnik v pojavnem meniju »Mac Help« (Pomoč za Mac).

Različica priročnika v programu Adobe Acrobat je na voljo na HP-jevem spletnem mestu za podporo ([www.hp.com/go/customercare](http://www.hp.com/go/customercare)).

**Namig:** Če v računalniku ne najdete uporabniškega priročnika, pri namestitvi HP-jeve programske opreme morda ni bil kopiran v računalnik. Če želite več informacij, glejte »Kako namestim uporabniški priročnik?« na strani 108.

**CE**  Upravne informacije in informacije o skladnosti s predpisi za Evropsko unijo so na voljo v razdelku »Tehnični podatki« uporabniškega priročnika (imenovanem tudi »Pomoč«). Prav tako je na spodaj navedenem spletnem mestu na voljo tudi izjava o skladnosti: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates).

## Uporaba nadzorne plošče tiskalnika



1	Ikona na nadzorni plošči za poravnavo tiskalne glave
2	Ikona za odprta vratca za dostop do kartuš s črnilom
3	Ikona, da je zmanjkalo papirja
4	Ikona za zagozden papir
5	Tipka in lučka za nadaljevanje
6	Tipka za preklic
7	Tipka in lučka za vklop/izklop
8	Tipka in lučka »ePrint«
9	Tipka in lučka »Wireless« (Brezžično)
10	Tipka za žično omrežje
11	Ikona za brezžično omrežje
12	Ikone za podatke o kartušah s črnilom

### Več informacij

Dodatne informacije o svetlobnih signalih in sporočilih na nadzorni plošči najdete v uporabniškem priročniku. Informacije o tem, kje najdete uporabniški priročnik, najdete v razdelku »Kje je uporabniški priročnik?« na strani 102.

## HP ePrint

HP ePrint je brezplačna HP-jeva storitev, ki omogoča, da kadar koli in kjer koli tiskate s tiskalnikom, ki je ima vzpostavljeno povezavo s spletom. Tako preprosto je kot pošiljanje e-pošte na e-poštni naslov, dodeljen tiskalniku, ko v njem omogočite spletne storitve. Ne potrebujete dodatnih gonilnikov ali programske opreme. Če lahko pošiljate e-pošto, lahko s storitvijo HP ePrint tiskate od koder koli.

Ko se na spletnem mestu ePrintCenter prijavite za pridobitev računa ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)), se lahko vpišete in ogledate stanja svojih poslov s storitvijo

HP ePrint, upravljate čakalne vrste storitve HP ePrint, nadzirate, kdo lahko uporablja e-poštne naslove storitve HP ePrint, ki so dodeljeni tiskalniku, za tiskanje in pridobite pomoč za HP ePrint.



**Opomba:** Če želite uporabljati HP ePrint, mora tiskalnik imeti vzpostavljeno povezavo z internetom (prek kabla Ethernet ali brezžične povezave). Storitve HP ePrint ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

## Namestitev storitve HP ePrint

Če želite namestiti HP ePrint, sledite tem navodilom:

1. Vstavite CD s HP-jevo programsko opremo v računalnik in sledite navodilom na zaslonu.  
 **Opomba:** Če požarni zid, nameščen v računalniku, med namestitvijo prikaže kakršno koli sporočilo, izberite možnost »always permit/allow« (vedno dovoli). To možnost izberite, da omogočite uspešno namestitev programske opreme v računalnik.
2. Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.
  - **Windows:** Ko vas sistem pozove, kliknite **Network (Ethernet/Wireless)** (Omrežje (Ethernet/brezžično)) in sledite navodilom na zaslonu.
  - **Mac OS X:** Dvokliknite ikono **HP Installer** na CD-ju s programsko opremo in sledite navodilom na zaslonu. **Opomba:** Če vas sistem pozove, začasno priključite tiskalnik na računalnik s kablom USB. Ko je priključen, računalnik pošlje brezžične nastavitve v tiskalnik. Ko so nastavitve poslane, vas namestitveni program pozove, da iztaknete kabel USB.
3. Če vzpostavljate povezavo z brezžičnim omrežjem, vnesite ime brezžičnega omrežja in geslo (če vas sistem k temu pozove).



### Pomen lučke storitve HP ePrint

Lučka storitve HP ePrint označuje stanje in je uporabna pri odkrivanju težav s tiskanjem. Dodatne informacije o pomenu teh svetlobnih signalov najdete v uporabniškem priročniku.

4. Ob pozivu naredite to:
  - Sprejmite pogoje uporabe spletnih storitev.
  - V tiskalniku omogočite samodejno iskanje in namestitev posodobitev izdelka.
  - Če omrežje za vzpostavljanje povezave z internetom uporablja nastavitve strežnika proxy, jih vnesite.
5. Tiskalnik natisne stran z informacijami. Sledite navodilom na strani z informacijami in dokončajte namestitev.  
 **Opomba:** Na strani z informacijami je tudi e-poštni naslov, ki ga boste uporabljali za tiskanje dokumentov s storitvijo HP ePrint. Če želite več informacij, glejte »Uporaba storitve HP ePrint« na strani 105.



### Več informacij

Če želite več informacij o upravljanju in konfiguraciji nastavitve storitve HP ePrint ter najnovejših funkcijah, obiščite spletno mesto storitve ePrintCenter ([www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com)).

## Uporaba storitve HP ePrint

Če želite tiskati s storitvijo HP ePrint, sledite tem navodilom:

1. V računalniku ali mobilni napravi odprite e-poštni program.

 **Opomba:** Dodatne informacije o uporabi e-poštnega programa v računalniku ali mobilni napravi najdete v dokumentaciji, priloženi programu.

2. Ustvarite novo e-poštno sporočilo in priložite datoteko, ki jo želite natisniti. Če si želite ogledati seznam datotek, ki jih je mogoče natisniti s storitvijo HP ePrint, in navodila za uporabo te storitve, glejte »Navodila za uporabo storitve HP ePrint« na strani 105.
3. V polje »Za« e-poštnega sporočila vnesite e-poštni naslov tiskalnika in pošljite e-poštno sporočilo.

### Kaj je e-poštni naslov tiskalnika?

Če želite pridobiti e-poštni naslov storitve HP ePrint, ki je dodeljen tiskalniku, na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite tipko  (HP ePrint). Tiskalnik natisne stran z informacijami, na kateri je tudi e-poštni naslov tiskalnika.

 **Opomba:** V polju »Za« e-poštnega sporočila mora biti samo e-poštni naslov tiskalnika. Če so v tem polju še druga e-poštna sporočila, prilog, ki jih pošiljate, morda ne bo mogoče natisniti.

### Navodila za uporabo storitve HP ePrint

- Največja velikost e-pošte in prilog: 5 MB
- Največje število prilog: 10
- Podprte oblike zapisa datotek:
  - PDF
  - HTML
  - Standardne oblike zapisa besedilnih datotek
  - Microsoft Word in PowerPoint
  - Slikovne datoteke, na primer PNG, JPEG, TIFF, GIFF in BMP

 **Opomba:** S storitvijo HP ePrint boste morda lahko uporabljali druge vrste datotek. Vendar pa HP ne jamči, da bodo delovali pravilno s tiskalnikom, ker niso bili v celoti preskušeni.

## Odstranitev spletnih storitev

Če želite odstraniti spletne storitve, sledite tem navodilom:

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Če želite več informacij, glejte »Odpiranje vdelanega spletnega strežnika« na strani 112.
2. Kliknite zavihek **Web Services** (Spletne storitve) in nato v razdelku **Web Services Settings** (nastavitve spletnih storitev) kliknite **Remove Web Services** (Odstrani spletne storitve).

3. Kliknite **Remove Web Services** (Odstrani spletne storitve).

 **Opomba:** Če odstranite spletne storitve, storitev HP ePrint preneha delovati. Če želite znova začeti uporabljati storitev HP ePrint, jo morate namestiti. Če želite več informacij, glejte »Namestitev storitve HP ePrint« na strani 104.

## Posodobitev tiskalnika

HP si stalno prizadeva izboljšati delovanje tiskalnikov in vam zagotoviti najnovejše funkcije. Če ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem in če ste omogočili spletne storitve, lahko preverite, ali so na voljo posodobitve tiskalnika, in jih namestite.

Če želite posodobiti tiskalnik, sledite tem navodilom:

1. Odprite vdelani spletni strežnik. Če želite več

informacij, glejte »Uporaba vgrajenega spletnega strežnika (EWS)« na strani 112.

2. Kliknite zavihek **Web Services** (Spletne storitve) in nato v razdelku **Web Services Settings** (Nastavitve spletnih storitev) kliknite **Product Update** (posodobitve izdelka).
3. Kliknite **Check Now** (Poišči posodobitve) in sledite navodilom na zaslonu.

# Namestitev brezžične (802.11) povezave



Če tiskalnik podpira brezžično (802.11) povezavo, sledite spodnjim navodilom v navedenem vrstnem redu za, da vzpostavite brezžično povezavo za tiskalnik.

## 1. korak: Namestite programsko opremo za tiskalnik

Če želite nastaviti brezžično povezavo, zaženite namestitveni program s CD-ja s HP-jevo programsko opremo, ki je priložen tiskalniku. Namestitveni program namesti programsko opremo in ustvari brezžično povezavo.

 **Opomba:** Preden nastavite brezžično povezavo, se prepričajte, ali je nameščena strojna oprema tiskalnika. Dodatne informacije najdete na plakatu z navodili za namestitev, ki je priložen tiskalniku, ali v navodilih na zaslonu nadzorne plošče tiskalnika.

Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.

1. Vstavite CD s HP-jevo programsko opremo v računalnik in sledite navodilom na zaslonu.

 **Opomba:** Če požarni zid, nameščen v računalniku, med namestitvijo prikaže kakršno koli sporočilo, izberite možnost »always permit/allow« (vedno dovoli). To možnost izberite, da omogočite uspešno namestitev programske opreme v računalnik.

2. Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.

- **Windows:** Ko vas sistem pozove, kliknite **Network (Ethernet/Wireless)** (Omrežje (Ethernet/brezžično)) in sledite navodilom na zaslonu.

- **Mac OS X:** Dvokliknite ikono **HP Installer** na CD-ju s programsko opremo in sledite navodilom na zaslonu.

 **Opomba:** Če vas sistem pozove, začasno priključite tiskalnik na računalnik s kablom USB. Ko je priključen, računalnik pošlje brezžične nastavitve v tiskalnik. Ko so nastavitve poslani, vas namestitveni program pozove, da iztaknete kabel USB.

3. Če vas računalnik pozove, vnesite ime brezžičnega omrežja in geslo.

### ? Kakšna sta ime mojega brezžičnega omrežja in geslo?

Med nameščanjem programske opreme vas bo računalnik pozval, da vnesite ime brezžičnega omrežja (imenovano tudi »SSID«) in geslo za brezžično omrežje:

- Ime brezžičnega omrežja je ime vašega brezžičnega omrežja.
- Geslo za brezžično omrežje drugim preprečuje vzpostavitev povezave z vašim brezžičnim omrežjem brez vašega dovoljenja. Odvisno od zahtevane ravni varnosti se za brezžično omrežje lahko uporablja ključ WPA ali geslo WEP.

Če po nastavitvi brezžičnega omrežja niste spremenili imena brezžičnega omrežja ali gesla za brezžično omrežje, ju včasih lahko najdete na zadnji strani ali na stranskem delu brezžičnega usmerjevalnika.

Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows, je pri HP-ju na voljo tudi orodje, imenovano »HP Home Network Diagnostic Utility«

(HP-jev pripomoček za diagnostiko domačega omrežja), s katerim je mogoče za nekatere sisteme pridobiti te podatke. Če želite uporabljati to orodje, obiščite HP Wireless Printing Center (HP-jevo središče za brezžično tiskanje) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) in nato v razdelku **Quick Links** (Hitre povezave) kliknite **Network Diagnostic Utility** (Pripomoček za diagnostiko omrežja). (Orodje trenutno ni na voljo v vseh jezikih.)

Če ne najdete imena brezžičnega omrežja in gesla ali ste pozabili te podatke, si oglejte dokumentacijo, priloženo računalniku ali brezžičnemu usmerjevalniku. Če še vedno ne najdete teh podatkov, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je nastavila brezžično omrežje.

Dodatne informacije o vrstah omrežnih povezav, imenu brezžičnega omrežja in geslu za brezžično omrežje (geslo WPA ali ključ WEP) najdete v uporabniškem priročniku.

# Namestitev brezžične (802.11) povezave

## 2. korak: Preskusite brezžično povezavo

Če želite preskusiti brezžično povezavo in se prepričati, da deluje pravilno, sledite tem navodilom:

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen in da je na pladenj naložen papir.
2. Hkrati pritisnite tipki **(i)** (Brezžično) in **(N)** (Nadaljaj).

Tiskalnik natisne poročilo z rezultati preskusa. Če preskus ni uspešen, v poročilu poiščite informacije za odpravo težave in znova zaženite preskus.

Če želite dodatne informacije o odpravljanju težav, glejte »Težave z namestitvijo brezžične (802.11) povezave« na strani 109.

## Spreminjanje vrste povezave

Če ste namestili HP-jevo programsko opremo in priključili tiskalnik, na primer s kablom USB ali prek omrežne povezave, lahko kadar koli preklopite na drugo povezavo.

 **Opomba:** Če želite preklopiti na brezžično povezavo, se prepričajte, da kabel Ethernet ni priključen na tiskalnik. Če priključite kabel

Ethernet, izklopite brezžične zmogljivosti tiskalnika. Med namestitvijo boste morda pozvani, da začasno priključite kabel USB.

Sledite navodilom za vaš operacijski sistem.

### Windows

1. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite tipki **(i)** (Brezžično) ter **X** (Prekliči) in ju držite tri sekunde.
2. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), kliknite **HP**, izberite ime tiskalnika in nato kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).
3. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje namestitve.

### Mac OS X

1. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite tipki **(i)** (Brezžično) ter **X** (Prekliči) in ju držite tri sekunde.
2. Odprite HP Utility. (HP Utility najdete v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Programi) na najvišji ravni trdega diska.)
3. V orodni vrstici kliknite **Applications** (Programi).
4. Dvokliknite **HP Setup Assistant** (Pomočnik za namestitev) in sledite navodilom na zaslonu.

# Odpravljanje težav z nastavitvijo



V teh razdelkih najdete pomoč za težave, do katerih lahko pride pri nastavitvi tiskalnika.

Dodatno pomoč najdete v uporabniškem priročniku. Informacije o tem, kje najdete uporabniški priročnik, najdete v razdelku »Kje je uporabniški priročnik?« na strani 102.

## Težave pri nastavljanju tiskalnika

- Odstranite ves zaščitni trak in material z zunanosti in notranosti tiskalnika.
- Pri prvi nastavitvi tiskalnika uporabite NAMESTITIVNE kartuše, ki so bile priložene tiskalniku.
- V tiskalnik naložite neuporabljen navaden bel papir velikosti A4 ali Letter (8,5 x 11 palcev).
- Vsi kabli, ki jih uporabljate (na primer kabel USB ali kabel Ethernet) morajo biti v brezhibnem stanju.
- Napajalni kabel in napajalnik morata biti varno priključena, napajanje pa mora delovati pravilno.
- Lučka  (Napajanje) mora svetiti in ne utripati. Ko tiskalnik prvič vklopite, potrebuje približno 45 sekund za ogrevanje.
- Na zaslonu tiskalnika mora biti prikazana domača stran, na nadzorni plošči tiskalnika pa ne sme svetiti oziroma utripati nobena druga lučka.
- Papir mora biti pravilno naložen na pladenj in ni zagozden v tiskalniku.
- Vsi pokrovi in zapahi morajo biti pravilno zaprti.

### Kako namestim uporabniški priročnik?

Uporabniški priročnik morda ne bo nameščen v računalnik, kar je odvisno od možnosti, ki jo izberete pri namestitvi HP-jeve programske opreme.

Če želite namestiti uporabniški priročnik, sledite tem navodilom:

1. V računalnik vstavite CD s programsko opremo, ki je bil priložen tiskalniku, in sledite navodilom na zaslonu.
2. Na zaslonu, kjer je prikazana priporočena programska oprema, izberite možnost za svoj operacijski sistem:
  - **Windows:** Izberite možnost »Help« (Pomoč).
  - **Mac OS X:** Izberite možnost **HP Recommended Software** (HP-jeva priporočena programska oprema).
3. Sledite navodilom na zaslonu za dokončanje namestitve uporabniškega priročnika.

**Namig:** Če ne najdete CD-ja s HP-jevo programsko opremo ali če v vašem računalniku ni pogona CD ali DVD, lahko HP-jevo programsko opremo prenesete s HP-jevega spletnega mesta za podporo ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)).

Na tem spletnem mestu poiščite svoj tiskalnik in nato izberite **Software & Driver Downloads** (Prenosi programske opreme in gonilnikov). Izberite svoj operacijski sistem, možnost za prenos gonilnikov in nato možnost »Full Feature Software and Drivers« (Vse funkcije programske opreme in gonilnikov).

# Odpravljanje težav z nastavitvijo

## Težave z namestitvijo programske opreme

- Pred nameščanjem programske opreme preverite, ali so vsi ostali programi zaprti.
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows in če računalnik ne prepozna poti do pogona CD, ki ste jo vnesli preverite, ali ste navedli pravo črko pogona.
- Če računalnik ne prepozna CD-ja s HP-jevo programsko opremo, ki je v pogonu CD, preverite, ali je CD morda poškodovan. HP-jevo programsko opremo lahko prenesete tudi s HP-jevega spletnega mesta ([www.hp.com/go/customer-care](http://www.hp.com/go/customer-care)).
- Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows in želite priključiti kabel USB, se prepričajte, da v upravitelju naprav sistema Windows niste onemogočili gonilnikov USB.

## Težave z namestitvijo brezžične (802.11) povezave

V tem razdelku so informacije o odpravljanju težav, do katerih lahko pride med vzpostavljanjem povezave med tiskalnikom in brezžičnim omrežjem.

Sledite spodnjim navodilom v navedenem vrstnem redu.

 **Opomba:** Če težav s tem ne odpravite, sledite navodilom za odpravljanje težav v uporabniškem

priročniku. (Informacije o tem, kje najdete uporabniški priročnik, najdete v razdelku »Kje je uporabniški priročnik?« na strani 102.) Lahko pa obiščete HP Wireless Printing Center (HP-jevo središče za brezžično tiskanje) ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)).

### Ko odpravite težave...

Ko odpravite morebitne težave in uspešno vzpostavite povezavo med tiskalnikom in brezžičnim omrežjem, sledite spodnjim navodilom za operacijski sistem, ki ga uporabljate:

#### Windows

1. Na namizju računalnika kliknite **Start**, izberite **Programs** (Programi) ali **All Programs** (Vsi programi), kliknite **HP**, izberite ime tiskalnika in nato kliknite **Printer Setup & Software** (Namestitev tiskalnika in programska oprema).
2. Kliknite **Connect a new printer** (Priključitev novega tiskalnika) in izberite zeleno vrsto povezave.

#### Mac OS X

1. Odprite HP Utility. (HP Utility najdete v mapi **Hewlett-Packard** v mapi **Applications** (Programi) na najvišji ravni trdega diska.)
2. V orodni vrstici programa HP Utility kliknite ikono **Applications** (Programi), dvokliknite **HP Setup Assistant** (Pomočnik za namestitev) in sledite navodilom na zaslonu.

## 1. korak: Preverite, ali sveti lučka brezžične (802.11) povezave

Če modra lučka ob tipki za vklop in izklop brezžične povezave tiskalnika ne sveti, brezžične zmogljivosti morda niso vključene.

Pritisnite tipko  (Brezžično), da vklopite brezžične zmogljivosti tiskalnika.



**Opomba:** Če tiskalnik podpira povezave z omrežji Ethernet, se prepričajte, da na tiskalnik ni priključen kabel Ethernet. Če priključite kabel Ethernet, izklopite brezžične zmogljivosti tiskalnika.

# Odpravljanje težav z nastavitvijo

## 2. korak: Preverite, ali ima računalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem

Če niste spremenili privzetega imena brezžičnega omrežja, ki je bil priložen brezžičnemu usmerjevalniku, ste morda namesto s svojim brezžičnim omrežjem nehote vzpostavili povezavo z

bližnjim brezžičnim omrežjem. Dodatne informacije najdete v dokumentaciji, ki je bila priložena usmerjevalniku ali brezžični vstopni točki.

## 3. korak: Znova zaženite komponente, ki sestavljajo brezžično omrežje

Izklopite usmerjevalnik in tiskalnik ter ju znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik in nato tiskalnik. Če še vedno ne morete vzpostaviti povezave, izklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik, in jih nato znova vklopite v tem

zaporedju: najprej usmerjevalnik, nato tiskalnik in nazadnje računalnik. Težave z omrežjem lahko pogosto odpravite tudi s preprostim izklopom in vnovičnim vklopom naprave.

## 4. korak: Zaženite preskus brezžičnega omrežja

Pri težavah z brezžično povezavo zaženite preskus brezžičnega omrežja.

Če želite več informacij, glejte »2. korak: Preskusite brezžično povezavo« na strani 107.

 **Namig:** Če preskus brezžičnega omrežja kaže, da je signal šibek, premaknite tiskalnik bližje brezžičnemu usmerjevalniku.

## 5. korak: Povezava med računalnikom in omrežjem ne sme biti vzpostavljena prek navideznega zasebnega omrežja (VPN)

Navidezno zasebno omrežje (VPN) je računalniško omrežje, ki po internetu omogoča oddaljeno in zaščiteno povezavo z omrežjem organizacije. Večina storitev navideznega zasebnega omrežja ne dovoljuje dostopa do lokalnih naprav (na primer tiskalnika) v lokalnem omrežju, ko ima računalnik vzpostavljeno povezavo z navideznim zasebnim omrežjem.

Če želite vzpostaviti povezavo s tiskalnikom, prekinite povezavo z navideznim zasebnim omrežjem.

 **Namig:** Če želite uporabljati tiskalnik, ko je vzpostavljena povezava z navideznim zasebnim omrežjem, ga priključite na računalnik s kablom USB. Tiskalnik hkrati uporablja povezavo USB in omrežno povezavo.

Če želite več informacij, se obrnite na skrbnika omrežja ali osebo, ki je nastavila brezžično omrežje.

### Zmanjševanje motenj

Z nasveti v nadaljevanju boste morda zmanjšali možnosti motenj v brezžičnem omrežju:

- Brezžičnih naprav ne nameščajte blizu velikih kovinskih predmetov, na primer omar za shranjevanje dokumentov, in ostalih elektromagnetnih naprav, na primer mikrovalovnih pečic in brezžičnih telefonov, saj ti predmeti lahko prekinejo radijske signale.
- Brezžičnih naprav ne nameščajte blizu velikih zidanih struktur in drugih gradbenih struktur, saj ti predmeti lahko absorbirajo radijske valove in zmanjšajo moč signala.
- Vstopno točko ali brezžični usmerjevalnik postavite v osrednji položaj glede na linijo pogleda z brezžično napravo v omrežju.
- Ohranite vse brezžične naprave v dosegu ene do druge.

## Težave z uporabo storitve HP ePrint

Če prihaja do težav pri uporabi storitve ePrint, preverite to:

- Preverite, ali ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z internetom po ethernetni ali brezžični povezavi.



**Opomba:** Teh spletnih funkcij ne morete uporabljati, če je tiskalnik priključen na računalnik s kablom USB.

- V tiskalniku morate imeti nameščene najnovejše posodobitve izdelka. Če želite več informacij, glejte »Posodobitev tiskalnika« na strani 105.



**Opomba:** Če je tiskalnik treba posodobiti, se storitev HP ePrint izklopi in bo na voljo šele po dokončani namestitvi posodobitev. Po namestitvi posodobitev znova nastavite HP ePrint. Če želite več informacij, glejte »Namestitev storitve HP ePrint« na strani 104.

- Preverite, ali je storitev HP ePrint omogočena v tiskalniku. Če želite več informacij, glejte »Namestitev storitve HP ePrint« na strani 104.
- V polju »Za« e-poštnega sporočila mora biti samo e-poštni naslov tiskalnika. Če so v tem polju še druga e-poštna sporočila, prilog, ki jih pošiljate, morda ne bo mogoče natisniti.

- Dokumenti, ki jih pošiljate, morajo ustrezati zahtevam storitve HP ePrint. Če želite več informacij, glejte »Navodila za uporabo storitve HP ePrint« na strani 105.

- Če omrežje za vzpostavljanje povezave z internetom uporablja nastavitve strežnika proxy, preverite, ali so vnesene nastavitve veljavne:

- Preverite nastavitve spletnega brskalnika, ki ga uporabljate (na primer Internet Explorer, Firefox ali Safari).
- Če strežnik proxy zahteva uporabniško ime in geslo, preverite, ali ste vnesli pravilne podatke.
- Obrnite se na skrbnika za IT ali osebo, ki je namestila požarni zid.

Če se spremenijo nastavitve strežnika proxy, ki jih uporablja požarni zid, posodobite te nastavitve na nadzorni plošči tiskalnika ali na spletnem mestu ePrintCenter. Če teh nastavitvev ne posodobite, ne boste mogli uporabljati storitve HP ePrint.

Če želite več informacij, glejte »Namestitev storitve HP ePrint« na strani 104.



**Namig:** Dodatno pomoč za namestitev in uporabo storitve HP ePrint najdete na spletnem mestu [www.eprintcenter.com](http://www.eprintcenter.com).

# Uporaba vgrajenega spletnega strežnika (EWS)

Ko ima tiskalnik vzpostavljeno povezavo z omrežjem, si lahko na domači strani tiskalnika (vdelani spletni strežnik ali EWS) ogledate informacije o stanju, spremenite nastavitve in upravljate napravo s svojim računalnikom. V računalnik ni treba namestiti nobene posebne programske opreme ali je konfigurirati.

 **Opomba:** Vdelani spletni strežnik lahko odprete in uporabljate brez povezave z internetom, vendar nekatere funkcije ne bodo na voljo.

Dodatne informacije o vdelanem spletnem strežniku najdete v uporabniškem priročniku. Informacije o tem, kje najdete uporabniški priročnik, najdete v razdelku »Kje je uporabniški priročnik?« na strani 102.

## Odpiranje vdelanega spletnega strežnika

1. Pridobite naslov IP za tiskalnik. Naslov IP je prikazan na strani z omrežno konfiguracijo.
  - a. Na pladenj naložite papir.
  - b. Če želite natisniti stran z omrežno konfiguracijo, pritisnite in pridržite tipki  (Brezžično) in  (Nadaljuj).
2. V podprti spletni brskalnik v računalniku vnesite naslov IP ali ime gostitelja, ki je bilo dodeljeno tiskalniku.

Če je naslov IP na primer 123.123.123.123, v spletni brskalnik vnesite ta naslov:  
<http://123.123.123.123>

 **Namig:** Ko odprete vdelani spletni strežnik, ga lahko shranite med zaznamke, da lahko hitro znova obiščete.

 **Namig:** Uporabniki spletnega brskalnika Safari v sistemu Mac OS X lahko do vdelanega spletnega strežnika preprosto dostopajo prek zaznamka »Bonjour«, ne da bi jim bilo treba pri tem vnesti naslova IP. Če želite uporabiti zaznamek »Bonjour«, odprite brskalnik Safari in v meniju **Safari** kliknite **Preferences** (Nastavitve). Na zavihku **Bookmarks** (Zaznamki) v razdelku **Bookmarks bar** (Vrstica z zaznamki) izberite **Include Bonjour** (Vključi Bonjour) in nato zaprite okno. Kliknite zaznamek **Bonjour** in izberite omrežni tiskalnik za dostop do vdelanega spletnega strežnika.

# Izjava družbe HP o omejenem jamstvu

## Izjava družbe Hewlett-Packard o omejenem jamstvu

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

### A. Obseg omejene garancije

- Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
- Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitev ali napak.
- HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - nepooblaščen spreminjanje ali napačno uporabo.
- Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
- Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
- Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
- Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
- Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
- HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
- HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščen uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

### B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMERNOST ZA DOLOČEN NAMEN.

### C. Omejitve odškodninske odgovornosti

- V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
- V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZRECNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

### D. Lokalna zakonodaja

- Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
- Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
  - da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
  - da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
  - da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
- DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJAJO OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAJO ZA PRODAJO HP-JEVIIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNJUJEJO.

### Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

Spoštovani,

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.**

**Slovenija:** Hewlett-Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana





© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in China  
Imprimé en Chine

中国印刷

중국에서 인쇄

[www.hp.com](http://www.hp.com)

CS HU SK TR

BG HR RO SL



CM752-90014